



NIEMIECKI
ANGIELSKI
FRANCUSKI
HOLANDIA

WŁOSKI
ČEŠTINA
SŁOWEŃSKI

Producent
Wörlein GmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
NIEMCY

Telefon: +49 9103/71670
Faks: +49 9103/716712
Adres e-mail info@soundmaster.de
Strona internetowa: www.soundmaster.de



IR1500

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss an einem Recycling Sammelpunkt von elektrischen und elektronischen Gerä ten abgegeben werden.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgerä ten und Verpackungen, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Entfernen Sie dazu, wenn möglich, Batterien und personenbezogene Daten vor der für Sie kostenlosen Entsorgung. Fragen Sie Ihren Händler oder die Gemeindeverwaltung nach der, von uns Systemmäßig mitunterstützten, zuständigen Miejsca rejestracji.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung und zur Wiedergewinnung von Rohstoffen zurückzugeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Kadm, Hg = Quecksilber, Pb = Blei Sie können alle Batterien oder Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden. Um die Umwelt zu schonen Verwenden Sie, wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. Unsachgemäß Entsorgung von Batterien/Akkus belastet die Umwelt und setzt für Menschen, Tiere und Pflanzen schädigende Stoffe frei.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben. Kleben Sie bei litowohaltigen Batterien und Akkus die Kontakte ab, um Kurzschlüsse und deren mögl. Folgen (Feuer/Eksplozja) zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Zawartość kadmu.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Zniszcz baterię.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durchdieselben oder baugleichen Zmień typ baterii.

	OSTRZEŻENIE	
Waż elektryczny Gefahr Nie ma za co!		
Zur Vermeidung von Stromschlä gen darf dieses Gerä t nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerä tes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können. Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Gerä ts hin.

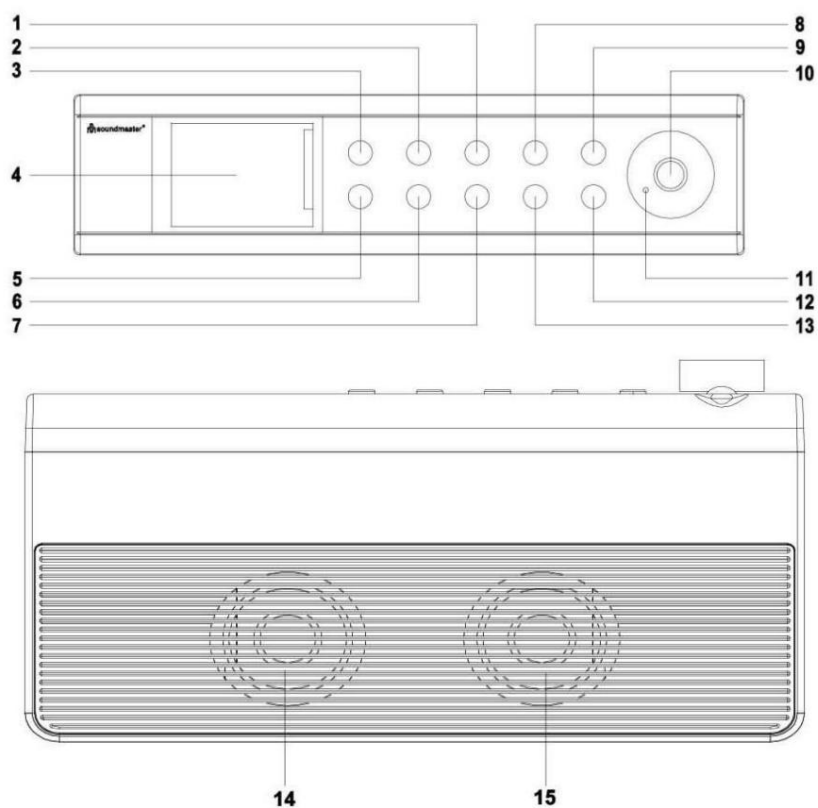
- Das Gerä t ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben und niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung Bringen.
- Schützen Sie das Gerä t vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefä ße (z. B. Vasen) auf das Gerä t.

- Betreiben Sie das Gerä t nur in einem gemäß igten Klima.
- Schließen Sie das Gerä t nur an eine vorschriftsmä ßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerä tes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschä digt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerä tes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschä digte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerä t, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmä ßig auf sichtbare Beschä digungen. Verwenden Sie das Gerä t auf keinen Fall, wenn Sie Beschä digungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerä t nicht, wenn es Beschä digungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehä use nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Naprawa bzw. wechseln der fest eingebauten Akkus sind ausschließlich durch einen Service-/Kundencenter oder Fachbetrieb auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer lä ngeren Abwesenheit (zB Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. umrzyj Batterien.
- Kinder sollten das Gerä t nur unter Aufsicht Erwachsener zawiarać.
- Lassen Sie das Gerä t wäh rend des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerä t ausnahmslos nur mit einem trockenen Przywróć całkowicie.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material używany!!!
- Das Gerä t keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerä t so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, także frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewä hrleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie zB brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerä t gestellt werden.
- Das Gerä t an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz ustaw.
- Benutzen Sie das Gerä t nicht, wenn es Beschä digungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerä t möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengerä ten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerä t zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

ELEMENTY KOŃCOWE

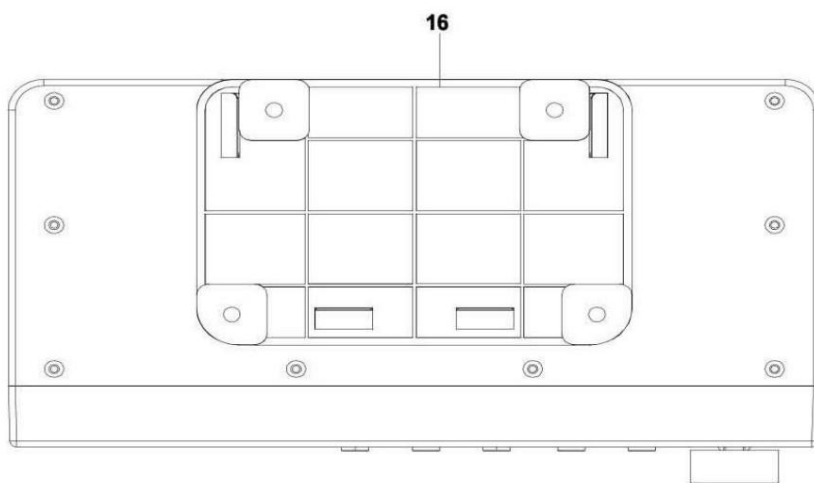
Strona przednia

- 1 MENU Smak
- 2, EQ / TIMER Smak
- 3 MOC Smak
- 4 OBUDOWA
- 5 PRESET 1 Smak
- 6 PRESET 2 Smak
- 7 PRESET 3 Smak
- 8 ◀ Smak
- 9 ▶ Smak
- 10 STROJENIE / WYBÓR / GŁOŚNOŚĆ
- Przycisk
- 11 MIKROFON
- 12 ulubionych smaków
- 13 PRESET 4 Smak



PODSIEWA

- 14 MÓWCA
- 15 MEMBRANA BASOWA

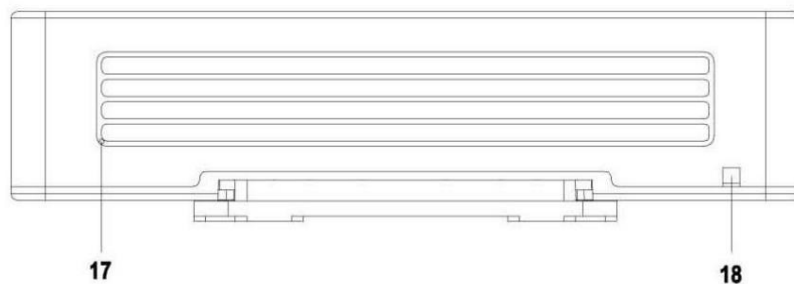


OBERSEITE

- 16 PŁYTA MONTAŻOWA

STRONA GŁÓWNA

- 17 ANTENA
- 18 DC WEJŚCIE



INSTALACJA

ZŁODZIEJ

Hauptgerät
Bedienungsanleitung

Adapter sieciowy USB
Zestaw montażowy

WYMIANA STROMÓW

Versichern Sie sich, dass die Spannung dieselbe ist, wie auf der Rückseite des Geräts
zastrzeżony.

Verbinden Sie den mitgelieferten USB Netzadapter mit dem USB Cable auf der Rückseite des Geräts. Verbinden Sie den
USB-Netzadapter mit einer passend installierten Steckdose.

PODŁOŻE

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Drücken Sie die „POWER“ Taste um das Gerät anzuschalten.

Im angeschalteten Zustand, drücken Sie die „POWER“ Taste um das Gerät auszuschalten.

WYBÓR KWALIFIKACYJNY

Drücken Sie im angeschalteten Zustand die „MENU“ Taste um ins Hauptmenü zu gelangen.

Drehen Sie den „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf bis Ihre gewünschte Quelle am Display angezeigt wird. Drücken Sie den
„TUNE/SELECT/VOLUME“ Knopf um die gewünschte Quelle auszuwählen.

USTAWIENIA LAUTSTÄRKÖW

Drehen Sie den „TUNE/SELECT/VOLUME“ Knopf im Uhrzeigersinn um die Lautstärke zu erhöhen oder zu
verringern.

WZNIEŚ SIĘ

Drücken Sie die „Power“ Taste um das Gerät einzuschalten.

WYŁĄCZENIE JĘZYKA

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert eine Sprache auszuwählen. Drehen Sie
den „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf bis Ihre gewünschte Sprache angezeigt wird. Drücken Sie den „TUNE/SELECT/
LAUTSTÄRKE“ Knopf um die gewünschte Sprache auszuwählen.

MIT BEZPRZEWODOWA SIEĆ LAN VERBINDEN (WI-FI)

Verwenden Sie den „TUNE/SELECT/VOLUME“-Knopf, um durch die Zeichen zu scrollen. Wenn das richtige Zeichen markiert ist, drücken Sie die „TUNE/SELECT/VOLUME“-Taste, um das nächste Zeichen einzugeben. Wenn das letzte Zeichen des Passworts markiert ist, halten Sie zur Bestätigung „TUNE/SELECT/VOLUME“ gedrückt Hinweis:

Bei Eingabe des Passworts auf Groß-/Kleinschreibung achten.

1. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen startet das Gerät die automatische Konfiguration. Wählen Sie Yes mit der „AUSWAHL Links/ ZURÜCK“ Taste und drücken Sie „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ zum Bestätigen.

Utworzyć sieć?

<Ja> Nie

2. Wählen Sie „Scannen und Auswählen“ aus der Liste durch Drehen des „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopfes und drücken Sie diesen um die Eingabe zu bestätigen:

Skanowanie i zaznaczanie.

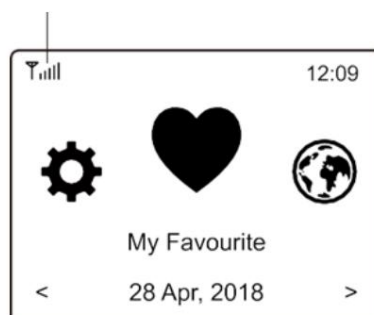
Smak WPS

3. Es werden automatisch alle empfangbaren WLAN-Netze angezeigt. Wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk aus und drücken Sie zum bestätigen TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“. Ist das Netzwerk mit einem WLAN-Schlüssel gesichert, werden Sie gebeten diesen einzugeben.

Opis: Beachten Sie bei der Eingabe die Groß- und Kleinschreibung. Bitte wenden Sie sich an die Person, die Ihr Netzwerk eingerichtet hat, wenn Sie das Passwort nicht kennen.

1. Ist die WLAN-Verbindung erfolgreich und abgeschlossen wird dies durch die WLAN-Anzeigelinks oben im Display angezeigt.

Wyświetlanie WLAN



WYGLĄD FUNKCJI

Drücken Sie „MENU“ am Gerät um in das Hauptmenü zu gelangen. Drehen Sie den „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf:

Mój ulubiony	Zeigt die Liste der Lieblingssender an, die den Presets gespeichert sind. Es stehen bis zu 99 Festsenderspeicher zur Verfügung.
Radio internetowe	Empfang der Radiosender aus dem Internet.
Centrum medialne	Sie können Musik von Ihrem Netzwerk über UPnP- lub DLNA-kompatybilny Geräte durchsuchen und streamen.
Radio DAB	DAB+ Bereich zum Empfang der Digital Radiosender
Radio FM	UKW Bereich zum Empfang analoger UKW-Radiosender.
Bluetooth	Bluetooth-Wiedergabe nach erfolgreicher Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät.
Alarm	Funkcja alarmu. Eingabe von zwei Alarmzeiten möglich.
Timer snu	Automatisches Ausschalten des Gerätes nach einer eingestellten Zeit.
Konfiguracja	Einstellung / Optionen des Gerätes.

RADIO INTERNETOWE

Radio internetowe Wählen Sie im Hauptmenü.
Es werden folgende Auswahlmöglichkeiten angezeigt:

Niebo
Szukaj
Historia

Niebo

Wählen Sie Skytune um zur Auswahl tausender Radiosender zu gelangen. Sie können sortieren nach allen Sendern, Region oder Musik-Genre.

Lokalne radio

Globe Najpopularniejszy
Glob Wszystko
Globe według gatunku
Glob według regionu

Der Bereich Local Radio zeigt Ihnen die Sender in Ihrem Gebiet an.

Wskazówka: Sie den Bereich der lokalen Empfangsbereiches unter Configuration> Local radio setup ändern.

Szukaj mithilfe Nazwy nadawcy

Anstatt die Liste der Radiosender zu durchsuchen, können Sie einige Zeichen des gewünschten Senders eingeben, um die Sender herauszufiltern / kurz zu listen.

Historia

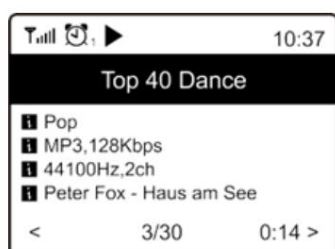
Das Radio merkt sich die letzten 99 gehörten Sender. Wenn mehr als 99 Sender angehört wurden, wird der erste Sender automatisch überschrieben.

Starten Wiedergabe des Internet-Radio

Wenn ein Radiosender zu spielen beginnt, können mehr Radioinformationen angezeigt werden. Drücken Sie während des Wiedergabebildschirms die **Smak**:



Mit jedem Druck der **Smak** Taste werden unterschiedliche Informationen angezeigt wie Uhrzeit, Bit-Rate, Name des Titels und Interpreten (wenn verfügbar), Senderlogo des gewählten Senders (wenn verfügbar):



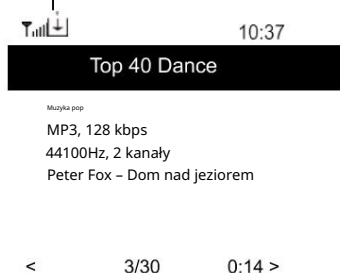
Mój ulubiony

Dies zeigt die Liste Ihrer Lieblingssender an, die den Presets zugewiesen wurden.

Abspeichern eines Ulubione nadawcy

Wählen Sie den gewünschten Radiosender aus und drücken Sie die „FAVORIT“ Taste. Im Display erscheint kurz links oben das Symbol als Hinweis dass der Sender zur Ulubionychliste hinzugefügt wurde.

Ulubiony symbol



Der neu hinzugefügte Sender wird an die bestehende Liste als letzter angehängt. Sie können bis zu 99 Sender speichern.

Abrufen eines Ulubieni nadawcy

Drücken Sie die „FAVORIT“ Taste um die Ulubiona lista aufzurufen oder wählen Sie My Favourite im Hauptmenü und bestätigen Sie die Auswahl.

Zmień listę ulubionych

Wählen Sie in der Ulubionych liste den Radiosender, den Sie ändern möchten. Drücken Sie die „AUSWAHL Rechts / Enter“ Taste am Gerät. Es erscheint das Änderungs-Menü mit folgenden Optionen:

Nach unten schieben – Das Gerät schiebt den Sender eine Position nach unten

Po prawej stronie – Das Gerät schiebt den Sender eine Position nach oben.

Usuń – Das Gerät löscht den ausgewählten Nadawca.

Na początek – Das Gerät schiebt den Sender an den Anfang der Liste

Na koniec – Das Gerät schiebt den Sender ans Ende der Liste

CENTRUM MEDIÓW

Das Gerät unterstützt UPnP und ist DLNA-kompatibel.

Diese Funktion bietet die Möglichkeit, Musik von Ihrem Netzwerk zu streamen. Dazu müssen Sie jedoch ein kompatibles Gerät in Ihrem Netzwerk haben, das als Server arbeiten kann. Dies kann z. B. eine Netzwerkfestplatte oder ein herkömmlicher PC mit z. B. Windows 10 sein, über den ein Zugriff auf den freigegebenen Ordner, der die Medienfreigabe erlaubt ist. Die Ordner können dann durchsucht und auf dem Gerät abgespielt werden.

Wskazówka: Bitte stellen Sie sicher, dass sich Ihr Computer im selben Netzwerk wie das Radio befindet, bevor Sie diese Funktion verwenden.

Muzyka strumieniowa

Server obsługujący UPnP / DLNA dla własnego serwera Nutzung von Mediendateien mit Ihrem Radio konfiguriert ist, können Sie Musikstreaming starten.

Wählen Sie im Hauptmenü Media Center und anschließend UPnP.

Es kann einige Sekunden dauern, bis das Radio den Suchlauf nach verfügbaren UPnP-Servern abgeschlossen hat. Wenn keine UPnP-Server gefunden werden, wird „Empty List“ angezeigt.

Nachdem ein erfolgreicher Scan durchgeführt wurde, wählen Sie Ihren UPnP-Server aus.

Das Radio zeigt die Medienkategorien an, die vom UPnP-Server verfügbar sind wie "Musik",

„Odtwarzaj“ w tym samym formacie.

Wählen Sie die Titel aus, die Sie wiedergeben möchten.

Sie können den Wiedergabe-Modus unter Konfiguration> Wiedergabe-Setup einstellen

Moja lista odtwarzania

Sie können Ihre eigene Wiedergabeliste für die UPnP-Musikdateien erstellen. Wählen und markieren Sie den Titel, den Sie zur Wiedergabeliste hinzufügen möchten, drücken und halten Sie den "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE"-Knopf, bis das Zeichen erscheint. Der Titel wird zu Meine Wiedergabeliste hinzugefügt. 

Usuń moją playlistę

Zapisać wszystkie utwory z „Mojej listy odtwarzania“, damit eine neue Playlist vorbereitet werden kann.

Wskazówka: Wenn Sie über DLNA-kompatible Server verfügen, führen Sie die oben beschriebenen Schritte aus, um die Audiodateien von einem DLNA-kompatiblen Gerät auf dem Gerät zu durchsuchen.

ZIMNICA

Wenn in Ihrer Region Digital Audio Broadcasting (DAB) verfügbar ist, kann das Gerät auch die DAB-Sender empfangen. Das Gerät unterstützt sowohl DAB als auch DAB+.

Stellen Sie das Gerät am besten in die Nähe des Fensters und fahren Sie die Antenne komplett aus, um den besten Empfang zu erhalten.

Wählen Sie im Hauptmenü DAB-Sender. Drücken Sie "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE" do
Ulepszenie.

Sie werden gefragt, ob Sie nach DAB Station suchen möchten. Drücken Sie "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE", um den Scanvorgang zu starten.

Nach abgeschlossenem Sendersuchlauf wird eine Übersicht der gefundenen Sender angezeigt.

T...	11:06
DAB Radio	6/9
< SBS Digital One >	>
2GB	>
2GB	>
2UE	>
SBS Digital Two	>
DAB Plus 1	>
DAB Plus 2	>

Sie können einen Sender auswählen und ihn anhören. Wenn Sie zu Mein Favorit hinzufügen möchten, drücken Sie die „FAVORIT“ Taste und er wird zur Ulubionych liste hinzugefügt. Drücken Sie immer die Taste (oder „AUSWAHL Links/ZURÜCK“ am Gerät), um zur Voreinstellungsliste zurückzukehren.

Wskazówka: Wenn ein DAB-Radio abgespielt wird, drücken Sie die Taste, um weitere Radioinformationen anzuzeigen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, werden verschiedene Informationen wie Radiofrequenz, laufende Texte (falls verfügbar) und Großzeituhr angezeigt.

Neue digitale Radiosender sollten automatisch vom Gerät in die Senderliste hinzugefügt werden, wenn sie Teil eines Senderpakets sind, welches Sie bereits empfangen. Andernfalls müssen Sie den Sendersuchlauf erneut durchführen.

UKW

Stellen Sie das Gerät am besten in die Nähe des Fensters und fahren Sie die Antenne komplett aus, um den besten Empfang zu erhalten.

Wählen Sie im Hauptmenü FM um auf UKW zu schalten. Drücken Sie "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE" zum bestätigen.

Sie werden gefragt, ob Sie nach UKW-Sendern suchen möchten. Drücken Sie "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE", um den Scanvorgang zu starten.

Nach abgeschlossenem Sendersuchlauf wird eine Übersicht der gefundenen Sender angezeigt.

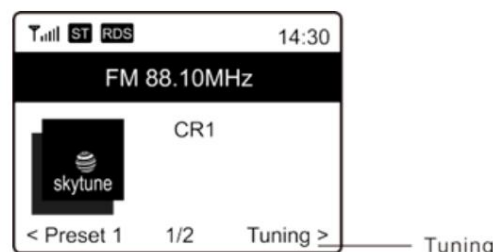
T...	11:06
FM Radio	1/10
< FM 88.10MHz >	>
FM 89.50MHz	>
FM 90.30MHz	>
FM 92.10MHz	>
FM 94.40MHz	>
FM 96.90MHz	>
FM 97.60MHz	>

Sie können einen Sender auswählen und ihn anhören. Wenn Sie diesen zu Mein Favorit hinzufügen möchten, drücken Sie die „FAVORIT“ Taste und er wird zur Favoritenliste hinzugefügt. Drücken Sie immer die Skosztuj „AUSWAHL Links/ ZURÜCK“, um zur Voreinstellungsliste zurückzukehren.

Wskazówka: Wenn ein UKW-Sender abgespielt wird, drücken Sie die Taste, um weitere Radioinformationen anzuzeigen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, werden verschiedene Informationen wie Radiofrequenz und eine Großzeituhr angezeigt.

Ręczne wyszukiwanie nadawcy

Um die Frequenz manuell einzustellen, drücken Sie lange "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE" am Gerät, bis "Tuning" auf dem Display in der rechten unteren Ecke erscheint. Verwenden Sie die Taste / , um die Frequenz einzustellen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie lange auf die "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE" Taste, um die manuelle Abstimmung zu beenden.



BLUETOOTH

Nazwa: Dieses Gerät ist nicht mit Bluetooth-Lautsprechern lub Bluetooth-Kopfhörern kompatibel.

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem Bluetooth-Gerät und dem Radio möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt sein. Dieser Vorgang wird „Parowanie“ genannt. Das Gerät dient als Empfänger, um Musik zu empfangen und auf dem Gerät zu spielen.

Wenn Sie bereits eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät hergestellt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn sich beide Geräte in Reichweite befinden und der Bluetooth-Betrieb am Radio ausgewählt wurde. Das „Pairing“ muss nicht wiederholt werden.

Die Funktion muss jedoch möglicherweise in Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert werden.

1. Drücken Sie die „Menu“ Smakuj um in das Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie mit dem „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf „Bluetooth“ i bestätigen Sie mit „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“.
3. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Wiedergabegerät, das Sie verbinden möchten und aktivieren Sie den Pairing-Modus. Das Gerät sucht nach Bluetooth-Geräten im Empfangsbereich.
4. Wenn das Radio gefunden wird, zeigt Ihr Bluetooth-Gerät den Namen IRI500.
5. Wählen Sie nun IR6500SW auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus.
6. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Bluetooth-Gerät.

Die Musikwiedergabe erfolgt nun über den IR1500SW.

Dieses Gerät verfügt über eine Freisprechfunktion. Jest wyposażony w telefon komórkowy lub Bluetooth Verbunden haben und einen Anruf bekommen, drücken Sie die „TUNE/SELECT/VOLUME“ Taste um den Anruf entgegen zu nehmen. Drücken Sie die „TUNE/SELECT/VOLUME“ Taste erneut um den Anruf zu beenden. Sie können den Anruf auch durch drücken und halten der „TUNE/SELECT/ENTER“ Möglichkeit spróbowania. Die Musikwiedergabe wird nach beenden oder Ablehnen des Anrufs fortgesetzt.

Uwaga:

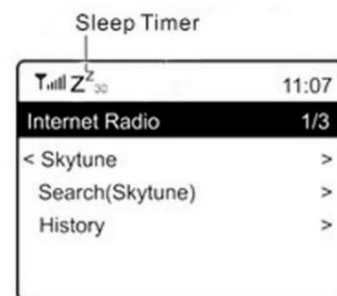
Ta funkcja jest dostępna w trybie Bluetooth!

TIMER SNU

Sie können den Timer tak einstellen, dass das Radio nach Ablauf der gewählten Zeit im Bereich von 15 Minuten bis 180 Minuten in den Standby-Modus wechselt.

Wählen Sie im Hauptmenü „Sleep Timer“ i bestätigen Sie mit dem „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf. Wählen Sie nun mit dem „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf die gewünschte Dauer des Timers.

Im Display erscheint das Zeichen des Sleep-Timers.



KUCHENTIMER

Sie können zwei verschiedene Küchen Timer aktivieren

Um den Küchen Timer zu aktivieren, drücken Sie die „EQ/Timer“ Taste einmal um den Küchen Timer 1 lub zweimal um den Timer 2 zu wählen.

Drücken Sie die „ / “ Taste um die Stunden, Minuten und Sekunden zu wählen.

Drehen Sie den „SELECT“ Knopf um die Zeit ein zu stellen.

Drücken Sie „SELECT“ um den Timer zu starten.

Um die Küchen Timer Anzeige zu verlassen, drücken Sie die „MENU“ Taste.

Sobald die Zeit abgelaufen ist, wird die aktuelle Wiedergabe gestoppt und ein Alarm ertönt.

Drücken Sie die „SELECT“ Taste um den Alarm Ton zu beenden. Im Anschluss wird die Wiedergabe fortgesetzt, die kann allerdings einen Augenblick in Anspruch nehmen.

USTAWIENIA

Hier finden Sie die kompletten Einstellungen / Optionen zur Konfiguration Ihres Gerätes.

Sieć Wi-Fi

AP Dodaj/usuń

AP Hinzufügen – Lista empfangbaren WLAN-Netzwerke wird angezeigt.

AP Entfernen – Entfernen eines WLAN-Netzwerkes. Wskazówka: Bringen Sie das Gerät zur Einrichtung immer halb von 2 Metern zum WLAN-Router.

AP: []

Wenn Sie im Radio mehrere Router hinzugefügt haben und zu einem anderen wechseln möchten, wählen Sie diese Option aus, um sie zu ändern.

Sygnał

Dies zeigt die Stärke des Wi-Fi-Signals des Wi-Fi-Routers, czyli vom Radio empfangen wird. Normalerweise sind Signalpegel do -70 dBm auf einem schwachen Pegel und wenn es den Empfang Ihres Radios beeinflusst, müssen Sie möglicherweise den Routerstandort optimieren oder jedes Problem des Routers selbst überprüfen.

IP

IP ist auf Dynamisch voreingestellt. Wählen Sie Statisch um selbst eine einzugeben Adresse IP.

Serwer DNS

DNS ist auf Dynamisch voreingestellt. Wählen Sie Statisch um selbst eine DNS-Adresse einzugeben.

Kanały WLAN

Nicht alle Wi-Fi-Kanäle sind in jedem Land verfügbar. Es kann Unterschiede zwischen verschiedenen Kontinenten/Ländern geben. Daher ist es notwendig, die Wi-Fi-Kanäle zu wählen, um sicherzustellen, dass das WLAN zufriedenstellend funktioniert.

Wir haben die Kanäle bereits entsprechend den Anforderungen in verschiedenen Ländern eingestellt. Wählen Sie das Land aus der Liste, um den richtigen Kanal zu erhalten.

Europa ist standardmäßig eingestellt. Drücken Sie den "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE"

Knopf zum Bearbeiten der Kontinentauswahl.

Data i godzina

Das Radio wird die Zeit automatisch einstellen, nachdem die Internetverbindung hergestellt wurde. Wenn Sie manuelle Einstellungen vornehmen möchten, ändern Sie sie durch die folgenden Optionen:

Strefa czasu

Automatische Einstellzeit: Diese Option ist voreingestellt.

Manuelle Einstellung: Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Uhrzeit in einer anderen Region festlegen möchten.

Wählen und markieren Sie die gewünschte Region / Stadt und bestätigen Sie mit "STROJENIE/WYBIERZ/LAUTSTARKE".

Verbunden mit NTP (Netzwerkzeit verwenden) i DST (Sommerzeit) wird automatisch die Zeit angepasst, wenn Sie die Netzwerkzeit (NTP) verwenden.

Uhrzeit: Anzeigeformat einstellen

Wählen Sie zwischen 12-Stunden i 24-Stunden Anzeige.

Punkt odniesienia: Anzeigeformat einstellen

NTP (Uhrzeit vom Netzwerk einstellen)

NTP wurde entwickelt, um die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren.

Ihr Gerät synchronisiert den Zeitserver standardmäßig jedes Mal, wenn es hochfährt und eine Verbindung zum Internet herstellt. Dies gewährleistet eine sehr hohe Genauigkeit der Uhr des Geräts. Możesz użyć innego Zeitserver, aby uzyskać dostęp do adresu URL (siehe unten NTP-Server). Sie können "Netzwerkzeit nicht verwenden" auswählen, wenn Sie dies nicht möchten.

Wenn Sie NTP nicht für die Uhrzeitsynchronisation verwenden möchten, markieren Sie das NTP (Network Time Protocol) i drücken Sie "TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE", um die Änderung vorzunehmen. Wählen Sie es aus und passen Sie Datum und Uhrzeit Ihren Wünschen an.

Serwer NTP

NTP wurde entwickelt, um die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren.

Hier wird der Server angezeigt, der für das Gerät verwendet wird.

Język

Die voreingestellte Sprache ist Englisch. Sie können auch andere Sprachen wählen. Wählen Sie dazu mit dem „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“ Knopf den Punkt Sprache und drücken



Sie „TUNE/WYBIERZ/LAUTSTÄRKE“. Wählen Sie nun die gewünschte Sprache aus und Sie „TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“. Polkönnen auswählen zwischen Englisch, drücken Sie Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch, Russisch und einer vereinfachten Wersja von Chinesisch.

Nadawca lokalny

Das Radio ist standardmäßig so eingestellt, dass die Radiosender in Ihrem lokalen Bereich automatisch über eine Internetverbindung erkannt werden. Auf diese Sender kann durch Drücken der „Local“ Taste zugegriffen werden. Sie können auch Local in einer anderen Region festlegen, wenn Sie möchten. Markieren Sie das lokale Radio und drücken

„TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE“. Wählen Sie „Manuelles Einrichten des Lokalen Radios“, um die Regionseinstellung zu ändern.

Konfiguracja DAB

Skanowanie ustawień DAB

Sie können jederzeit einen neuen Sendersuchlauf von DAB-Kanälen durchführen, indem Sie diese Option wählen. Alle gespeicherten Sender und Kanäle werden gelöscht.

Ustawienia radia DAB

Die gefundenen DAB-Sender werden hier zur Verwaltung aufgelistet. Sie können die Position verschieben oder einen Sender löschen. Wählen Sie den Sender und drücken Sie . Ein Popup-Fenster wird angezeigt: Nach oben, Nach unten und Löschen.

Konfiguracja FM

FM Obszar

Wählen Sie die Region gemäß Ihrem physischen Standort, um den Suchbereich für die Einheit zu definieren.

Skanowanie zaprogramowanych stacji FM

Sie können jederzeit einen neuen Suchlauf von UKW-Sendern durchführen, indem Sie diese Option wählen. Alle aktuell gespeicherten Kanäle werden gelöscht.

Der Sender mit der niedrigsten Frequenz wird als erstes hervorgehoben. Die voreingestellte Liste wird gespeichert, sofern kein neuer Sendersuchlauf durchgeführt wird.

Ustawienia radia FM

Sie können die voreingestellte Rangfolge mit Nach unten, Nach oben oder Löschen ändern. Markieren Sie eines der Presets und drücken Sie anschließend die Taste (lub „AUSWAHL Rechts / Enter“ am Gerät), um das Edit-Menü aufzurufen.

Drücken Sie immer die Taste (od „AUSWAHL Links/ ZURÜCK“ am Gerät), um zur Senderliste zurückzukehren.

Ustawienia odtwarzania

Dies stellt den Wiedergabemodus unter UPnP / DLNA-compatiblen Streaming ein: Alle wiederholen, Einmal wiederholen oder Zufallswiedergabe.

Wahl der letzten Funktion nach dem Wiedereinschalten

Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Das Radio wird zu dem letzten Zustand zurück-kehren, wenn es das nächste Mal eingeschaltet wird z. B. wenn ein Radiosender vor dem Ausschalten wiedergegeben wurde, wird der zuletzt gehörte Sender beim nächsten Mal wieder eingeschaltet.

Opcje włączenia

1. Letzter Modus: Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Das Radio wird zu dem letzten Zustand zurück-kehren, wenn es das nächste Mal eingeschaltet wird z. B. wenn ein Radiosender vor dem Ausschalten wiedergegeben wurde, wird der zuletzt gehörte Sender beim nächsten Mal wieder eingeschaltet.
2. Wysłane: wyprzedane Falls die Stromverbindung getrennt wird, und nach unbestimmter Zeit wieder wird, schaltet sich das Gerät kurz ein bis es die Zeit über das Internet aktualisiert hat und geht danach direkt wieder in den Standby Modus.
3. Einsatzbereit : Nach dem einschalten geht das Gerät automatisch in das Hauptmenü.

Opornik

Sie können die Hintergrundbeleuchtung für das Display nach Belieben einstellen. Es gibt zwei Einstellungen: Modus und Stufe

Modus - Normalny lub gedimnt

Normal – Das Display hat ständig die gleiche Helligkeit.

Dim – Das Display wird nach 20 Sekunden abgedunkelt, wenn das Radio nicht beieht wird.

Stufe – Helligkeit und gedimnt

Helligkeit – Einstellung der Helligkeit im Normal-Modus.

Dim – Einstellung der Helligkeit im gedimnten Modus.

Ściemniacz w trybie czuwania

Wenn sich das Radio im Standby-Modus befindet, drehen Sie den "

TUNE/SELECT/LAUTSTÄRKE "-Knopf, um das Hintergrundbeleuchtungsniveau nach Ihren Wünschen anzupassen, das Sie besonders während der Nachtzeit angenehm finden.

EQ (korektor)

Verschiedene voreingestellte Klangbilder können eingestellt werden.

Czas buforowy

Manchmal kann es zu einer ungleichmäßigen Wiedergabe des Internetradios kommen. Dies kann passieren, wenn die Internetverbindung langsam ist oder eine Netzwerküberlastung auftritt. Um die Situation zu verbessern, können Sie eine längere Pufferzeit wählen, um ein paar Sekunden Radio Stream zu erhalten, bevor Sie mit der Wiedergabe beginnen. Der Standardwert ist 2 Sekunden. Sie können 5 Sekunden wählen, wenn Sie eine längere Pufferzeit bevorzugen.

Informacje o sieci

Zeigt die Netzwerk- und Systeminformationen Ihres Radios an. Wenn Sie Ihren PC zum Verwalten der Ulubiony verwenden, müssen Sie die IP-Adresse verwenden. Geben Sie Dann die IP-Adresse (Konfiguracja> Informacje> Netzwerk> IP) w przeglądarce das Browser-Eingabefenster Ihres PC ein.

Aktualizacja oprogramowania

Es kann Software-Releases geben, um die Funktionen des Radios von Zeit zu Zeit zu aktualisieren. Überprüfen Sie das Update regelmäßig, um Ihr Radio mit der neuesten Software auf dem neuesten Stand zu halten.

Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können den Reset durchführen, um alle Einstellungen zu löschen und zu den Grundeinstellungen zurückzukehren. Bitte beachten Sie, dass alle Sender-Voreinstellungen und Einstellungen gelöscht werden, nachdem Sie den Reset durchgeführt haben.

LISTA NADAWCÓW Z KOMPUTEREM

Sie können Ihren bevorzugten Radiosender hinzufügen, wenn Sie die veröffentlichte Audio-Stream-URL des Senders kennen. Sie können über den eingebetteten Server Ihre Lieblingssender jederzeit verwalten. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um auf den eingebetteten Server zuzugreifen:

Verbinden Sie den PC mit demselben Netzwerk des Radios. Stellen Sie IP-Adresse des Gerätes folgendermaßen fest:

Wählen Sie „Info“ in den Einstellungen und wählen Sie die Netzwerkeinstellungen. Es wird unter anderem die IP-Adresse angezeigt.

Wybierz przeglądarkę internetową na komputerze PC i znajdź adres IP. Folgende Bildschirmansicht wird angezeigt: (Nächste Seite)

MY STATIONS

Channel Group : BOOT

	Channel Name	URL							
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom	

Add Channel

Channel Name	URL		
		Submit	Reset

Sie können den Namen und die URL eines neuen Radiosenders im Abschnitt Kanal

hinzufügen eingeben und dann auf Senden klicken. Nowa lista nadawcy, która jest synchronizowana z ulubioną listą radiową. Sie können bis zu 99 Radiosender hinzufügen.

WADY

Problem	Ursache	Zwolnić
Brak Sieć-Połączenie	Brak sieci Połączenie	Vergewissern Sie sich, dass Sie sich im selben Netzwerk befinden. Überprüfen Sie, ob ein DHCP-Server verfügbar ist oder eine statische IP-Adresse konfiguriert ist. Możesz uzyskać dostęp do zapory sieciowej ausgehenden Blokowanie portów. Das Radio benötigt mindestens Zugriff auf die UDP- i TCP-Ports 80, 443 i 8008, DNS-Port 53.
	Der Router beschränkt den Zugriff auf die aufgelisteten MAC-Adressen.	Beziehen Sie die MAC-Adresse über Konfiguration> Informationen> Netzwerk> WLAN-MAC and fügen Sie der Liste der zulässigen Geräte auf Ihrem Router hinzu. Wskazówka: Das Radio verfügt über einen separaten MAC-Adresse für kabelgebundene und drahtlose Netzwerke.
	Niezależne Kontrolery sygnału WLAN	Überprüfen Sie die Entfernung zum Router Optimieren Sie die Entfernung des Routers.

	Nieznane Protokół bezpieczeństwa	Ändern Sie die Verschlüsselungsmethode auf dem Router. Das Radio unterstützt WEP, WPA, WPA2.
	Zapora sieciowa zainstalowana w Zugriff	Windows Media Player: różne - nie - Microsoft-Firewalls müssen möglicherweise für Konfiguration UPnP werden.
Kiedy Ty Radio jedno Połączenie z nimi Netzwerk erfolgreich herstellen möglich, aber am besten Nadawca nie kann zurück gekauft werden		Der Sender sendet zu dieser Tageszeit nicht (denken Sie daran, dass er sich möglicherweise in einer anderen Zeitzone befindet). Die Station hat zu viele Leute, die versuchen, sich an radiosender-Server anzuschließen, und die Serverkapazität ist nicht groß genug. erreichte maximale zulässige Anzahl von Zustand der Verbindung. Der Link im Radio ist veraltet. Dies wird jeden Tag automatisch aktualisiert, so dass beim nächsten Einschalten der Link erkannt wird.
Brak DAB/UKW- Empfang		Wählen Sie die Option „Factory Reset“ im Radio während und verlassen Sie die Antenne. Bewege das Radio in die Nähe des Fensters.
Schlechter DAB/UKW- Empfang		Bitte prüfen Sie, ob die Antenne für maximale Signalstärke und besseren Empfang verlegt ist. Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen elektrischen Geräte in der Nähe Ihres Radios befinden, die Interferenzen verursachen könnten.
Brak ton		Stellen Sie die Lautstärke mit dem Tune / Select-Regler ein. Bitte überprüfen Sie, ob das Netzkabel an der Rückseite des Radios angeschlossen ist und die Netzsteckdose eingeschaltet ist.

IMPORTER

Wörlein GmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
Niemcy

Tel.: +49 9103 71 67 0
Faks: +49 9103 71 67 12

Adres e-mail: service@soundmaster.de
Strona internetowa: www.soundmaster.de

Aktuelle Versionen der Bedienungsanleitung können auf der Seite www.soundmaster.de

Zostaną wykonane zgłoszenia.

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Prawa autorskie Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



OCHRONA ŚRODOWISKA



Nie wyrzucaj tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi po zakończeniu jego cyklu życia. Zwróć go do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informuje o tym symbol umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich etykietą. Ponowne wykorzystanie materiałów lub inne formy recyklingu starych urządzeń i opakowań to ważny wkład w ochronę naszego środowiska. W razie potrzeby wyjmij baterie i dane osobowe przed utylizacją bezpłatnie i zapytaj lokalne władze o odpowiedzialny punkt utylizacji

	OSTRZEŻENIE	
Ryzyko porażenia prądem Nie otwierać!		
Uwaga: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokrywy (ani tylnej części). Wewnątrz nie ma żadnych części nadających się do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Serwisowanie należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.		



Ten symbol oznacza obecność niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, mogącego spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia.



Zużyte baterie są odpadami niebezpiecznymi i NIE NALEŻY ich wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jako konsument masz prawny obowiązek zwrotu wszystkich baterii w celu recyklingu przyjaznego dla środowiska – niezależnie od tego, czy baterie zawierają substancje szkodliwe*)

Możesz bezpłatnie zwrócić baterie do publicznych punktów zbiórki w swojej okolicy lub do sklepów sprzedających baterie tego rodzaju.

Zwracaj wyłącznie całkowicie rozładowane baterie.

*) oznaczone Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

- Należy używać wyłącznie baterii niezawierających rtęci i kadmu.
- Zużyte baterie są odpadami niebezpiecznymi i NIE WOLNO ich wyrzucać razem z odpadami domowymi!!!
- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci. Dzieci mogą połknąć baterie.
- W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Regularnie sprawdzaj stan baterii, aby uniknąć jej rozładowania. przeciek.
- Baterii nie należy narażać na działanie nadmiernego ciepła, np. światła słonecznego, ognia itp.
- UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.
- Wymieniaj tylko na taki sam lub równoważny typ.
- Używaj urządzenia wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Chroń urządzenie przed wilgocią.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w klimacie umiarkowanym i nie nadaje się do użytku w krajach o klimacie tropikalnym.

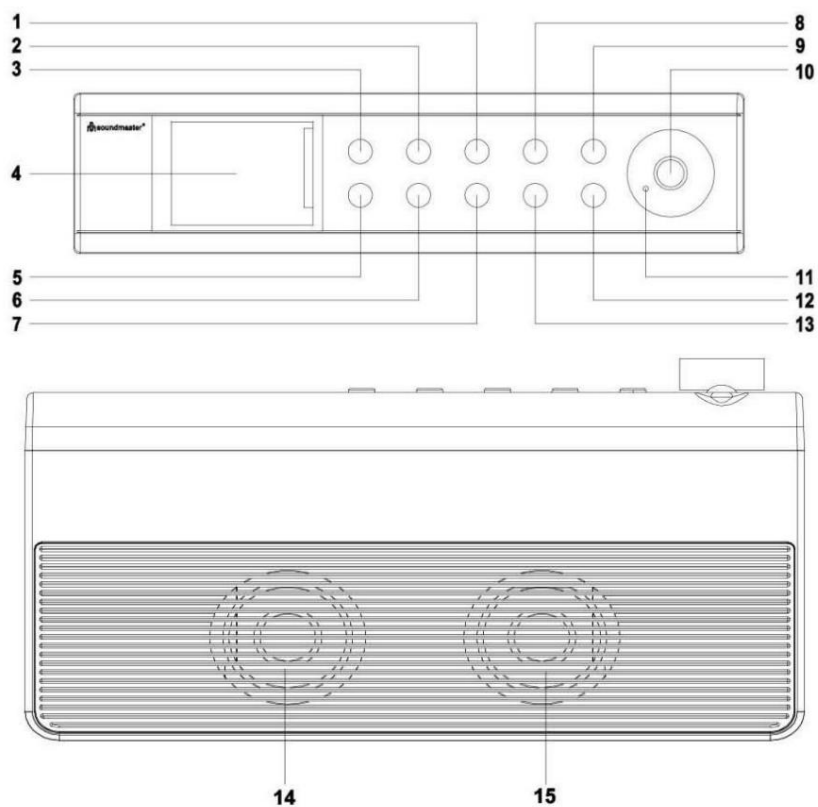
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, ochrony środowiska i konfiguracji

- Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
- Jako urządzenie rozłączające stosuje się wtyczkę sieciową lub złącze urządzenia; urządzenia rozłączające muszą być łatwo dostępne.
- Podłączaj to urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka ściennego. Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada specyfikacjom na tabliczce znamionowej.
- Upewnij się, że kabel sieciowy pozostaje suchy podczas pracy. Nie ściskaj ani nie uszkadzaj kabla sieciowego w żaden sposób.
- Uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczkę należy natychmiast wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- W przypadku wystąpienia wyładowania atmosferycznego należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
- Dzieci powinny być pod opieką rodziców. podczas korzystania z urządzenia.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- NIE UŻYWAJ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH ani ŚCIERNYCH ŚCIERECZEK!
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła.
- Urządzenie należy zainstalować w miejscu o odpowiedniej wentylacji, aby zapobiec gromadzeniu się ciepła.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych!
- Zainstaluj urządzenie w miejscu bezpiecznym i wolnym od wibracji. lokalizacja.
- Urządzenie należy zainstalować jak najdalej od komputerów i kuchenek mikrofalowych, w przeciwnym razie odbiór sygnału radiowego może być zakłócony.
- Nie otwieraj ani nie naprawiaj obudowy. Nie jest to bezpieczne i spowoduje unieważnienie gwarancji.
Naprawy wykonuje wyłącznie autoryzowany serwis/centrum obsługi klienta.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
- Gdy zajdzie potrzeba wysłania jednostki, przechowuj ją w oryginalnym opakowaniu. Zachowaj opakowanie w tym celu.
- W przypadku awarii spowodowanej wyładowaniem elektrostatycznym lub szybkim przepięciem (impulsem), należy odłączyć i ponownie podłączyć zasilacz.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od zasilania, wyjmując wtyczkę zasilającą. Ma to na celu uniknięcie ryzyka pożaru.

LOKALIZACJA ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

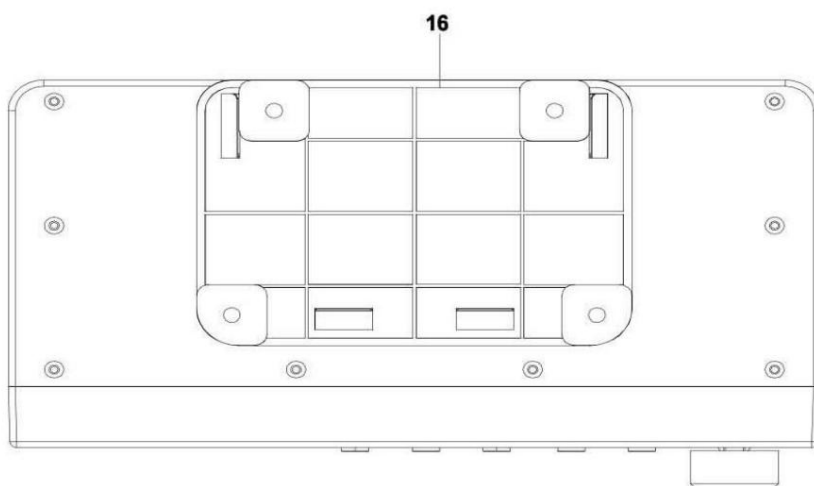
WIDOK Z PRZODU

- 1 przycisk MENU
- 2. Przycisk EQ/TIMER
- 3. Przycisk ZASILANIA
- 4 Wyświetlacz
- 5 PRESET 1 przycisk
- Przycisk 6 PRESET 2
- Przycisk 7 PRESET 3
- 8 ◀ przycisk
- 9 ▶ przycisk
- 10 STROJENIE / WYBÓR / GŁOŚNOŚĆ
pokrętko
- 11 Mikrofon
- 12 przycisk ULUBIONE
- 13 Przycisk PRESET 4



WIDOK PONIŻEJ

- 14 GŁOŚNIK
- 15 MEMBRANA BASOWA

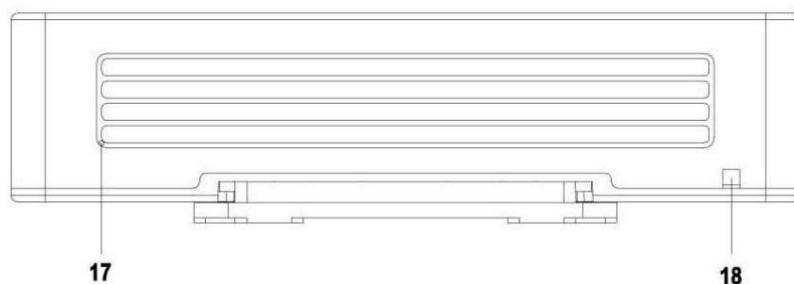


WIDOK Z GÓRY

- 16 ŁĄCZNIKÓW

WIDOK Z TYŁU

- 17 ANTENA
- 18 DC WEJŚCIE



INSTALACJA

ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

Jednostka główna
Instrukcja obsługi

Zasilacz sieciowy USB

Zestaw montażowy

ZASILANIE

Upewnij się, że napięcie jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej jednostki głównej.

Podłącz kabel USB do dostarczonego adaptera AC USB. Podłącz adapter AC USB do odpowiedniego gniazdka sieciowego.

PODSTAWOWE OPERACJE

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Naciśnij przycisk „POWER”, aby włączyć urządzenie.

Aby wyłączyć urządzenie w trybie włączenia, naciśnij przycisk „POWER”.

WYBÓR TRYBÓW

W trybie włączonym naciśnij przycisk „MENU”, aby przejść do menu głównego. Obróć pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany tryb, a następnie naciśnij pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby wybrać żądany tryb.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obróć pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME” w prawą stronę, aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność.

PIERWSZE KROKI

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.

WYBÓR JĘZYKA

Przy pierwszym włączeniu radia należy wybrać żądany język.

POŁĄCZ SIĘ Z SIECIĄ BEZPRZEWODOWĄ (WI-FI)

Użyj pokrętki „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby przewijać znaki, gdy właściwy znak zostanie podświetlony, naciśnij przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby wprowadzić następny znak. Gdy dojdiesz do ostatniego znaku hasła i zostanie on podświetlony, naciśnij i przytrzymaj „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić.

Uwaga: kod bezpieczeństwa rozróżnia wielkość liter.

1. Jeśli jest to pierwsze użycie, zostanie wyświetlony kreator Configure Network.

Wybierz Yes, aby rozpocząć konfigurowanie sieci.

Obróć pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby podświetlić opcję Tak, a następnie naciśnij pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić.

Skonfigurować sieć?
<Tak> Nie

2. Z listy wybierz opcję „Skanuj i wybierz”, użyj

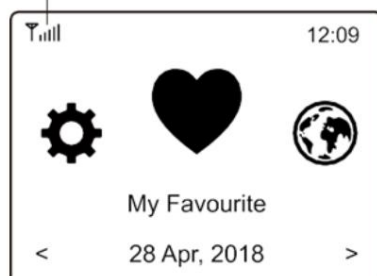
Pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME” służy do przewijania i naciśnij je, aby potwierdzić.

3. Rozpocznie skanowanie dostępnych routerów Wi-Fi. Przewiń do swojej sieci i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić. Jeśli Twoja sieć Wi-Fi ma chroniony kod bezpieczeństwa, zostaniesz poproszony o podanie hasła.

Uwaga: hasło jest rozróżniane wielkością liter. Skonsultuj się z osobą, która skonfigurowała Twoją sieć, jeśli nie znasz hasła.

1. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia z siecią Wi-Fi na krótko wyświetli się komunikat „Asocjacja ukończona”. Pasek sygnału Wi-Fi pojawi się w lewym górnym rogu wyświetlacza.

Pasek sygnału Wi-Fi



PRZEGLĄD FUNKCJI I CECHY

Naciśnij „MENU”, aby wejść do menu głównego. Przewiń, obracając pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME” :

Mój ulubiony	Aby wyświetlić listę ulubionych stacji, które zostały przypisane do ustawień wstępnych.
	Dostępnych jest do 99 ustawień wstępnych.
Radio internetowe	Zacznij tutaj odkrywać stacje radiowe i muzykę z całego świata.
Centrum multimedialne	Możesz przeglądać i przysyłać strumieniowo muzykę ze swojej sieci za pośrednictwem urządzeń zgodnych z UPnP lub DLNA.
Radio DAB	Odbierz sygnał radia DAB+ i DAB, jeśli jest dostępny w Twojej okolicy.
Radio FM	Odbieraj zwykłe stacje radiowe FM w swojej okolicy.
Bluetooth	Odtwarzanie Bluetooth umożliwiające odtwarzanie strumienia audio (odbieranie) z innego urządzenia obsługującego technologię Bluetooth po sparowaniu/połączeniu urządzeń.
Timer snu	Włącz timer, aby radio przeszło w tryb czuwania po upływie wybranego czasu.
Konfiguracja	Więcej opcji/ustawień umożliwiających personalizację według własnych potrzeb.

RADIO INTERNETOWE

W menu głównym wybierz opcję Radio internetowe a poniżej znajdziesz opcje:

Niebo

Szukaj

Historia

Niebo

Wybierz Skytune , aby zacząć słuchać tysięcy stacji radiowych na całym świecie. Możesz filtrować wyszukiwanie według regionu, gatunku muzyki i rozmów.

Lokalne radio

Globe Najpopularniejszy

Glob Wszystko

Globe według gatunku

Glob według regionu

Dzięki lokalnemu radiu możesz szybko uzyskać dostęp do stacji nadawanych w Twojej okolicy poprzez połączenie internetowe.

Uwaga - Możesz zmienić obszar Local Radio w Configuration> Local radio setup. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z sekcją 11.

Uwaga - Kiedy przewijasz listę Globe All i chcesz szybko dotrzeć do pewnego punktu długiej listy, wprowadź numer indeksu na pilocie, aby szybko przejść do tego punktu. Na przykład naciśnij 2 i 8, a następnie naciśnij „OK”, podświetli to stację nr 28.

Szukaj

Zamiast przeglądać listę stacji radiowych, możesz wpisać kilka znaków nazwy żądanej stacji, aby odfiltrować stacje lub utworzyć krótką listę.

Historia

Radio zapamiętuje do 99 słuchanych przez Ciebie stacji.

Jeśli słuchałeś więcej niż 99 stacji, zastąpi ona pierwszą słuchaną stację.

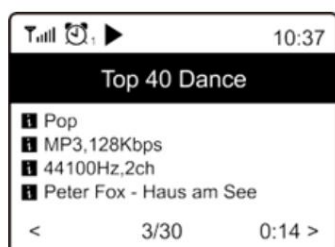
Rozpocznij odtwarzanie radia internetowego

Gdy stacja radiowa zaczyna grać, można wyświetlić więcej informacji radiowych.

Naciśnij przycisk Prawy w stanie ekranu odtwarzania poniżej:



Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk , wyświetlą się różne informacje, np. czas, szybkość transmisji strumieniowej, tytuł utworu, nazwa artysty (jeśli jest dostępna), duży zegar i logo stacji radiowej (jeśli jest dostępne):



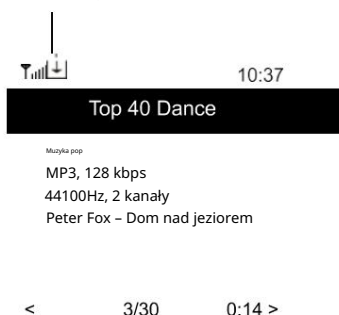
Mój ulubiony

Tutaj możesz wyświetlić listę ulubionych stacji, które zostały przypisane do ustawień wstępnych.

Zaprogramuj stację

Gdy odtwarzana jest stacja radiowa, naciśnij przycisk „FAVORIT”, zobaczysz ikonę jak poniżej. Oznacza to,  pojawia się że stacja została dodana do listy ulubionych.

Ikona ustawień wstępnych



Nowo dodana stacja zawsze będzie wyświetlana jako ostatnia pozycja na liście ulubionych. Możesz zapisać do 99 ustawień wstępnych.

Przypomnij sobie stację

Naciśnij przycisk „FAVORIT” , aby przywołać listę ustawień wstępnych lub przejdź do pozycji Moje Ulubione w menu głównym i wybierz ją, aby potwierdzić.

Edytuj swoją listę ulubionych

Na liście Ulubione wybierz stację radiową, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk. Zostanie wyświetlone menu Edycja z następującymi opcjami:

Przesuń w dół -	Obniżyć pozycję stacji w rankingu.
Przesuń się w górę -	Aby przesunąć stację w górę rankingu. Aby
Usuwać	usunąć konkretną stację.
Przenieś na górę	Aby przenieść stację na szczyt rankingu
Przenieś na dół	Aby przenieść stację na dół rankingu

CENTRUM MEDIÓW

Urządzenie obsługuje UPnP i jest kompatybilne ze standardem DLNA.

Daje to możliwość strumieniowego przesyłania muzyki z Twojej sieci. Wymaga to jednak posiadania kompatybilnego urządzenia w Twojej sieci, które może działać jako serwer. Może to być np. dysk twardy sieciowy lub konwencjonalny komputer PC np. z systemem Windows 10, za pośrednictwem którego dozwolony jest dostęp do folderu współdzielonego lub udostępnianie multimediów. Następnie foldery można przeglądać i odtwarzać na urządzeniu.

Uwaga - zanim zaczniesz korzystać z tej funkcji, upewnij się, że Twój komputer przenośny jest w tej samej sieci Wi-Fi co radio.

Muzyka strumieniowa

Po skonfigurowaniu serwera zgodnego ze standardem UPnP/DLNA w celu udostępniania plików multimedialnych radiu, możesz rozpocząć strumieniowe przesyłanie muzyki.

W menu głównym wybierz Centrum multimedialne , a następnie UPnP.

Może minąć kilka sekund, zanim radio zakończy skanowanie dostępnych serwerów UPnP. Jeśli

Jeśli nie znaleziono serwerów UPnP, lista będzie pusta.

Po pomyślnym zakończeniu skanowania wybierz serwer UPnP.

W radiu będą wyświetlane kategorie multimediów dostępne na serwerze UPnP, np. „Muzyka”, „Playlisty” itp.

Wybierz pliki multimedialne, które chcesz odtworzyć.

Tryb odtwarzania można ustawić w obszarze Konfiguracja > Ustawienia odtwarzania.

Moja lista odtwarzania

Możesz utworzyć własną playlistę dla plików muzycznych UPnP. Wybierz i zaznacz utwór, który chcesz dodać do playlisty, naciśnij i przytrzymaj pokrętko „TUNE/SELECT/VOLUME”, aż pojawi się znak. Utwór zostanie dodany do My playlist. 

Wyczyść moją listę odtwarzania

Usuń wszystkie utwory z „Mojej playlisty”, aby umożliwić przygotowanie nowej playlisty.

Uwaga - Jeśli dysponujesz dostępnymi serwerami zgodnymi z DLNA, wykonaj czynności opisane powyżej, aby przeglądać pliki audio z urządzenia zgodnego z DLNA na urządzeniu i odtwarzać je.

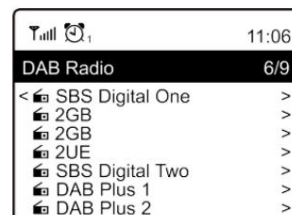
RADIO DAB

Jeśli w Twojej okolicy jest Digital Audio Broadcasting (DAB), urządzenie może również odbierać stacje DAB. Urządzenie obsługuje zarówno DAB, jak i DAB+.

Umieść urządzenie blisko okna i rozciągnij antenę tak daleko, jak to możliwe, aby uzyskać najlepszy odbiór.

W menu głównym przewiń do DAB Radio, aby przełączyć się na DAB Radio. Naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby rozpocząć.

Zapyta, czy chcesz przeskanować stację DAB. Naciśnij „OK”, aby rozpocząć skanowanie, a następnie wyświetli się postęp dotyczący liczby odebranych kanałów. Po zakończeniu zostanie wyświetlona strona ustawień wstępnych dla Twojej akcji.



Możesz wybrać kanał i zacząć go słuchać. Kiedykolwiek chcesz dodać do Moich Ulubionych, naciśnij przycisk „FAVORIT”, a zostanie on dodany do listy ulubionych.

Aby powrócić do listy ustawień wstępnych, zawsze naciśnij przycisk (lub „Wstecz/Lewo” na urządzeniu).

Uwaga - Podczas odtwarzania radia DAB naciśnij przycisk, aby wyświetlić więcej informacji o radiu. Za każdym razem, gdy naciśniesz prawy przycisk, na ekranie zostaną wyświetlone różne informacje, takie jak częstotliwość radiowa, teksty (jeśli są dostępne) i duży zegar.

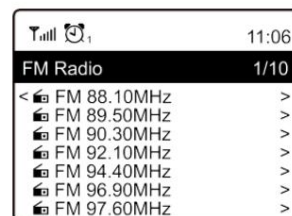
Nowe stacje radiowe cyfrowe powinny być automatycznie odbierane przez urządzenie, jeśli są częścią multipleksu, który już odebrałeś. W przeciwnym razie musisz ponownie wykonać Preset Scan.

RADIO FM

Aby odbierać zwykłe stacje FM. Umieść urządzenie blisko okna i rozciągnij antenę tak daleko, jak to możliwe, aby uzyskać najlepszy odbiór.

W menu głównym przewiń do FM Radio, aby przełączyć się na FM Radio. Naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby rozpocząć.

Zapyta, czy chcesz przeskanować stację FM. Naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby rozpocząć skanowanie, a następnie wyświetli się postęp wyszukiwania kanałów. Po zakończeniu automatycznie zapisze znalezione kanały w ustawieniach wstępnych i wyświetli listę do wykonania.



Możesz wybrać kanał i zacząć go słuchać. Kiedykolwiek chcesz dodać do Moich Ulubionych, naciśnij przycisk „FAVORIT”, a zostanie on dodany do listy ulubionych.

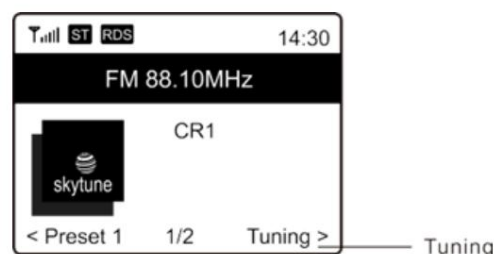
Aby powrócić do listy ustawień wstępnych, zawsze naciśnij przycisk (lub przycisk „Wstecz/Lewo” na urządzeniu).

Uwaga - Podczas odtwarzania radia FM naciśnij przycisk, aby wyświetlić więcej informacji o radiu. Po każdym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawią się różne informacje, takie jak częstotliwość radiowa i duży wyświetlacz zegara.

Strojenie ręczne

Aby ręcznie dostroić się do częstotliwości, naciśnij i przytrzymaj przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME” na urządzeniu, aż na wyświetlaczu w prawym dolnym rogu pojawi się napis „Tuning”. Użyj przycisku  na pilocie, aby dostroić częstotliwość. Po

zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby wyjść z ręcznego dostrajania.



BLUETOOTH

Uwaga: To urządzenie nie może być sparowane z głośnikami ani słuchawkami Bluetooth.

Zanim transmisja między urządzeniem Bluetooth a radiem będzie możliwa, oba urządzenia muszą być sparowane. Ten proces nazywa się „parowaniem”. Jednostka służy jako odbiornik, aby odbierać strumień muzyki do odtwarzania na jednostce.

Jeśli wcześniej sparowałeś urządzenie Bluetooth, połączenie to zostanie przywrócone automatycznie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu i w radiu wybrano obsługę Bluetooth. „Parowanie” nie musi być powtarzane. Może jednak być konieczne aktywowanie tej funkcji w urządzeniu Bluetooth.

1. Naciśnij przycisk „Menu”, aby wyświetlić menu wyboru różnych trybów pracy.
2. Obróć pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby wybrać tryb pracy Bluetooth i naciśnij przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić wybór.
3. Przełącz urządzenie Bluetooth, do którego chcesz podłączyć radio i aktywuj tutaj tryb parowania. Urządzenie skanuje urządzenia Bluetooth w zasięgu odbioru.
4. Po znalezieniu radia na urządzeniu Bluetooth wyświetli się jego nazwa IR6500SW.
5. Wybierz radio na swoim urządzeniu Bluetooth.
6. Uruchom odtwarzanie na swoim urządzeniu Bluetooth.

Odtwarzanie odbywa się teraz za pomocą radia

Ta jednostka zawiera również funkcję zestawu głośnomówiącego. Jeśli podłączyłeś telefon komórkowy przez Bluetooth® i otrzymasz połączenie, naciśnij przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby aktywować tę funkcję.

Aby zakończyć połączenie, naciśnij ponownie przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”. Odrzuć połączenie, naciskając i przytrzymując przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME”. Odtwarzaniem muzyki będzie kontynuowane.

Notatka:

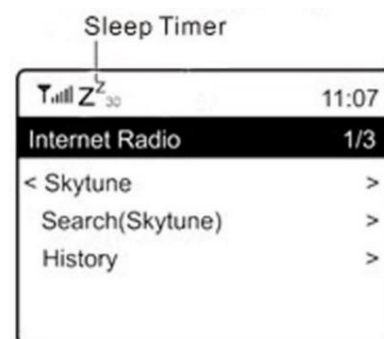
Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie BT!

TIMER SNU

Można ustawić timer, który spowoduje przejście radia w tryb czuwania po upływie wybranego czasu (w zakresie od 15 do 180 minut).

Naciśnij przycisk „MENU”, aby wejść do menu głównego. Wybierz „Timer uśpienia” i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić.

Obróć „TUNE/SELECT/VOLUME”, aż wyświetli się żądany czas snu. Naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić wybór.



TIMER DO GOTOWANIA

Skonfiguruj łatwą aktywację timera gotowania 1 i timera 2.

1. Aby aktywować timer gotowania, naciśnij przycisk „EQ/Timer” jeden raz, aby wybrać timer 1 lub timer 2.
2. Naciśnij „ / ”, aby wybrać godzinę, minutę i sekundę.
3. Obróć pokrętkę „TUNE / SELECT VOLUME”, aby dostosować czas gotowania.
4. Naciśnij przycisk „TUNE / SELECT VOLUME”, aby uruchomić timer.
5. Aby opuścić ekran timera gotowania, naciśnij przycisk MENU.

Po upływie ustawionego czasu gotowania, aktualnie odtwarzane medium zostanie zatrzymane i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Użytkownik musi nacisnąć przycisk „SELECT”, aby zatrzymać brzęczyk. Następnie wznowi ostatnio odtwarzane media, a to zajmuje trochę czasu.

KONFIGURACJA

Tutaj znajdziesz wszystkie dostępne ustawienia/opcje umożliwiające konfigurację własnego urządzenia.

Sieć Wi-Fi

Dodaj/Usuń AP

Dodaj AP – przeskanuje listę routerów w okolicy.

Usuń AP - Jeśli dodałeś już router i chcesz go usunąć, wybierz tę opcję. Uwaga - Zawsze umieszczaj urządzenie w odległości 2 metrów od routera Wi-Fi w celu konfiguracji.

AP: []

Jeżeli dodałeś więcej niż jeden router do radia i chcesz przełączyć się na inny, wybierz tę opcję, aby dokonać zmiany.

Sygnał

To pokazuje siłę sygnału Wi-Fi routera Wi-Fi odbieranego przez radio. Zwykle poziomy sygnał niższe niż -70 dBm są słabsze i jeśli wpływają na odbiór radia, może być konieczna optymalizacja lokalizacji routera lub sprawdzenie wszelkich problemów z samym routerem.

Własność intelektualna

IP jest domyślnie ustawione Dynamic . Wybierz, aby zmienić Fixed IP zgodnie z warunkami sieci.

Serwer DNS

DNS jest domyślnie ustawiony Dynamic . Wybierz, aby zmienić <Fixed> DNS zgodnie z warunkami sieci.

Kanały Wi-Fi

Nie wszystkie kanały Wi-Fi są dostępne w każdym kraju. Mogą występować różnice między różnymi krajami. Dlatego konieczne jest wybranie kanałów Wi-Fi, aby mieć pewność, że Wi-Fi działa zadowalająco.

Już ustawiliśmy kanały zgodnie z wymaganiami w różnych krajach. Wybierz kraj, w którym przebywasz, z listy, aby uzyskać właściwy kanał.

Europa /Wielka Brytania jest ustawiona domyślnie, naciśnij

Pokrętko „TUNE/SELECT/VOLUME” umożliwia edycję wybranego kraju.

Data i godzina

Radio automatycznie ustawi Twój lokalny czas po zakończeniu połączenia internetowego. Jeśli chcesz dokonać ustawień ręcznych, zmień je za pomocą następujących opcji:

Strefa czasowa

Automatyczne ustawienie strefy czasowej: Ta opcja jest ustawiona domyślnie.

Ręczne ustawienie strefy czasowej: Wybierz tę opcję, jeśli chcesz ustawić czas w innym regionie.

Wybierz i zaznacz preferowany region/miasto i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby potwierdzić.

W połączeniu z NTP (użyj czasu sieciowego) i DST (czas letni) nastąpi automatyczne dostosowanie, jeśli zdecydujesz się na używanie czasu sieciowego (NTP).

Ustaw format czasu

Wybierz preferowany format czasu: 12-godzinny lub 24-godzinny.

Ustaw format daty

NTP (Użyj czasu sieciowego)

NTP jest przeznaczony do synchronizacji zegara urządzenia z serwerem czasu. Twoje urządzenie będzie domyślnie synchronizować serwer czasu po każdym uruchomieniu urządzenia i połączeniu z Internetem.

Zapewnia to bardzo wysoki stopień dokładności zegara urządzenia. Możesz zmienić na używanie innego serwera czasu, wprowadzając adres URL (patrz poniżej serwer NTP). Możesz wybrać „Nie używaj czasu sieciowego”, jeśli nie chcesz.

Jeśli nie chcesz używać NTP do synchronizacji zegara, zaznacz NTP (Network time protocol) i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby dokonać zmiany. Zobaczysz, że w menu pojawiła się opcja Set Date & Time. Wybierz ją i dostosuj datę i godzinę według własnego uznania.

Serwer NTP

NTP jest przeznaczony do synchronizowania zegara urządzenia z serwerem czasu. Tutaj pokazano serwer używany dla jednostki.

Język

Domyślnym językiem jest angielski, możesz wybrać inne języki, jeśli wolisz. Przewiń za pomocą Przesuń pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME” na pozycję za pomocą i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”.

Przewiń, aby podświetlić i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby wybrać żądany język.

Dostępne są języki: angielski, francuski, hiszpański, włoski, niemiecki, holenderski, polski, rosyjski i chiński uproszczony.

Lokalne radio

Radio jest domyślnie ustawione tak, aby automatycznie wykrywać stacje radiowe w Twojej okolicy za pośrednictwem połączenia internetowego, a dostęp do tych stacji można uzyskać, naciskając przycisk „Lokalny”. Możesz również ustawić Lokalny w innym regionie, jeśli chcesz. Zaznacz Lokalne radio i naciśnij „TUNE/SELECT/VOLUME”. Wybierz Manual-set Local radio, aby zmienić ustawienia regionu.

Konfiguracja DAB

Skanowanie ustawień DAB

Możesz zawsze przeprowadzić nowe skanowanie kanałów DAB, wybierając tę opcję. Wszystkie bieżące ustawienia wstępne i kanały zostaną usunięte.

Ustawienia radia DAB

Przeskanowane stacje DAB zostaną tutaj wymienione w celu zarządzania. Możesz zmienić pozycję lub nawet usunąć dowolną stację. Przewiń do stacji i naciśnij przycisk . Zostanie wyświetlone okno podręczne: Przesuń w górę, Przesuń w dół i Usuń.

Konfiguracja FM

Obszar FM

Wybierz region odpowiadający Twojej lokalizacji fizycznej, aby określić zakres wyszukiwania jednostki.

Skanowanie zaprogramowanych stacji FM

Możesz zawsze przeprowadzić nowe skanowanie kanałów FM, wybierając tę opcję. Wszystkie bieżące ustawienia wstępne i kanały zostaną usunięte.

Radio o najniższej częstotliwości ze skanowanych wartości zostanie podświetlone. Lista ustawień wstępnych zostanie zapisana, chyba że zostanie przeprowadzone nowe skanowanie ustawień wstępnych.

Ustawienia radia FM

Możesz dostosować ranking ustawień wstępnych, wybierając Przenieś w dół, Przenieś w górę lub Usuń. Zaznacz jedno z ustawień wstępnych, a następnie naciśnij przycisk , aby przejść do menu Edycja.

Aby powrócić do listy ustawień wstępnych, zawsze naciśnij przycisk .

Ustawienia odtwarzania

Pozwala ustawić tryb odtwarzania podczas przesyłania strumieniowego zgodnego z protokołem UPnP/DLNA: Powtórz wszystko, Powtórz raz lub Losowo.

Opcje włączania

1. Wznów po gotowości: Ta funkcja jest domyślnie WŁĄCZONA. Radio powróci do ostatniego stanu trybu, gdy zostanie włączone następnym razem,

np. jeśli przed wyłączeniem odtwarzało stację radiową, wznowi odtwarzanie ostatnio słuchanej stacji, gdy zostanie włączone następnym razem.

2. Przejdź do trybu gotowości: Po włączeniu zasilania przejdzie w tryb gotowości, gdy otrzyma czas NTP z sieci. Nie rozpocznie odtwarzania po włączeniu

zasilania. Na przykład, jeśli zasilanie zostanie przerwane o północy i rozpocznie odtwarzanie po wznowieniu zasilania, prawdopodobnie obudzi użytkownika.

3. Gotowość do użycia: Po włączeniu zasilania pozostanie w menu głównym. Nie rozpocznie odtwarzania. Przejdzie w tryb gotowości po upływie limitu czasu bezczynności.

Opornik

Możesz ustawić poziom podświetlenia wyświetlacza według własnych preferencji. Są dwa ustawienia: Tryb i Poziom

Tryb - Normalny lub Przyciemniony

Normalny — wyświetlacz będzie cały czas miał taki sam poziom jasności, bez przyciemniania.

Przyciemnij - wyświetlacz przyciemni się po 20 sekundach, jeśli na radiu nie zostanie wykonana żadna operacja.

Poziom - jasny i ciemny

Jasny – umożliwia dostosowanie poziomu jasności w trybie normalnym.

Przyciemnij – umożliwia dostosowanie poziomu jasności w trybie przyciemnionym.

Ściemniacz w trybie czuwania

Gdy radio znajduje się w trybie czuwania, obracaj pokrętkę „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby dostosować poziom podświetlenia do swoich preferencji, tak aby był on komfortowy, zwłaszcza w nocy.

EQ (korektor)

Można wybierać spośród różnych predefiniowanych korektorów.

Czas buforowy

Czasami możesz doświadczyć nierównomiernego odtwarzania radia internetowego. Może się tak zdarzyć, jeśli połączenie internetowe jest wolne lub występuje przeciążenie sieci. Aby pomóc poprawić sytuację, możesz wybrać dłuższy czas buforowania, aby uzyskać kilka sekund strumienia radiowego przed rozpoczęciem odtwarzania.

Wartość domyślna to 2 sekundy. Możesz wybrać 5 sekund, jeśli wolisz dłuższy czas buforowania.

Informacje o sieci i systemie

Wyświetl informacje o sieci i systemie swojego radia.

Kiedy używasz swojego komputera do zarządzania stacjami My favorite, musisz użyć adresu IP i możesz zobaczyć te informacje tutaj. Następnie wpisz adres IP (Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP) w oknie wprowadzania przeglądarki swojego komputera.

Aktualizacja oprogramowania

Od czasu do czasu mogą być dostępne wersje oprogramowania do aktualizacji funkcji radia. Sprawdzaj aktualizacje regularnie, aby radio było na bieżąco z najnowszym oprogramowaniem.

Przywróć domyślne

Możesz wykonać reset, aby wyczyścić wszystkie ustawienia i powrócić do ustawień domyślnych. Należy pamiętać, że wszystkie ustawienia wstępne stacji, ustawienia i konfiguracja zostaną usunięte po wykonaniu resetu.

DODAJ SWÓJ ULUBIONY ADRES URL / ZARZĄDZAJ ULUBIONYMI PRZEZ KOMPUTER

Możesz dodać swoją ulubioną stację radiową, jeśli znasz opublikowany adres URL strumienia audio radia. Zapewniamy wbudowany serwer dla Twojego radia i możesz zarządzać swoimi ulubionymi stacjami w dowolnym momencie, aby dodawać lub edytować listę. Wykonaj poniższe kroki, aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera:

Podłącz komputer do tej samej sieci Wi-Fi, do której podłączone jest radio.

Znajdź adres IP w następujący sposób:

W menu głównym przejdź do Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP

Otwórz przeglądarkę internetową (wspieramy Internet Explorer i Chrome) na swoim komputerze i wpisz adres IP radia (np. 192.168.1.11). Wyświetli się poniższy ekran:

MY STATIONS

Channel Group : 0007

	Channel Name	URL	
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit Delete Top Up Down Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit Delete Top Up Down Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit Delete Top Up Down Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit Delete Top Up Down Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit Delete Top Up Down Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit Delete Top Up Down Bottom

Add Channel

Channel Name	URL
Submit Reset	

Możesz wprowadzić nazwę i adres URL nowej stacji radiowej w sekcji Dodaj kanał, a następnie kliknąć Prześlij. Nowa stacja zostanie natychmiast zsynchronizowana z listą Ulubionych Twojego radia.

Można dodać maksymalnie 99 stacji radiowych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Nie można połączyć się z siecią Wi-Fi	Sieć niedostępna	Potwierdź, że komputer podłączony do sieci Wi-Fi lub Ethernet może uzyskać dostęp do Internetu (tzn. móc przeglądać strony internetowe) za pomocą tej samej sieci. Sprawdź, czy serwer DHCP jest dostępny lub czy skonfigurowałeś statyczny adres IP w radiu. Sprawdź, czy Twoja zapora nie blokuje żadnych portów wychodzących. Radio musi mieć co najmniej dostęp do portów UDP i TCP 80, 443 i 8008, portu DNS 53.
	Router ogranicza dostęp do wymienionych adresów MAC adresy	Uzyskaj adres MAC z Konfiguracja > Informacje > Sieć > Wi-Fi MAC i dodaj do listy dozwolonych urządzeń w punkcie dostępowym. Uwaga: Radio ma oddzielne adresy MAC dla sieci przewodowych i bezprzewodowych;
	Niewystarczająca siła sygnału Wi-Fi	Sprawdź odległość do routera; zobacz, czy komputer może połączyć się z siecią w tej lokalizacji Zoptymalizuj odległość lokalizacji routera
	Nieznana metoda szyfrowania	Zmień metodę szyfrowania na routerze. Radio obsługuje WEP, WPA, WPA2
	Zapora sieciowa zapobiegająca dostęp	Windows Media Player: różnie — w przypadku zapór innych firm niż Microsoft może być wymagana konfiguracja dla UPnP.
Jeśli Twoje radio może połączyć się z siecią pomyślnie, ale nie jest w stanie odtwarzać niektórych stacji		Stacja nie nadaje o tej porze dnia (pamiętaj, że może znajdować się w innej strefie czasowej). Zbyt duża liczba osób próbuje połączyć się ze stacją radiową, a pojemność serwera jest niewystarczająca. Stacja osiągnęła maksymalną dozwoloną liczbę słuchaczy jednocześnie. Link w radiu jest nieaktualny. To jest zaktualizowane automatycznie każdego dnia, dzięki czemu przy następnym uruchomieniu link zostanie rozpoznany.
Brak odbioru DAB/FM		Wykonaj „Przywrócenie ustawień fabrycznych” w radiu i przedłuż antena. Przesuń radio bliżej okna.
Radio DAB/FM słaby odbiór		Sprawdź, czy antena jest maksymalnie wysunięta. siła sygnału i lepszy odbiór. Sprawdź, czy nie masz innego sprzętu elektrycznego blisko radia, powodując zakłócenia.
Brak dźwięku		Wyreguluj głośność za pomocą pokrętki Tune/Select. Sprawdź, czy przewód zasilania sieciowego jest podłączony z tyłu radia i czy gniazdko zasilania sieciowego jest włączone.

Wörlein GmbH
 ulica Gewerbestraße 12
 D 90556 Cadolzburg
 Niemcy

Telefon: +49 9103 71 67 0
 Faks: +49 9103 71 67 12
 E-mail: service@soundmaster.de
 Strona internetowa: www.soundmaster.de

Aktualną instrukcję obsługi można pobrać ze strony www.soundmaster.de

Zmiany techniczne i błędy w druku zastrzeżone Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Prawa autorskie Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Powielanie wyłącznie za zgodą Woerlein GmbH



OCHRONA ŚRODOWISKA



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ta rekomendacja jest indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les matériaux sont recyclables selon leur étiquetage. En réutilisant des matériaux ou d'autres formes de recyclage d'anciens appareils et emballages, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Si nécessaire, retirez les piles et les données stockées avant l'élimination gratuite et requièrent à votre autorité locale le point d'élimination responsable.

	UWAGA	
Ryzyko porażenia prądem Nie czytaj!		
Uwaga!: Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un staff qualifié. n'entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un staff qualifié.		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes valides de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil.



Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi oblige les consommateurs de se débarrasser de toutes les piles pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégorie.

Nedisz que de piles entièrement vides.

*) nikt Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

• N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec.

• Protégez l'appareil contre l'humidité

• N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE ÉLECTROKUCJA!** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un staff qualifié

• Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre
Zapewnij, że główne napięcie odpowiada aux recommandations de la table d'index

• Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec visuellement le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon

Consignes de sécurité, d'environnement et d'installation

• Un câble de réseau ou une prise abîmés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé. • En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.

• Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.

• Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
N'utilisez PAS de PRODUITS DÉTERGENTS ou SUIVANTS !

• N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur

• Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.

• Ne recouvrez pas les grilles d'aération!

• Installez l'installation dans un emplacement sécurisé et sans vibration.

• Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et d'appareils à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.

• Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être effectuée par un centre de réparations / service agréé.

• N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.

• Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.

• Éloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.

• Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.

• La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.

• Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

• Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.

• Cet appareil, conçu pour les climats tempérés, peut être utilisé de manière optimale dans un climat tropical.

UMIEJSCOWIENIE PRZYCISKÓW

WIDOK TWARZY

- 1 Dotknij MENU
- 2, Touche Égaliseur/MINUTERIE
- 3 Touche ALIMENTATION 4 Écran

- 5 Dotknij PRZEGLĄD 1
- 6 Dotknij PRZEGLĄD 2
- 7 Dotknij PRZEGLĄD 3

- 8 ◀ Dotknięty

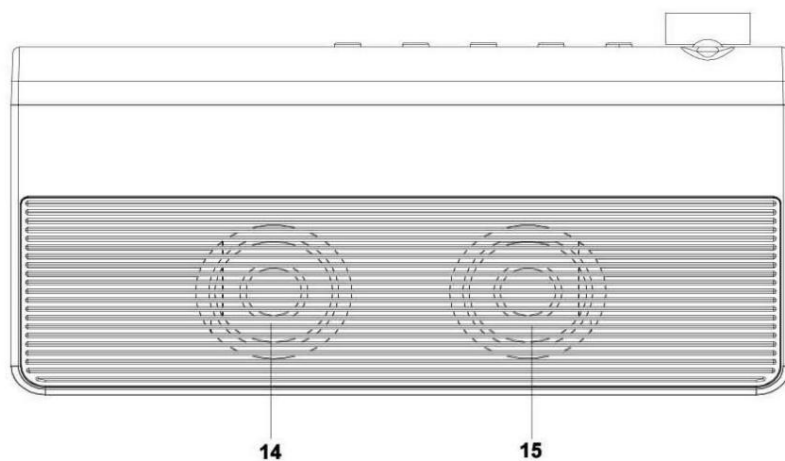
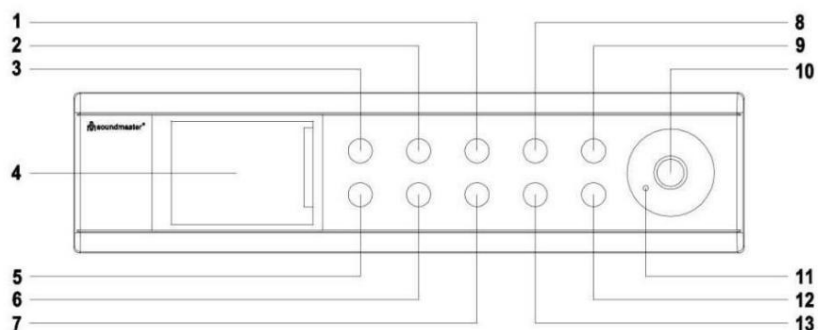
- 9 ▶ Dotknięty

- 10 STROJENIE / WYBÓR / GŁOŚNOŚĆ
Moletka

- 11 MIKROFON

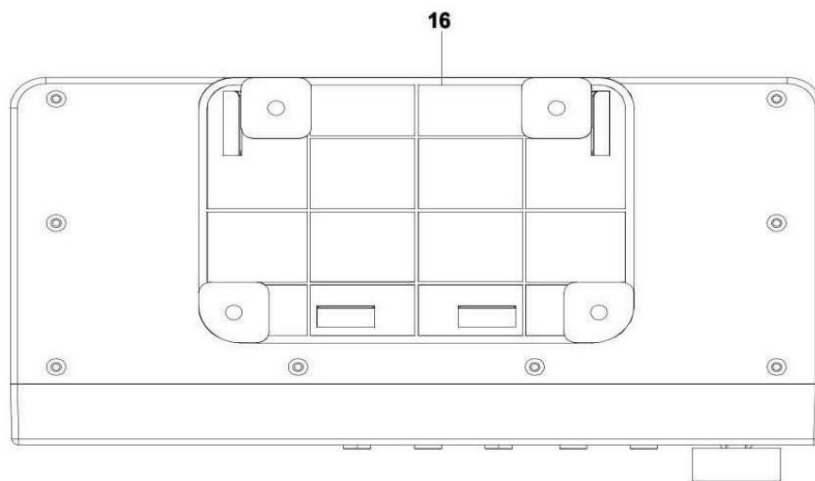
- 12 Dotyk ULUBIONY

- 13 Dotknij PRZEGLĄDAJ 4



WIDOK DESOUS

- 14 ZAKRĘCENIE
- 15 PODSTAWA ZLEWOWA MEMBRANY

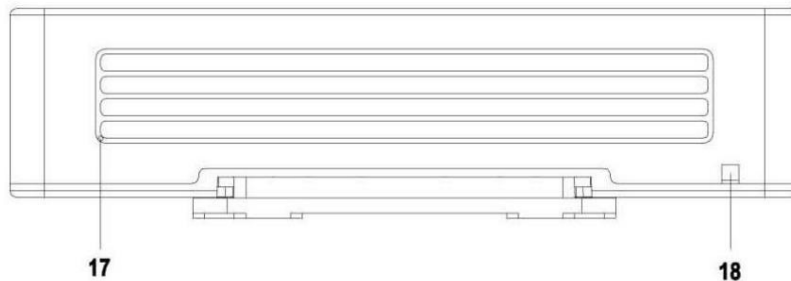


WIDOK DE ESSUS

- 16 PŁYTA MONTAŻOWA

URZĄDZENIE DO UTRZYMANIA

- 17 ANTENA
- 18 Wejście CC



INSTALACJA

É TENDUE DE LA LIVRAISON

Unité basice Manuel
d'instructions

Sektor adapterów USB
Zestaw montażowy

ŹRÓDŁO DE COURANT

Assurez-vous que la stress est la même que celle indiquée à l'arrière de l'appareil.

Connectez l'adaptateur secteur USB Fourni au câble USB à l'arrière de l'appareil. Connectez l'adaptateur secteur USB to jedna instalacja poprawiająca cenę

OPERACJE BAZY

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Appuyez et maintenez le bouton „POWER” pour allumer l'appareil.

Lorsqu'il est allumé, appuyez et maintenez le bouton „POWER” pour éteindre l'appareil.

WYBÓR ŹRÓDŁA

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche « MENU » do dostępu do głównego menu.

Tournez le bouton « TUNE / SELECT / VOLUME » jusqu'à ce que la source souhaitée s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton « TUNE / SELECT / VOLUME » do wyboru źródła sugestii.

REGULACJA OBJĘTOŚCI

Tournez le bouton « TUNE / SELECT / VOLUME » pozwala na zwiększenie lub zmniejszenie głośności.

PREMIERY PAS

Appuyez et maintenez le bouton „Power” pour allumer l'appareil.

WYBIERZ JEZYK

Lorsque vous allumez l'appareil pour la premiere fois, il vous sera requireé de sélectionner une langue. Tournez le bouton « TUNE / SELECT / VOLUME » wystarczy, że que la langue souhaitée s'affiche. Appuyez sur le bouton « TUNE / SELECT / VOLUME » do wyboru języka angielskiego

KONFIGURACJA SIECI

Sieć LAN bezprzewodowa (Wi-Fi)

Wykorzystanie de la touche de Commande de l'appareil

Użyj la molette «TUNE / SELECT / Volume » wlać faire défiler les caractères, lorsque le bon est en surbrillance, appuyez sur la touche « TUNE / SELECT / VOLUME » wlać entrer le

cecha charakterystyczna. Quand il s'agit du dernier caractère du mot de passe et qu'il est en surbrillance, appuyez sur «TUNE / SELECT / Volume» potwierdzenie nalewania.

Uwaga: Le code de sécurité est rosządny à la casse.

1. S'il s'agit de la première utilisation, l'assistant de configuration du réseau s'affiche. Choisissez «Tak» pour commencer la configuration.
Appuyez sur la Touche «Wstecz/Lewo» pour choisir «Tak» et appuyez sur la touche «TUNE / SELECT / Volume» pour confirmer.

Configure Network?
<Yes> No

2. Choisissez «Dodaj/Usuń AP» dans la liste, utilisez la molette «TUNE/WYBIERZ/Głośność» pour faire défiler et appuyez dessus pour confirmer, puis choisissez «Dodaj AP» (Szukaj):

Add/Remove AP
AP:[]

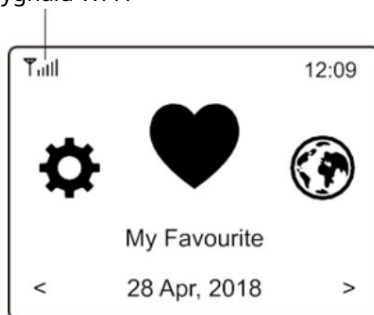
Add AP
Remove AP

3. L'appareil va rechercher les routeurs Wi-Fi à proximité. Faites défiler jusqu'à votre réseau et appuyez sur «TUNE / SELECT / VOLUME» pour confirmer. Si votre réseau Wi-Fi est protégé par un mot de passe, saisissez le mot de passe.

Uwaga: Le mot de passe est sensible à la casse. Veuillez vous renseigner auprès de celui qui a configuré votre réseau si vous ne connaissez pas le mot de passe.

4. Lorsque la connexion Wi-Fi est réussie, «Stowarzyszenie kompletne» en abrégé. La barre de signal Wi-Fi s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Zacisk sygnału Wi-Fi



VUE D'ENSEMBLE DES CARACTÉRISTIQUES ET DES FONCTIONS

Appuyez sur «MENU» pour accéder au menu principal. Faites défiler en tournant la molette «TUNE / SELECT / VOLUME»:

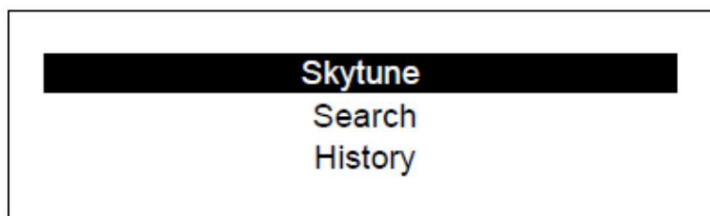
Mój ulubiony

Pour afficher la liste des stations préférées qui ont été ajoutées aux présélections. Il y a jusqu'à 99 présélections à disposition.

Radio internetowe	Rozpocznij eksplorację stacji radiowych i muzyki du monde entier ici.
Mediateka	Vous pouvez parcourir et diffuser de la musique depuis votre réseau poprzec urządzenia kompatybilne z UPnP lub DLNA.
Radioodbiornik DAB	Captez des Signaux Radio DAB+ i DAB są dostępne w regionie.
Radio FM	Captez des stacji radiowych FM w normalnym regionie.
Bluetooth	Wykład Bluetooth, wlewaj strumieniowy dźwięk (odbiór) prawdziwej odzieży kompatybilnej z Bluetooth, après les avoir appairés/connectés.
Minutnik	Activez le minuteur pour mettre la radio en veille après l'écoulement du
mise en veille	temps sélectionné.
Konfiguracja	Plus d'options/de réglages sont disponibles pour personnaliser à votre guise.

RADIO INTERNET

Dans le menu directeur, choisissez
Radio internetowe i dostępne opcje ci-dessous:



Niebo

Sélectionnez Skytune zapewnia zysk z milionów stacji radiowych w całym świecie. Vous pouvez filtrer votre recherche par région, gatunek muzyczny i dyskusja.



Opcja lokalnego radia umożliwia szybki dostęp do stacji aux dostępnych w regionie za pośrednictwem połączenia internetowego.

Uwaga - Modyfikator wyboru regionu radia lokalnego Konfiguracja> Lokalna konfiguracja radia. Veuillez vous reporter à la section 11 dla szczegółów.

Szukaj

Aulieu de parcourir la liste desstations de radio, vous pouvez saisir quelques caractères de lastation souhaitée pour filtrer/présélectionner les listes.

Ostatnie słuchania

La radio memorise jusqu'à 99 stacji que vous avez écoutées.

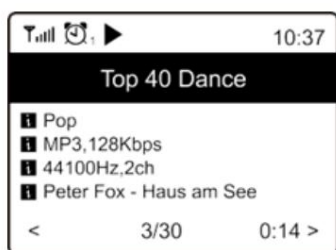
Si vous avez écouté plus 99 stacji, la premiere que vous écoutée sera remplacée.

Rozpocznij korzystanie z radia internetowego

Lorsque vous Beginz à écouter une stacji radiowej oraz d'informations radio peuvent être affichées. Appuyez sur le bouton droit dans l'état de l'écran de wykład ci-dessous :



Chaque fois que vous appuyez sur la touche , vous verrez różnorodne informacje, par exemple l'heure, le débit binaire, le nom de la chanson, le nom de l'artiste (si dostępne), la grande horloge et le logo de la stacja radiowa (dostępna):



Moje Ulubione

Cela sert à afficher la liste des stations favorites qui ont été ajoutées aux présélections.

Wybierz stację

En appuyant et en maintenant enfoncées les touches destination pré-réglée (1-3), vous pouvez mémoriser une Station sur les touches de Station pré-réglée wisiorek la wykład. La Station enregistrée est également ajoutée à votre liste de favoris

Ikona wyboru



Nowa stacja ajoutée apparaît toujours comme le dernier élément de la liste des favoris. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 présélections.

Zjazd na stację

Dostęp do mojego ulubionego głównego menu i wybór potwierdzenia.

Modyfikator votre liste de favoris

Dans la liste des favoris, sélectionnez la station de radio que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur le bouton [Suivant / Droite] de l'appareil. Vous accédez au menu «Edycja» avec les options suivantes:

Przejdź w dół – station Pour faire descendre le classement d'une.

Przejdź w górę – station Pour faire monter le classement d'une.

Usuń - Pour supprimer une station particulière.

MEDIATEKA

Aplikacja umożliwia ładowanie UPnP i jest zgodna z DLNA.

Cela permet de diffuser de la musique depuis votre réseau. Cependant, vous devez disposer d'un appareil compatible sur votre réseau pouvant fonctionner en tant que serveur. Cela peut être, par exemple, un disque dur de réseau ou un PC conventionnel avec, par exemple, Windows 8 pour accéder à la documentation de partage ou le partage de médias est autorisé. Les dossiers peuvent alors être parcourus et lus sur l'appareil.

Uwaga - Zapewnij sobie przenośny dostęp do sieci Wi-Fi, która może być uruchomiona za pomocą tej funkcji.

Muzyka w streamingu

Wybierz serwer zgodny z UPnP/DLNA i skonfiguruj część multimedialną z radia, aby móc korzystać z muzyki i przesyłania strumieniowego.

Dans le menu main, sélectionnez Media Center et choisissez UPnP.

La radio peut prendre quelques secondes pour terminer la recherche des serveurs UPnP disponibles. Si aucun serveur UPnP n'est trouvé, elle affiche Pusta lista.

Après une recherche réussie, sélectionnez votre serveur UPnP.

La radio affiche les catégories de médias disponibles à partir du serveur UPnP, par exemple „Muzyka”, „Playlisty” etc.

Choisissez les fichiers multimédias que vous souhaitez lire.

Możesz zdefiniować tryb wykładu Konfiguracja > Konfiguracja odtwarzania.

Moja lista lektur

Vous pouvez créer votre propre liste de lectures pour les fichiers musicaux UPnP. Sélectionnez et mettez en surbrillance la chanson que vous souhaitez ajouter à la liste de lecture, maintenez enfoncé le bouton „TUNE / SELECT / Volume” jusqu'à ce que le symbole s'affiche. La chanson est ajoutée à «Ma liste de lecture».

Wypełnij listę lektur

Dodaj do „Mojej listy odtwarzania” możliwość przygotowania nowej listy wykładów.

Uwaga - Serwery kompatybilne z DLNA są dostępne, suivez les étapes décrites ci-dessus pour parcourir les fichiers audio vérifiés compatibles avec DLNA sur l'appareil de lecture.

RADIO DAB

Istnieje możliwość korzystania z radiodifuzji audio (DAB) w regionie, l'appareil peut également capter les stacji DAB. Aplikacja dostępna za darmo w trybie DAB i DAB+.

Placez l'appareil près d'une fenêtre et déployez l'antenne le plus schab możliwy wlać une meilleure réception.

Faites défiler le menu main jusqu'à la radio DAB. Appuyez na „TUNE / WYBIERZ / ENTER” wlać początek.

Zamów żadaną stację, która umożliwia skanowanie stacji DAB. Appuyez sur «TUNE / SELECT / ENTER» wlać lancer la recherche et l'appareil affichera la progresja du nombre de canaux reçus. Lorsque cela est fait, une page prédéfinie korespondent à votre action s'affiche.

T	11:06
DAB Radio	6/9
< SBS Digital One >	>
2GB	>
2GB	>
2UE	>
SBS Digital Two	>
DAB Plus 1	>
DAB Plus 2	>

Vous pouvez sélectionner le canal et starter à l'écouter. Chaque fois que vous souhaitez en ajouter un à My Favourite, appuyez sur la touche Appuyez toujours sur la touche (lub «Wstecz/  pour l'ajouter à la liste des favoris. Lewo» sur l'appareil) w celu uzyskania dostępu do listy présélections.

Remarque - Lorsque vous écoutez une radio DAB, appuyez sur la touche pour afficher plus d'informations sur la radio, chaque fois que vous appuyez sur le bouton droit, różnorodne informacje s'affichent en même temps, Telles que la fréquence radio, des Textes déroulants (si disponibles) et une grande horloge.

Les nouvellesstation de radio numériques devraient être captées automatiquement par l'appareil si elles czcionka partie d'un multiplex que vous avez déjà reçu. Sinon, vous devez Effectuer à nouveau la recherche des présélections.

Radio FM

Placez l'appareil près d'une fenêtre et déployez l'antenne le plus schab możliwy wlać une meilleure réception.

Faites défiler le menu głównym jusqu'à la radio FM. Appuyez sur „TUNE / SELECT / ENTER” dla startera.

Il vous requestera si vous souhaitez rechercher une stacji FM. Appuyez sur «TUNE / SELECT / ENTER» dla lancera la recherche et l'appareil affichera la progresja du nombre de canaux trouvés. Lorsque cela est fait, les canaux trouvés seront automatiquement enregistrés dans les présélections et la liste korespondent à votre action sera affichée.

T	11:06
FM Radio	1/10
< FM 88.10MHz >	>
FM 89.50MHz	>
FM 90.30MHz	>
FM 92.10MHz	>
FM 94.40MHz	>
FM 96.90MHz	>
FM 97.60MHz	>

Vous pouvez sélectionner le canal et starter à l'écouter. Chaque fois que vous souhaitez en ajouter un à My Favourite, appuyez sur la touche „FAVORIT” pour l'ajouter à la liste des favoris.

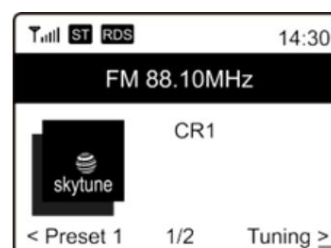
Appuyez toujours sur la touche (lub dotknij) « Tył/Lewo » sur l'appareil) w celu uzyskania dostępu do listy présélections.

Remarque - Lorsque vous écoutez une radio FM, Appuyez sur la touche pour afficher plus d'informations sur la radio, chaque fois que vous appuyez sur la touche l'information s'affichent en même temps, Telles  , Różnorodność que la fréquence radio et une grande horloge.

Szukaj ręcznie

Pour régler la fréquence manuellement, maintenez enfoncé le bouton „TUNE / SELECT / Volume” sur l'appareil jusqu'à ce que „Tuning” apparaisse dans le coin inférieur droit de l'écran.
Wykorzystaj les boutons

/ pour régler la fréquence. Lorsque vous avez terminé, appuyez longuement sur le bouton TUNE / SELECT / ENTER wlać annuler le réglage manuel



Syntonizacja

BLUETOOTH

Cet appareil n'est pas compatible avec les haut-parleurs ou écouteurs Bluetooth !

Il existe une possibilité de transmission par Bluetooth et radio, grâce à laquelle vous pouvez utiliser l'application. Ce processus s'appelle «parowanie». L'appareil sert de récepteur pour recevoir le flux de musique à jouer sur celui-ci.

Vous pouvez déjà efficacement utiliser l'application Bluetooth, cette connexion sera automatiquement restaurée lorsque les deux appareils sont à portée l'un de l'autre et que le fonctionnement Bluetooth a été sélectionné sur la radio. «Parowanie» n'a pas besoin d'être répété. Cette fonction permet d'utiliser tous les appareils Bluetooth.

1. Appuyez sur la touche „Menu” pour afficher le menu de sélection correspondant à différents modes de fonction.
 2. Utilisez le doigt / choisissez le mode de fonction Bluetooth et l'application sur la molette de numérotation.
 3. Passez à l'appareil Bluetooth, qui permet de connecter la radio et le mode actif de l'application. L'appareil recherche les appareils Bluetooth dans la plage de réception.
 4. Lorsque la radio est trouvée, votre appareil Bluetooth affiche son nom: IR45SW.
 5. Choisissez la radio des appareils Bluetooth.
 6. Lancez la lecture sur le thème de la musique Bluetooth.
- La lecture sera conservée à l'aide de la radio

Cet appareil est également doté d'une fonction mains-libres. Vous pouvez vous connecter à un téléphone portable par Bluetooth® et obtenir l'accès à l'application, qui active la fonction „TUNE/SELECT/VOLUME”.

Wlać raccrocher, appuyez à nouveau sur la touche « TUNE/SELECT/VOLUME ». Pour rejeter l'appel, appuyez longuement sur la touche « TUNE/SELECT/VOLUME ». La lecture musicale reprendra

Uwaga:

Cette fonction est la plus accessible dans le mode Bluetooth!

MINUTNIK KUCHENNY

Réglez facilement l'activation minut 1 i minut 2

1. Wlej aktywną minutę do kuchni, użyj przycisku „EQ/Timer” do wyboru minuty 1 lub 2 minuty.
2. Appuyez sur « / » pour définir le nombre d'heures, de minut et de secondes.
3. Tournez la molette «TUNE/SELECT/VOLUME» pour régler le temps de cuisson.
4. Appuyez sur la molette «TUNER/SELECT/VOLUME» pour démarrer le minuteur.
5. Włać rzucić l'écran du minuteur de cuisson, appuyez sur la touche MENU.

Lorsque la minuterie de cuisson est écoulée, le média en cours de wykład s'arrête et l'avertisseur retentit. L'utilisateur doit appuyer sur la touche «WYBIERZ» wlać arrêter l'avertisseur. Ensuite, la wykład du dernier média lu reprendra (cette opération prend quelque temps).

MINUTERIA SOMMEIL

Vous pouvez régler la minuterie pour laisser la radio se mettre en veille après une durée de 15 do 180 minut.

Sélectionnez «Mise en veille» dans le menu głównym et potwierdź wybór votre.

Sélectionnez maintenant comien de temps la minerie doit durer jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne



KONFIGURACJA

Vous trouverez ici les options et réglages uzupełnia dostępne konfiguracy dla votre appareil.

Sieć Wi-Fi

Dodaj/usuń AP

Dodaj AP - Cette fonction recherche une liste des Routeurs aux alentours.

Usuń AP - Si vous avez déjà ajouté un router et souhaitez le supprimer, choisissez cette option. Remarque - Amenez choisissez l'application, qui se trouve à 2 mètres du routeur Wi-Fi pour le configurateur.

AP: []

Si vous avez ajouté plusieurs Routeurs sur la radio et souhaitez en changer, sélectionnez cette option pour le faire.

Sygnał

Cela montre la force du signal Wi-Fi par le routeur Wi-Fi reçu par la radio. Généralement, les niveaux de signal inférieurs à -70 dBm sont au plus bas et cela influence la réception de la radio, car vous pouvez peut-être optimiser l'emplacement du routeur ou vérifier qu'il ne présente pas de problème lui-même.

Własność intelektualna

Adres IP jest réglée par défaut sur Dynamic. Wybór stałego adresu IP fixe en fonction de l'état de votre réseau .

Serwer DNS

Le DNS est réglé par défaut sur Dynamic. Sélectionnez <Fixed> pour passer à un DNS fixe en fonction de l'état de votre réseau.

Kanały Wi-Fi

Tous les canaux Wi-Fi, które nie są dostępne dla wszystkich, którzy płacą. Il peut y avoir des Variations entre les pays. W rezultacie niezbędny jest wybór sieci Wi-Fi, która gwarantuje satysfakcjonującą wydajność sieci Wi-Fi.

Nous avons déjà défini les canaux en fonction des exigences de chaque pays. Choisissez le pays dans lequel vous vous trouvez pour obtenir le bon canal.

Europa/Wielka Brytania jest réglé par défaut, appuyez sur le bouton rotatif « TUNE / SELECT / Volume » wlać modyfikator la sélection du pays..

Data i godzina

La radio définira votre heure locale automatiquement une fois la connexion Internet terminée. Si vous souhaitez Effectuer un réglage Manuel, Effectuez les Changements à l'aide des options suivantes:

Fuseau horaire

Réglage automatique du Fuseau horaire: Cette Option est définie par défaut.

Réglage manuel du Fuseau horaire: Choisissez cette option si vous souhaitez définir l'heure dans une autre région. Choisissez et mettez en surbrillance la région/ville que vous préférez et appuyez sur «OK» wlać potwierdzenie.

Couplée avec NTP (utiliser l'heure du réseau), l'heure d'été (DST) sera réglée automatiquement si vous choisissez d'utiliser l'heure du réseau (NTP).

Zdefiniuj format de l'heure

Choisissez la notation de 12 heures ou de 24 heures que vous préférez.

Zdefiniuj format daty

NTP (użytkownik l'heure du réseau)

NTP służy do synchronizacji zegarów z serwerem czasowym. Votre appareil se synchronize par défaut avec le serveur temporel à chaque mise sous stress et connexion à Internet. Cela garantit un très haut degré de précision de l'horloge de l'appareil. Vous pouvez la modifier pour utiliser un autre serveur temporel en saisissant l'adresse URL (voir le serveur NTP ci-dessous). Vous pouvez choisir « Nie używaj czasu sieciowego » si vous ne le souhaitez pas utiliser deserver temporel.

Możesz wybrać narzędzie NTP do synchronizacji zegara, uzyskać dostęp do protokołu NTP (Network Time Protocol) i zastosować „OK” do modyfikacji. Vous verrez «Ustaw datę i godzinę» w menu.

Sélectionnez cette Option et réglez la date et l'heure comme vous le souhaitez.

Serwer NTP

NTP służy do synchronizacji zegarów z serwerem czasowym. Leserver utilisé pour l'appareil est affiché ici.

Język

La langue par défaut est l'anglais, mais vous pouvez choisir d'autres langues à votre guise. Faites défiler avec la molette « TUNE / SELECT / Volume » wystarczy wskazać punkt towarzyszący i aplikacji na « TUNE / SELECT / Volume ». Faites défiler pour le mettre en surbrillance et appuyez sur „TUNE / SELECT / Volume” pour sélectionner votre langue préférée. L'anglais, le français, l'espagnol, l'italien, l'allemand, le néerlandais, le polonais, le russe et le chinois simplifié sont disponibles.

Lokalne radio

Par défaut, la radio est configurée pour détecter automatiquement les stations radio dans la région à l'aide d'une connexion Internet et garantit l'accès aux stations nationales dans les zones localisées. Vous pouvez également définir Local sur une autre région si vous le souhaitez. Mettez en surbrillance Radio locale et appuyez sur TUNE / SELECT / VOLUME. Sélectionnez Définir la radio locale manuellement pour modifier le paramètre de région.

Konfiguracja DAB

Recherche des présélections DAB

Vous pouvez toujours Effectuer une nouvelle recherche des canaux DAB en sélectionnant cette option. Tous les présélections et canaux actuels seront effacés.

Présélection des radios DAB

Les stations DAB recherchées seront listées ici pour être gérées. Vous pouvez déplacer la position ou même supprimer une station. Faites défiler jusqu'à la Station et appuyez sur la touche . Une fenêtre contextuelle se présentera: Przesuń w górę, Przesuń w dół i Usun.

Opcje włączania

1. Reprendre lorsque l'appareil est prêt: cette fonction est activée par défaut. La radio revient au dernier état du mode lors de la prochaine mise en marche. Na przykład, si l'appareil jouait une radio donnée avant l'arrêt, il recommencera à jouer la dernière station écoutée à la prochaine mise en marche.
2. Aller en veille: Après la mise sous tension, la radio entre en veille lorsqu'elle a obtenu une heure NTP du réseau. Le système ne démarrera pas la lecture à la mise sous tension. Par exemple, si l'alimentation est interrompue à minuit et que la lecture reprend au rétablissement de l'alimentation, cela réveillera probablement l'utilisateur.
3. Prêt pour l'emploi: après la mise sous tension, le menu principal demeure affiché. L'appareil ne démarre pas la lecture. Il entre en veille lorsque le délai d'attente du minuteur d'inactivité est écoulé.

Konfiguracja FM

FM regionu

Choisissez la région en fonction de votre umiejscowienie ciała pour définir la plage de recherche de l'appareil.

Recherche des présélections FM

Vous pouvez toujours Effectuer une nouvelle recherche des canaux DAB en sélectionnant cette opcja. Tous les présélections et canaux actuels seront effacés.

La radio ayant la fréquence la plus basse des valeurs recherchées sera mise en surbrillance. La liste des présélections sera enregistrée à moins qu'une nouvelle recherche des présélections ne soit Effectuée.

Présélection des radios FM

Vous pouvez ajuster le classement prédéfini à l'aide de «Przesuń w dół», «Przesuń w górę» lub «Usuń». Mettez en surbrillance l'une des présélections, puis appuyez sur la touche (lub «Do przodu/W prawo» sur l'appareil), przejdź do menu «Edytuj».

Appuyez toujours sur la touche (lub „Wstecz/Lewo” sur l'appareil) w celu uzyskania dostępu do listy présélections.

Konfiguruj wykład

Ceci pozwala zdefiniować tryb wykładu zgodny z transmisją strumieniową UPnP/DLNA: Powtórz wszystko, powtórz raz lub losowo.

Reprezentuj się w handlu

Cette foction est sur ON par défaut. La radio reprendra son dernier état de foctionnement lorsqu'elle sera mise sous napiecie la fois suivant, par exemple si elle était en train de jouer une stacji radia avant la mise hors napiecie, elle recommencera à jouer la dernière stacja écoutée à la prochaine mise soczyste napiecie.

Retro-oświetlenie

Vous pouvez définir le niveau de rétroéclairage de l'écran selon vos préférences. Deux réglages sont möjliwies: Mode et niveau

Tryb - Normalny lub É conomie d'énergie

Normalny - l'affichage maintient en permanence le même niveau de luminosité sans l'atténuer.

Dim - l'affichage s'assombrit po 20 sekundach, dzięki którym możesz manipulować radiem.

Niveau - Lumineux et tamisé

Bright - Permet d'ajuster le niveau de luminosité en mode normal.

Dim - Permet d'ajuster le niveau de luminosité en mode tamisé.

Gradient w trybie veille

Lorsque la radio est en mode veille, tournez la molette «TUNE / SELECT / Volume »

pour régler le niveau de rétroéclairage selon vos préférences, surtout wisiorek la nuit.

EQ (regulator)

Różne gatunki de musique peuvent être définis (pour la sortie casque et la sortie ligne unikalność).

Tampon okresowy

Vous pouvez parfois avoir une écoute inégale de la radio internetowe. Cela peut se produire si la connexion Internet est lente ou si une congestion du réseau se produit. Pour pomocnik à améliorer la sytuacji, vous pouvez choisir une période tampon plus longue pour capter quelques secondes de flux radio avant de starter à écouter.

La valeur par défaut est 2 sekundy. Vous pouvez choisir 5 sekund si vous souhaitez avoir une période de mise en mémoire tampon plus longue.

Informacje sur le réseau et le système

Affichez les Informations Sur Le Réseau et Le Systeme de Votre Radio.

Quand vous utilisez votre ordynator pour gérer vos ulubionych stacji, vous devez utiliser l'adres IP. Vous pouvez wizualizator ces informacji ici. Ensuite, saisissez l'adresse IP (Konfiguracja > Informacje > Réseau > Adresse IP) pozwala na swobodne poruszanie się po ordynatorze.

Aktualna wersja

Une wersja du logiciel peut être disponible de temps à autre pour mettre à jour les fonctionnalités de la radio. Vérifiez régulièrement les updates pour garder votre radio à jour avec le dernier logiciel.

Ponowne inicjowanie

Vous pouvez Effectuer la réinitialisation pour effacer tous les réglages et revenir à ceux par défaut. Veuillez noter que toutes les présélections de lastation, les réglages et la konfiguracja seront effacés après avoir Effectué la réinitialization.

AJOUTER VOTRE URL FAVORITE/GÉRER LE FAVORI PAR PC

Możesz wybrać ulubioną stację radiową, która umożliwia zapoznanie się z adresem URL strumieniowej publikacji audio w radiu.

Nous Fournissons unserver intégré dans votre radio et vous pouvez gérer vos ulubione stacje à tout moment pour les ajouter à la liste lub modyfikator celle-ci. Suivez les étapes ci-dessous pour accéder auserver intégré:

Connectez votre PC au meme réseau Wi-Fi que votre radio.

Przejdź do głównego menu, przejdź do Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP.

Możliwość przeglądania sieci Web (bez opłat za Internet Explorer i Chrome) na komputer PC i adres IP radia (przykładowo 192.168.1.11). L'écran apparaît tra comme ci-dessous:

MY STATIONS

Channel Group : 0007

	Channel Name	URL						
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel

Channel Name	URL		
		Submit	Reset

Vous pouvez saisir le nom et l'URL d'une nouvelle station radiowej w sekcji «Dodaj kanał», kliknij przycisk «Prześlij». Nowa stacja se synchronisera immédiatement avec la liste de favoris de votre radio. Pouvez ajouter jusqu'à 99 stations radiowych.

PRZEWODNIK PO WYJŚCIU

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Niemożliwe połączenie z siecią Wi-Fi	Sieć w panna	Potwierdź połączenie przez Wi-Fi lub Ethernet, aby uzyskać dostęp do Internetu (c'est-à-dire qu'il peut naviguer sur le Web) i użyj mojego adresu. Sprawdź serwer DHCP, który jest dostępny, abyś mógł skonfigurować adres IP statyczny dla radia. Sprawdź que votre pare-feu ne bloque aucun port sortant. Aby uzyskać minimum, radio może uzyskać dostęp do portów UDP i TCP 80,443, 8008 i portów 53 do DNS.
	Le Routeur Restreint l'accès aux adresses	Uzyskaj adres MAC dans Konfiguracja > Informacje > Sieć > Wi-Fi MAC i ajoutez-la à la liste d'équipements autorisée sur votre point d'accès. Uwaga: La radio

	Repertuar MAC	dyspozycji d'adresses MAC odrębnych pour les réseaux filaires et sans fil;
	Wygaszanie	Zweryfikuj odległość jusqu'au router; respectez si un ordonnateur peut se connecter au réseau à cet endroit
	Metoda szyfrowanie wiadomości	Modifiez la méthode de chiffrement sur le router. Bezpłatne ładowanie radia WEP, WPA, WPA2
	Le pare-feu empêche l'accès	Windows Media Player: różne rodzaje plików, których nie potrzebujesz, aby Microsoft mógł skonfigurować d'UPnP.
Si votre radio peut se connecter au réseau avec succès, mais ne peut pas jouer certaines stations		La Station ne diffuse pas à cette heure de la journée (rappelez-vous qu'elle peut être située dans un Fuseau horaire différent). Trop de personnes essaient de se connecter au serveur de la station de radio et sa capacité est insuffisante. Stacja atteint le nombre maximum autorisé d'auditeurs simultanés. Le Lien vers la radio est périmé. Il est mis à jour automatiquement chaque jour, donc la prochaine fois que vous allumez le Lien Sera Reconnu.
Brak odbioru DAB/FM		Effectuez une reinitialisation de la radio et déployez l'Antenne. Rapprochez la radio de la fenêtre.
Odbiór radia DAB/FM jest przeciętny		Vérifiez que l'antenne est déployée pour obtenir une puissance de signal maximale et une meilleure réception. Sprawdź que vous n'avez pas d'autres équipements trop proches de votre radio, causant des interférences.
Brak sygnalu		Réglez le Volume à l'aide de la molette Syntonizacja/ Wybór. Sprawdź que le cordon d'alimentation est branché à l'arrière de la radio et que la Prise murale est sous tension.

IMPORTER

Wörlein GmbH
 ulica Gewerbestraße 12
 D 90556 Cadolzburg
 Niemcy

Telefon: +49 9103 71 67 0
 Faks: +49 9103 71 67 12
 E-mail: serwis@soundmaster.de
 Strona internetowa: www.soundmaster.de

La version actuelle du mode d'emploi peut être téléchargée sur www.soundmaster.de

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression Copyright
 de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Unikalna reprodukcja avec l'autorisation expresse de Wörlein GmbH



ŚRODOWISKOWE



Gooi dit produkt niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het produkt terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van electrorische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbol op het produkt, w de gebruiksaanwijzing op de verpakking.

De materialen zijn recyclebaar volgens hun etikettering. Door materialen te hergebruiken of andere vormen van recycling van oude apparaten en verpakkingen, lef u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Verwijder indien nodig de Batterijen en persoonlijke gegevens voordat u deze gratis weggooit en vraag uw plaatselijke overheid naar het verantwoordelijke afvalpunt.

	WARSCHUWING	
Risico voor een elektrische schok Nie otwieraj!		
Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.		



Dit symbol wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke obejmujący binnenin de behuizing, die groot genoeg is om electrorische schokken te veroorzaken.



Dit symbol wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.



Gebruikte Batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consent bent u wettelijk verplicht alle Batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de Batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

U kunt Batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort Batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterii.

*) z oznaczeniem Cd = kadm, Hg = kwik, Pb = lood

• Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.

• Bescherm het apparaat tegen vocht.

• Otwórz urządzenie grzewcze niet. ELEKTRYCZNE SCHOKGEVAAR!
Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

• Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.

• Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer droog blijft tijdens gebruik.
Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.

• Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

• In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.

• Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.

• Reinig het apparaat alleen met een droge doek-doek.

• Gebruik GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN z SCHUURSPONSJES!

• Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.

• Instalator tych urządzeń na platformach z voldoende wentilatie, om oververhitting te voorkomen.

• Dek de wentilatieopeningen nie af!

• Instalator het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.

• Instalator het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van Computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.

• Otwórz de behuizing nie en probeer het apparaat nie te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparacje mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

• Gebruik alleen kwik-en cadmium-vrije Batterijen.

• Gebruikte Batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de Batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.

• Houd Batterijen buiten bereik van kinderen.
Kinderen kunnen Batterijen na ongeluk inslikken.
Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een Batterij ingeslikt heeft.

• Controleer uw Batterijen regelmatig om Batterijlekkage te voorkomen.

• De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.

• Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

• Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.

• Dit apparaat is voor gebruik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

MIEJSCE ZAKŁADANIA

PRZEDSTAWIENIE

1 POKRĘTŁO MENU

2, pokrętko EQ / TIMER

3 Przycisk AAN/UIT

4 Ekran

5 VOORINSTELLING 1 pokrętko

6 VOORINSTELLING 2 pokrętko

7 VOORINSTELLING 3 pokrętko 8 pokrętko

9  pokrętko

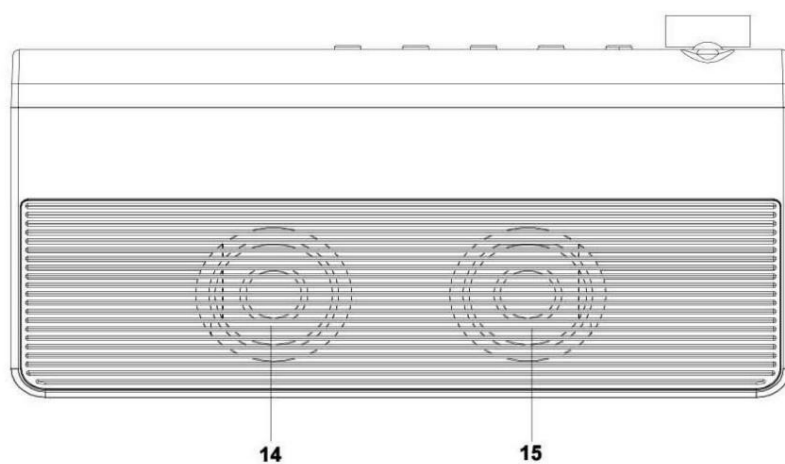
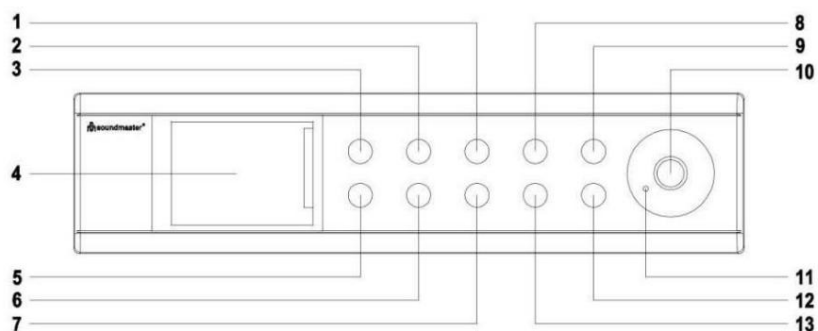
10 WYBIERZ/ZAZNACZ/

Pokrętko VOLUME

11 Mikrofon

12 FAV-pokrętko

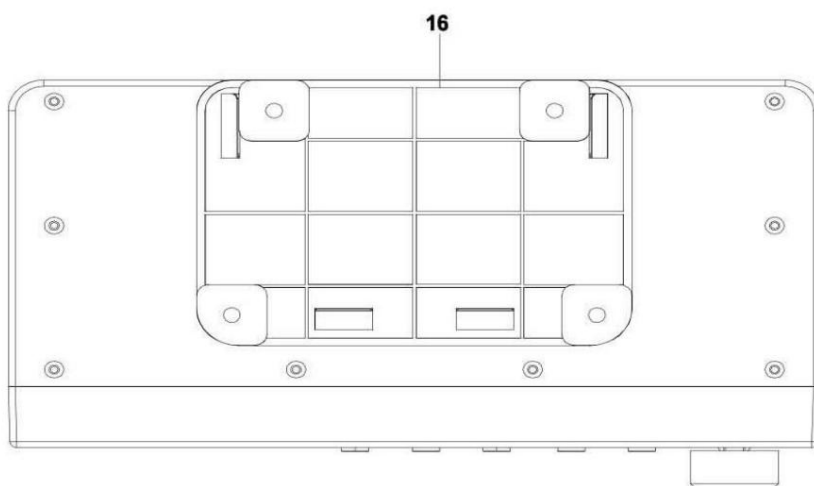
13 VOORINSTELLING 4 pokrętko



ZAPRASZAM

14 GŁOŚNIKI MUZYCZNE

15 BAS-MEMBRANA



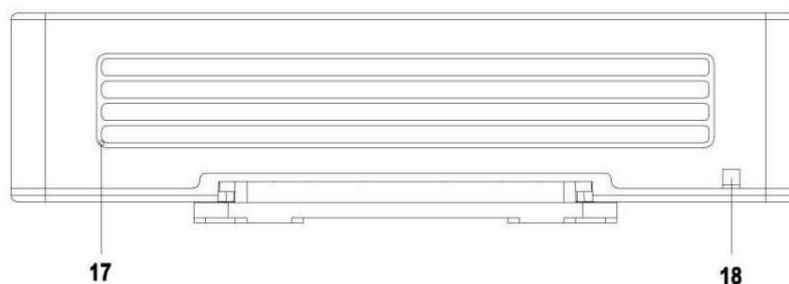
BOVENAANZICHT

16 BADANIE

ODKRYJ

17 ANTENA

18 DC WEJŚCIE



INSTALACJA

ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

Hoofdeenheid	Ładowarka USB
Gebruiksaanwijzing	Zestaw montażowy

STROOMWOORZIENING,

Zorg ervoor dat het napięcie hetzelfde is als vermeld op de achterkant van het apparaat.

Sluit de meegeleverde USB-stroomadapter aan op de USB-kabel aan de achterkant van het apparaat. Sluit de USB-netadapter aan op een geschikt geïntalleerd stopcontact

ODDZIAŁY BASOWE

WSTĘPNE / WSTĘPNE

Houd de „POWER” -knop ingedrukt om het apparaat aan te trekken.

Houd tijdens de aan-stand de „POWER” -knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

WYBIERZ MODY

Druk tijdens de aan-modus op de knop "MENU" om naar het hoofdmenu te gaan. Wyświetl przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME” totdat de gewenste modus op het display wordt weergegeven en druk op de knop „TUNE/SELECT/VOLUME” za pomocą tego modus te Selecteren.

WOLUMEN AANPASSEN

Draai de knop „TUNE/SELECT/VOLUME” pozwala uzyskać dostęp do tej głośności.

PIERWSZE KROKI

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.

WYBÓR JĘZYKA

Wanneer u de radio voor de eerste keer aanzet, moet u de gewenste taalselecteren.

Sieć bezprzewodowa LAN (WiFi)

Gebruik „TUNE/SELECT/VOLUME” na drzwiami de tekens te bladeren totdat het juiste teken is gemarkeerd en druk op de knop „TUNE/SELECT/VOLUME” om het volgende teken in te voeren. Przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME” ingedrukt om te bevestigen wanneer het laatste teken van het wachtwoord is bereikt en gemarkeerd.

Uwaga: De beveiligingscode to hoofdlettergevoelig.

- Als u dit voor het eerst gebruikt, dan zal de Konfigurator Network Wizard w słowach weergegeven. Selecteer Ja om de netwerkconfiguratie te starten. Druk op de toets „Back/Left” om Ja te markeren en druk ter bevestiging op de „TUNE/SELECT/VOLUME”.

Configure Network?
<Yes> No

2. Selecteer AP Toevoegen/Verwijderen in de lijst, gebruik de „TUNE/SELECT/VOLUME” om te scrollen, druk op deze knop om te bevestigen en Selecteer vervolgens AP Toevoegen (Skanowanie):

Add/Remove AP
AP:[]

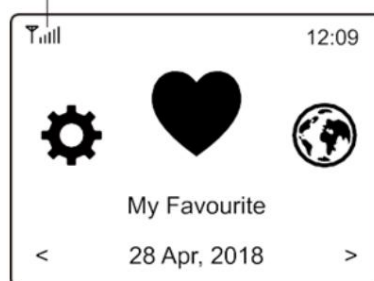
Add AP
Remove AP

3. Urządzenie zal Beginnen te zoeken naar beschikbare WiFi-routers in de buurt. Przewiń naar uw network en druk ter bevestiging op „TUNE/SELECT/VOLUME”. Als uw WiFi-netwerk beschermd is Door een beveiligingscode, dan zult u worden gevraagd een wachtzin/wachtwoord in te voeren.

Opmerking: Het wachtwoord is hoofdlettergevoelig. Als u het wachtwoord niet kent, raadpleeg dan de persoon die uw netwerk heeft ingesteld.

4. Wanneer de WiFi-verbinding is geslaagd, dan zal Association Complete kort worden weergegeven. De WiFi-signaalk balk zal linksboven in de hoek van de display verschijnen.

tablica sygnałów WiFi



FUNKCJE OVERZICHT VAN EIGENSCHAPPEN PL

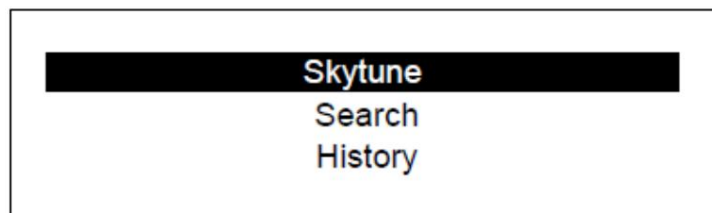
Druk op „MENU” om het hoofdmenu te openen. Wyświetlanie „TUNE/SELECT/VOLUME” podczas przewijania:

Moje ulubione	De lijst met ulubione stacje openen die zijn toegewezen aan de voorkeuzestations.
Radio internetowe	Er zijn tot 99 voorkeuzestations beschikbaar. Rozpocznij hier te zoeken naar radiostacje wereldwijd.
Mediacentrum U kunt muziek przeglądać i przesyłać strumieniowo w sieci za pośrednictwem urządzenia kompatybilny z UPnP i DLNA.	
Radio DAB	DAB+ pl DAB-radiosignalen ontvangen die beschikbaar zijn in uw omgeving.
Radio FM	Ordinaire FM-radiostacje ontvangen die beschikbaar zijn in uw omgeving.
Bluetooth	Bluetooth zapewnia strumienie audio (ontvangst) dla tych, które są używane przez inne urządzenia z eingeschakelde, funkcja Bluetooth z elkaar te zijn gepaard/verbonden.

Śpioch	Schakel de timer in om de radio op stand-by te laten schakelen zodra de geselecteerde tijd is verstreken.
Konfiguracja	Meer beschikbare opties/instellingen die u naar wens kunt aanpassen.

RADIO INTERNETOWE

Selecteer Radio internetowe in het hoofdmenu en u zult de hieronder wybierz opcje zapisu:



Niebo

Wybierz Skytune z duizenden stacji radiowych wereldwijd te genieten. U kunt uw zoekopdracht filteren op Regio, Muziekgenre en Gesproken Woord.



Możesz spotkać się z lokalnymi stacjami radiowymi, które są otwarte na beschikbaar zijn w Internecie, przechodząc przez internetverbinding.

Opmerking - U kunt de region van de Lokale Radio veranderen in Konfiguracja> Lokalna konfiguracja radia. Zie aub paragraaf 11 voor meer informatie.

Szukaj

U kunt naast het przeglądany van de lijst met radiostations ook enkele karakters van het gewenste stacja invoeren om te filteren/destationlijst in te korten.

Zapisane

Lista stacji radiowych na całym świecie, maksymalnie 99 stacji.

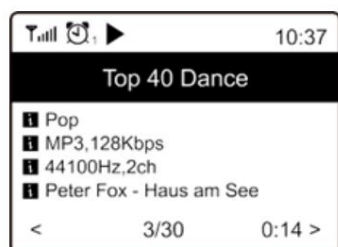
Również u naar meer dan 99 stacji hebt geluisterd, dan zal het eerst beluisterde stacji worden overgeschreven.

Włącz radio internetowe

Wanneer het afspelen van een radiostation wordt gestart, dan kan er meer radio-informatie worden weergegeven. Druk terwijl het afspeelscherm wordt weergegeven op de toets Rechts, zie hieronder:



Telkens chce u op de toets **Rechts** drukt, zal er verschillende informatie worden weergegeven, zoals tijd, bitsnelheid van de stream, tracknaam, artiestnaam (indien beschikbaar), de grote tijds klok en het logo van het radiostation (indien beschikbaar):



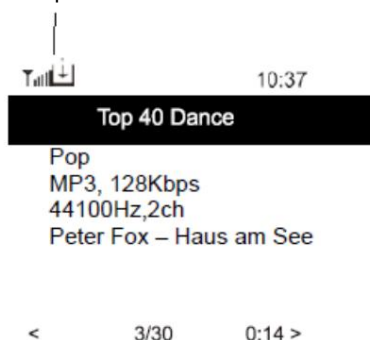
Moje ulubione

Deze optie toont de lijst met uw ulubionych stacji die zijn toegewezen als de voorkeuzestations.

Een Station opslaan als voorkeuze

Wanneer een radiostation speelt, kunt u de „FAVORITE”-knop ingedrukt houden en het volgende pictogram verschijnt, zie hieronder. Dit betekent dat de zender toegevoegd aan de favorietenlijst.

ikona-przedmiotu



Het onlangs toegevoegde stacja zal altijd als het laatste stacja w de Favorietenlijst worden weergegeven. U kunt tot 99 voorkeuzestations opslaan.

Bohater stacji

navigeer naar My Favourite in het hoofdmenu en selecteer het om te bevestigen.

Oceń swoje ulubione

Kies het radiostation dat u wilt bewerken in de Favorietenlijst druk op „ENTER / RIGHT” op het apparaat. Hierdoor zal het Bewerkingsmenu worden geopend z wybranymi opcjami:

Omlaag bewegen – ranking stacji omlaag bewegen.

Omhoog bewegen – Ranking stacji omhoog bewegen Wissen – Een bepaald stacji Wissen.

Przejdź na górę – De zender bovenaan de lijst

Przejdź na dół – Het stacja onderaan de lijst

ŚRODOWISKO

To urządzenie obsługujące UPnP i jest kompatybilne z DLNA.

Dit biedt de mogelijkheid muziek te streamen via uw netwerk. Dit vereist een compatibilne urządzenie na uw netwerk dat als een server kan functioneren. Dit kan bijvoorbeeld een netwerkharddrive zijn of een Conventionele PC met bijv. W systemie Windows 8 możesz otworzyć folder, w którym znajdują się multimedia. U kunt de folders vervolgens bekijken en afspelen op het apparaat.

Opmerking - Zorg er voor dat uw laptop verbonden is met hetzelfde WiFi-netwerk als de radio voordat u deze functie begint te gebruiken.

Muzyka strumieniowa

Aby skonfigurować serwer zgodny z UPnP/DLNA, można go skonfigurować w mediach, aby móc korzystać z radia, jeśli jesteś początkującym muzykiem i strumieniować.

Wybierz Media Center w het hoofdmenu en kies UPnP.

Het kan enkele seconden duren totdat de radio het zoeken naar beschikbare UPnP-servers heeft voltooid. Als er geen UPnP-servers zijn gevonden, dan zal Pusta lista słów weergegeven.

Wybór serwera UPnP na dane podczas skanowania jest uitgevoerd.

De radio zal de beschikbare mediacategorieën van de UPnP-server weergeven, zoals

'Muzyka', 'Listy odtwarzania', itp.

Selecteer de mediabestanden die u wilt afspelen.

Aby to zrobić, wybierz opcję Konfiguracja > Konfiguracja odtwarzania.

Moja Afspelijst

U kunt uw eigen afspeellijsten creëren voor de UPnP-muziekbestanden. Kies en markeer een track die u aan de afspeellijst wilt toevoegen, houd de „TUNE/SELECT/VOLUME” ingedrukt totdat het teken verschijnt. De track zal worden toegevoegd aan Mijn Afspeellijst.

Moja wiedza ekspercka

Zobacz wszystkie utwory na „Mojej liście odtwarzania”, które nie są odtwarzane przez te utwory.

Opmerking - umożliwia także kompatybilność serwerów DLNA za pomocą hebt, volg dan de hierboven genoemde stappen om de audiobestanden van een compatibilnego urządzenia DLNA, które przeglądasz po spelen op het apparaat.

RADIO DAB

Również Digitale Audiobroadcasting (DAB) w dowolnym miejscu jest urządzeniem, które umożliwia dostęp do stacji DAB. Jest to urządzenie używane w systemie DAB jako DAB+.

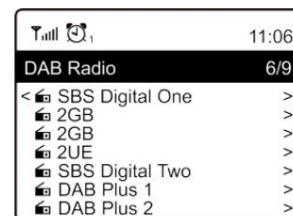
Plaats het apparaat dicht in de buurt van een raam en trek de antenne zo ver mogelijk uit voor een optime ontvangst.

Przewiń menu radia DAB w radiu DAB, aby je schakelen. Drukuj na „TUNE/SELECT/VOLUME” na początku.

Możesz skorzystać z funkcji Scan DAB Station, która będzie dostępna.

Druk op „TUNE/SELECT/VOLUME” umożliwia skanowanie te starten terwijl de voortgang van het aantal ontvangen kanaal zal worden weergegeven.

Wanneer de scan is voltooid, dan zal er een voorkeuzepagina worden weergegeven met verschillende opties.



U kunt een kanaalselecteren o er naar te luisteren. Chcesz zobaczyć mój ulubiony wilt toevoegen, druk dan op de toets „ULUBIONE” om het aan de favourietenlijst toe te voegen. Druk altijd op de toets om terug te keren naar de Voorkeuzelijst.

Opmerking - Wanneer er een DAB-station wordt afgespeeld, dan kunt u op de toets drukken om meer radio-informatie te bekijken. Telkens wanneer u op de toets Rechts drukt, zal er verschillende informatie worden weergegeven zoals de radiofrequentie, rollende teksten (indien beschikbaar) en de grote tijds klok.

Nieuwe digitale radiostacjes dienen automatisch drzwi het apparaat te worden opgepikt als deze deel uitmaken van een multiplex die al is ontvangen. U dient anders de Voorkeuzescan opnieuw uit te voeren.

Radio FM

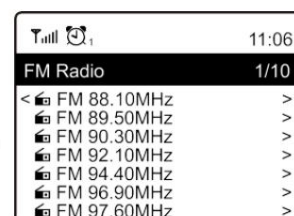
Plaats het apparaat dicht in de buurt van een raam en trek de antenne zo ver mogelijk uit voor een optime ontvangst.

Przewiń menu radia FM do radia FM, aby je schakelen. Drukuj na „TUNE/SELECT/VOLUME” na początku.

U zult worden gevraagd of u de functie Scan FM-station wilt uitvoeren.

Druk op „TUNE/SELECT/VOLUME” umożliwia skanowanie te starten terwijl de voortgang van het aantal ontvangen kanaal zal worden weergegeven.

Wanneer de scan is voltooid, dan zullen de gevonden kanaal automatisch als voorkeuze worden opgeslagen en verschijnt er een kanaallijst met verschillende opties.



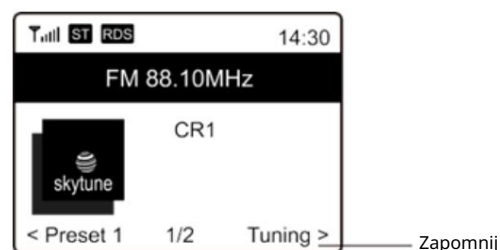
U kunt een kanaalselecteren o er naar te luisteren. Chcesz zobaczyć mój ulubiony wilt toevoegen, druk dan op de toets „ULUBIONE” om het aan de favourietenlijst toe te voegen.

Druk altijd op de toets om terug te keren naar de Voorkeuzelijst.

Opmerking - Wanneer de FM-radio wordt afgespeeld, dan kunt u op de toets drukken om meer radio-informatie te bekijken. Telkens wanneer u op de toets drukt, zal verschillende informatie worden weergegeven, zoals de radiofrequentie en grote klokweergave.

Ręcznie wykonane

Możesz często korzystać z ręcznego afstemmen lang op de „TUNE/SELECT/VOLUME” op het apparaat te drukken totdat „Tuning” rechtsonder in de hoek van de display verschijnt. Gebruik de toets / om de częste po te stemmen. Wanneer u klaar bent, druk dan lang op de toets „TUNE/SELECT/VOLUME” om de handmatige afstemfunctie te verlaten



BLUETOOTH

Uwaga:

To jest bluetooth ingang waarbij het koppelen van głośniki/koptelefoons przez bluetooth niet mogelijk is

Voordat signaaloverdracht tussen uw Bluetooth-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten worden gekoppeld. Dit s owo procesowe „parowanie” genoemd. Het apparaat werkt als een ontvanger om de muziekstream te ontvangen en op het apparaat af te spelen.

Możesz także zobaczyć wszystkie urządzenia Bluetooth, które są dostępne, a funkcja Bluetooth w radiu jest geselecteerd. De „paring” hoeft in dit geval niet te worden herhaald. Deze functie moet misschien echter wel worden geactiveerd na uw Bluetooth-apparaat.

1. Druk op de toets „Menu” om hetselectiemenu weer te geven voor de verschillende tryb  zytkowania.
2. Gebruik de „TUNE/SELECT/VOLUME” Knop om de Bluetooth-gebruiksmodus te Selecteren en druk op de draaiknop.
3. Schakel uw Bluetooth-aparaat waarmee u de radio wilt verbinden en activeer hier de tryb parowania. Het apparaat zal Beginnen te zoeken naar Bluetooth-aparatuur binnen het ontvangstbereik.
4. Zodra de radio jest aktywna, zal uw Bluetooth-aparaat de radionaam IR6500SW nawet wi cej.
5. Wyb r radia przez urządzenie Bluetooth.
6. Uruchom urządzenie Bluetooth.

De muziek zal nu poprzez radio klinken

To urządzenie jest ook voorzien van een functie g o snom wi ca. R wnie  przez Bluetooth  w telefonie kom rkowym hebt verbonden en u ontvangt een oproep, druk dan op de "TUNE/SELECT/VOLUME" przycisk om de functie te activeren.

Om op te hangen, druk u nogmaals op de „TUNE/SELECT/VOLUME” pokr t em. Mo na wy wietli  przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME” przy  yciu przycisku ingedrukt. De muziek zal weer worden afgespeeld.

Uwaga:

Ta funkcja jest dost pna tylko w trybie BT!

Stel op eenvoudige wijze de activering van kookwekker 1 en kookwekker 2 in.

1. Om de kookwekker te activeren drukt u eenmaal op de "EQ/Timer" knop om kookwekker 1 z kookwekker 2 te Selecteren.
2. Druk op " / " om uren, minuta i sekunda wyboru. 3. Naciśnij przycisk „TUNE/SELECT/VOLUME” po kliknięciu przycisku „TUNE/SELECT/VOLUME”. 4. Drukuj na "TUNER/SELECT/SNOOZE" - kliknij przycisk, aby rozpocząć. 5. Druk op MENU om het scherm van de kookwekker te verlaten.

Wanneer de kookwekker afloopt, dan stopt de lopende afspeelmedia en klinkt er een zoemer.

De gebruiker moet op de "SELECT" knop drukken om de zoemer te stoppen. Daarna wordt het laatst afgespeelde medium hervat, en dit duurt enige tijd.

ŚPIĄCY

U kunt de slaaptimer instellen om de radio op stand-by te laten schakelen nadat de geselecteerde tijd binnen het bereik van 15 minuten tot 180 minuten is verstreken.

Wybierz funkcję w menu ekranowym i za pomocą opcji „TUNE / SELECT / VOLUME”.

U zult het icoontje op de display zien verschijnen als de timer jest przetwarzany.



KONFIGURACJA

U zult hier alle beschikbare instellingen/opties vinden waarmee u uw apparaat naar wens kunt configureren.

Sieć WiFi

AP Toevoegen/Verwijderen

Dodaj AP - Deze optie zal naar een lijst routers zoeken die in de buurt zijn.

Usuń AP - Als u al een router hebt toegevoegd, dan kunt u deze met deze optie verwijderen. Opmerking - Houd het apparaat altijd binnen 2-metrowy router WiFi do instalacji.

AP: []

Możesz także używać routera hebt toegevoegd op de radio en van router wilt wisselen, Selecteer dan deze optie.

Sygnal

Hier wordt de sterkte van het WiFi-sygnal z routera WiFi weergegeven zoals ontvangen drzwi radia.

Signaalniveaus lager dan -70dBm zijn gewoonlijk zwakkere niveaus en kunnen de ontvangst van uw radio aantasten. U dient de router in dit geval mogelijk te verplaatsen of naar problemen in de router zelf te zoeken.

Własność intelektualna

IP jest standardowym przetwarzaniem dynamicznym. Wybierz opcję om te veranderen w stałym adresie IP, korzystając z warunków sieciowych.

Serwer DNS

DNS jest standardowym systemem dynamicznym. Wybierz opcję om te veranderen w <Fixed> DNS aan deze van uw netwerkconditie.

Kanały WiFi

Niet alle WiFi-kanalen zijn beschikbaar w krainie 10si. Verschillende landen kunnen verschillende kanalen beschikbaar stellen. Jest to kanał WiFi, który można wybrać, aby uzyskać dostęp do funkcji Wi-Fi.

Wij hebben de kanalen al ingesteld volgens de vereisten in verschillende landen. Kies het land in de lijst waar u verblijft om de Correcte kanalen te krijgen.

Opcja „Europa/Wielka Brytania” jest standardem stosowana; druk op de „TUNE/SELECT/VOLUME” om de landselectie te veranderen.

Możesz skorzystać z serwera DNS, który może zostać utworzony przez andersa, a także z serwera DHCP. Przewiń do DNS i zobacz hetzelfde uit.

Opmerking - Gebruik DHCP om dezelfde netwerkparameters te krijgen, tenzij moezes bekend bent metwerkinstellingen.

Data w tygodniu

De radio zal uw lokale tijd automatisch instellen nadat de internetverbinding jest woltoodalne. Możesz także zainstalować handmatig wilt uitvoeren, verander het dan met de volgende options:

Strefa czasowa

Tijzone automatisch instellen: Opcja Deze jest standardowo przyjmowana.

Tijdzone handmatig instellen: Selecteer deze optie als u de tijd in een andere regio wilt instellen. Kies en markeer de gewenste regio/stad en druk ter bevestiging op „OK”.

Deze optie is gekoppeld met NTP (netwerktijd gebruiken) en DST (zomertijd) en zal automatisch worden aangepast als u ervoor kiest de netwerktijd (NTP) te kiezen.

Ustaw format czasu

Kies naar wens het 12 z 24 uurformaat.

Ustaw format danych

NTP (użytkowanie w czasie sieci)

NTP to narzędzie do synchronizacji urządzeń z serwerem tijd. Uw apparaat zal standaard automatisch met de tijdserver synchroniseren telkens wanneer u het apparaat inschakelt en deze verbinding maakt met het internet.

Dit garandeert een zeer hoge nauwkeurigheid van de klok van het apparaat. Możesz zobaczyć inny tijdserver gebruiken drzwi het URL-adres w te voeren (zie NTP-server hieronder). U kunt „Nie używaj czasu sieciowego” kiezen als u dit niet wilt.

Możesz także użyć NTP niet te gebruiken voor de kloksynchronisatie, markeer dan de NTP (protokół netwerktijd) en druk op „TUNE/SELECT/VOLUME” om te veranderen. Możesz skorzystać z opcji Ustaw datę i godzinę w otwartym menu. Selecteer deze optie en stel de datum en tijd naar wens in.

Serwer NTP

NTP to narzędzie do synchronizacji urządzeń z serwerem tijd.

Hier wordt de server getoond die voor het apparaat wordt gebruikt.

Język

De standaard taal to Engels en u kunt naar wens een andere taal kiezen. Przewiń do de „TUNE/SELECT/VOLUME” Knop naar het onderwerp met en druk op „OK”. Przewiń om te markeren en druk op „TUNE/SELECT/VOLUME” om de gewenste taal te Selecteren. Engels, Frans, Spaans, Italianans, Duits, Nederlands, Pools, Russisch en Versimpeld Chinees zijn beschikbaar.

Radio lokalne

Radio jest standardem odbieranym ze stacji radiowych w UW, które mogą automatycznie działać poprzez internetverbinding i deze stacje kunnen worden geopend drzwi op de toets „Local” te drukken. U kunt Local ook op een andere regio instellen. Wybierz opcję Local Radio i drukuj op „TUNE/SELECT/VOLUME”. Kies Ustawianie ręczne Lokalne radio do instalacji regionalnej na ziemi.

Instalacja DAB

Skanowanie pod kątem DAB

U kunt op elk gewenst moment een nieuwe scan uitvoeren voor de DAB-kanalen drzwi deze optie te Selecteren. Alle huidige voorkeuzes en kanałn zullen worden gewist.

Stacje odbioru sygnału DAB

De gevonden DAB-stacje zullen hier in een lijst staan met verschillende options. U kunt de posities veranderen z Zelfs Stations Wissen. Przewiń naar hetstation en druk op de toets . Het volgende venster zal verschijnen: Omhoog bewegen, Omlaag bewegen en Wissen.

Instalacja FM

FM-region

Selecteer de Regio aan de hand van uw fysieke locatie om het zoekbereik voor het apparaat te bepalen.

Skanowanie FM

U kunt op elk gewenst moment een nieuwe scan uitvoeren voor de DAB-kanalen drzwi deze optie te Selecteren. Alle huidige voorkeuzes en kanałn zullen worden gewist. Het radiostation op de laagste częste van de gescande waarden zal worden gemarkeerd. De voorkeuzelijst zal worden opgeslagen tenzij een nieuwe voorkeuzescan wordt uitgevoerd.

Stacje radiowe FM

U kunt de voorkeuzestations Omhoog bewegen, Omlaag bewegen of Wissen. Markeer een van de voorkeuzestations en druk vervolgens op de toets (z op „Naprzód/Prawo” op het apparaat) om het Bewerkingsmenu te openen. Druk altijd op de toets (z op „Tył/Lewy” op het apparaat) om terug te keren naar de Voorkeuzelijst.

Instalacja

Użytkownik może zainstalować tryb afspeelmodus w strumieniowaniu zgodnym z UPnP/DLNA: Herhaal Alles, Herhaal Eenmaal z Willekeurig.

Hervatten bij azent

Ta funkcja jest standardowa dla AAN. De radio zal de laatste gebruiksmodus hervatten wanneer de radio de volgende keer wordt ingeschakeld. Als deze bijvoorbeeld een radiostacja afspeelde voordat de radio werd uitgeschakeld, dan het afspelen van het laatst beluisterde radiostation worden hervat de volgende keer dat u de radio weer inschakelt.

Opornik

U kunt het achtergrondlichtniveau van de display naar wens aanpassen. Er zijn twee instellingen:
Modus en Niveau

Modus - Normaal Energiebesparingu

Normal - de display zal altijd op hetzelfde holderheidsniveau blijven zonder te dimmen.

Dim - de display zal worden gedimd nadat de radio 20 sekund ingebruikt blijft.

Poziom - Helder en Dim

Bright - Gebruik deze optie om het holderheidsniveau in de Normale modus aan te passen.

Dim - Gebruik deze optie om het holderheidsniveau in de Dimmodus aan te passen.

Ściemniacz w trybie gotowości

Wanneer de radio op staat stand-by, draai dan de „TUNE/SELECT/VOLUME” om het achtergrondlichtniveau aan te passen tot op een niveau waarop u zich comfortabel voelt, voornamelijk 's nachts.

EQ (korektor)

Er kunnen verschillende voorgeprogrammeerde EQ worden geselecteerd

Ustawienie włączania

1. Hervatten zodra het gereed to: Funkcja ta jest standardem w przypadku AAN. De radio zal de laatste gebruiksmodus hervatten wanneer de radio de volgende keer wordt ingeschakeld. Als deze bijvoorbeeld een radiostacja afspeelde voordat de radio werd uitgeschakeld, dan het afspelen van het laatst beluisterde radiostation worden hervat de volgende keer dat u de radio weer inschakelt.
2. Ga naar standby: Na het inschakelen gaat het apparaat naar standby wanneer het een NTP-tijd van het netwerk heeft verkregen. Het Begint niet te spelen bij het inschakelen.
Als bijvoorbeeld de stroom midden in de nacht wordt onderbroken, en het Begint te spelen wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld, zal de gebruiker waarschijnlijk wakker worden.
3. Klaar voor gebruik: Na het inschakelen blijft het apparaat op het hoofdmenu staan. Het Begint nie te spelen. Het gaat naar standby wanneer de automatische uitschakelingstijd jest afgelopen.

Okres buforowy

U kunt soms een oneven weergave ervaren van de internetradio. Dit kan gebeuren als de internetverbinding traag is. U kunt deze situatie verbeteren door een langere bufortijd te stellen om enkele seconden radiostream te krijgen voordat deze wordt afgespeeld.

Standardowa wartość wynosi 2 sekundy. U kunt 5 seconden selecteren als u een langere bufortijd wilt hebben.

Sieci i systemy

Bekijk de Netwerk- en Systeminformatie van uw radio.

Wanneer uw pc gebruikt om de station te beheren in My Favourite, dan moet u het IP-adres gebruiken en kunt u deze informatie hier openen. Voer adres IP (Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP) in de browser op de computer PC.

Aktualizacja oprogramowania

Er kunnen af en toe updates van het programma worden uitgegeven om de eigenschappen van de radio bij te werken. Controleer updates regelmatig om uw radio, om de nieuwste update te krijgen.

Resetuj standardowo

U kunt een reset uitvoeren om alle instellingen te wissen en terug te stellen op de standaard waarden. Houd er rekening mee dat alle Voorkeuzes, Instellingen en Configuraties gewist zullen zijn nadat u de Reset hebt uitgevoerd.

UW ULUBIONY URL TOEVOEGEN/ULUBIONY BEHEREN OP PC

Uw favoriete radiostation toevoegen als u de gepubliceerde audiostream-URL kent van de radio.

Wij verstrekken een ingebedde server voor uw radio en u kunt uw favoriete station op elk gewenst moment aanpassen door de lijst toe te voegen of deze te bewerken. Volg de stappen hieronder voor toegang tot de ingebedde server:

Verbind uw pc met hetzelfde WiFi-netwerk als uw radio.

Ga naar het hoofdmenu op Configuracja > Informacje > Sieć > IP

Open de internetbrowser (wij ondersteunen Internet Explorer en Chrome) op de computer en voer het IP-adres van de radio (bijv. 192.168.1.11) in. Het volgende scherm zal verschijnen:

MY STATIONS

Channel Group : ROOT

	Channel Name	URL						
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel

Channel Name	URL		
		Submit	Reset

Możesz użyć adresu URL, aby nie używać stacji radiowej, aby uzyskać dostęp do sekcji Dodaj kanał en vervolgens op Submit kliknij. Het nieuwe stacja zal onmiddellijk synchroniseren met de Favorietenlijst van uw radio. Masz do dyspozycji 99 stacji radiowych toevoegen.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Oorzaak	Rozwijanie
Verbinding z błędami sieci WiFi	Przechowywanie sieci	Kontroluj połączenie komputera PC przez Wi-Fi w sieci Ethernet lub internet kan openen (dwz het web kan przeglądać) z gebruik van hetzelfde netwerk. Kontroler serwera DHCP beschikbaar jest kontrolerem statystyk adresów IP i konfiguracji radia. Kontroler zapory ogniowej uw geen uitgaande bieden blokkeert. De radio vereist als een minimum toegang tot UDP-en TCP-poorten 80, 443 en 8008, DNS-poort 53.
	Router może być podłączony do wszystkich adresów MAC	Zobacz adresy MAC w Konfiguracja > Informacje > Sieć > WiFi MAC umożliwia korzystanie z urządzeń do obsługi urządzeń przenośnych. Opmerking: De radio heeft afzonderlijke MAC-adressen voor bedrade en draadloze netwerken;
	Brak sygnału WiFi	Kontrola dostępu do routera; bepaal of een Computer op deze locatie verbinding kan maken met het netwerk Verkort de afstand tot de routerlocatie
	Niedokończony metoda szyfrowania	Verander de encryptiemethode na routerze. Radio obsługuje WEP, WPA, WPA2
	Zablokuj zapórę sieciową palec u nogi	Windows Mediaspeler: różne — zapory sieciowe Microsoft nie pozwalają na konfigurację UPnP.
Jako Twoje radio jeden geslaagde verbinding kan maken met het netwerk, człowiek Stacje bepaalde niet kan afspelen		Het stacji wordt op dat moment van de dag niet uitgezonden (houd er rekening mee dat het in een andere tijdzone aanwezig kan zijn). Het stacja heeft teveel personen die verbinding proberen te maken met de serwer van het radiostation en de servercapaciteit is te laag. Het stacja het het maximaal toegestane aantal gelijktijdige muzyka została przerwana. Link do radia jest prawdziwy. Dit wordt dagelijks automatisch bijgewerkt en de link zal dus worden herkend de volgende keer dat u het apparaat inschakelt.
Brak Odbiór DAB-/FM		Wybierz „Reset fabryczny” za pomocą radia i anteny Użyć. Verplaats de radio dicht bij de buurt van een raam.
Slachte DAB- / Radio FM- wystawienie		Controleer aub de antenne volledig jest uitgetrokken voor de maximaalsignaalsterkte en verbeterde ontvangst. Kontroler er geen andere elektrische apparatuur in de buurt van de radio is die interferentie veroorzaakt.
Brak płynu		Pas het Volume aan met de Afstem-/Selectieknop. Kontroler de voedingskabel jest aangesloten op de achterzijde van de radio en kontroler het stopcontact werkzaam.

IMPORTER

Wörlein GmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
Niemcy

Tel.: +49 9103 71 67 0
Faks: +49 9103 71 67 12
E-mail: serwis@woerlein.com
Strona internetowa: www.woerlein.com

Technische wijzigingen en drukfouten voorbehouden

Aktualna wersja van de gebruiksaanwijzing kan worden gedownload van www.soundmaster.de

Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Reprodukcja alleen met uitdrukkelijke toestemming van Woerlein GmbH



OCHRONA ŚRODOWISKA



Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è con l'indicazione del simbolo di smaltimento. Questo obbligo è con l'indicazione del simbolo di smaltimento. Questo obbligo è con l'indicazione del simbolo di smaltimento.

I materiali sono riciclabili secondo la loro etichettatura.

Korzystaj z innych materiałów lub innych form recyklingu z poprzednich produktów i opakowań, dając ważny wkład we wszystkie protekcje naszego środowiska. Se necessario, rimuovere gratuitamente le Batterie e i dati personali prima dello smaltimento e chiedere all'autorità locale informazioni sul punto di smaltimento responsabile.

	UWAGA Ryzyko szarpnięcia za prąd Nie otwieraj urządzenia!	
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a persone qualificate.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di Componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di valide istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



Używaj baterii tak, aby były one dostępne i NIE powinny, które są smaltite assieme agli altri rifiuti domowi! Infatti, każdy konsument jest obowiązany do oddania baterii do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów – niezależnie

dalla presenza nelle Batterie di sostanze più o meno dannose*). Le Batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.

Riportare le Batterie solo quando esse sono completamente piene.

*) wskazać z symboli Cd = kadmio, Hg = rtęć, Pb = ołów

• Użyj il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti.

Proteggere il dispositivo dall'umidità.

• Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a persone qualificate.

• Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.

• Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.

• Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione servirà per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in un luogo facilmente accessibile.

• Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di Assistenza autorizzato.

• In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.

• Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto controllo genitori.

• Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.

• NIE UŻYWANE DETERGENTY lub PANNY ABRAZYWNE!

• Zainstaluj urządzenie w otoczeniu wystarczającej wentylacji, aby rozwiązać problemy przegrzania.

• Brak otworu wentylacyjnego!

• La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.

• Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.

• L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi lub soggetti ad urti e vibrazioni.

• Non tentare di applicare cavi, spine lub altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.

• Zainstaluj urządzenie w jednej pozycji bezpiecznej i nie należy obawiać się wibracji.

• Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele access. • Zainstaluj l'apparecchio

lontano da komputer lub jednostkę w mikrofonie, która może powodować zakłócenia we wszystkich urządzeniach radiowych.

• Non tentare di aprire lub riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di Assistenza Autorizzati.

• Użyj esclusivamente Batterie Privé di Mercurio e Cadmio.

• Le Batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere lub simili.

• Używaj baterii tak, aby były one dostępne i nie były używane do użytku domowego, agli altri rifiuti krajowych!!! Portare invece le Batterie Vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.

• Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare il medico in caso di ingestione di batterie.

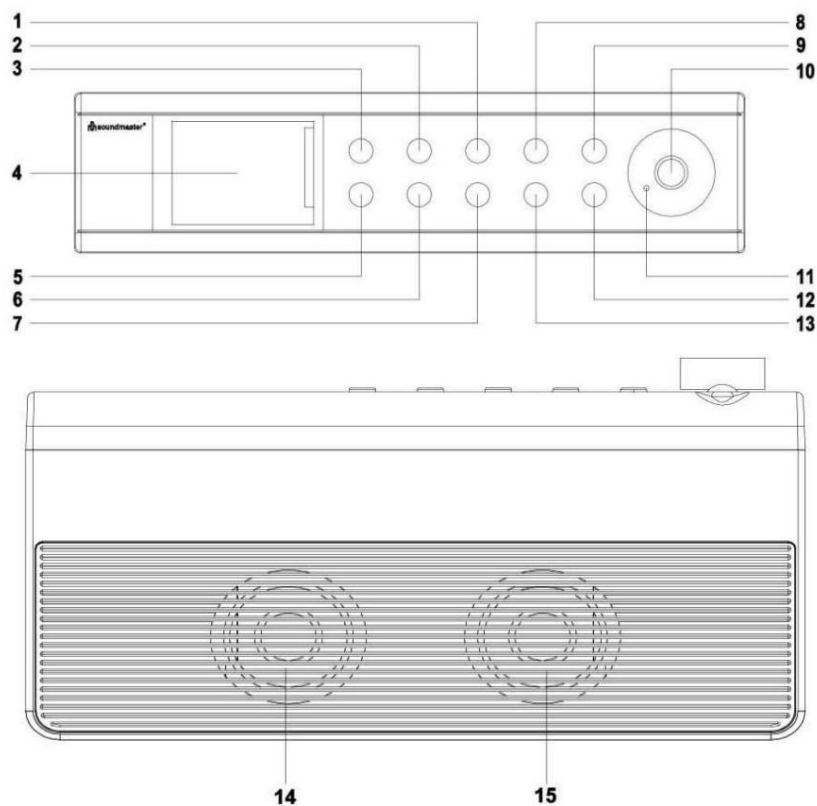
• Controllare regolarmente che le Batterie del proprio apparecchio non abbiano perduto.

• L'apparecchio è progettato per l'uso in climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

UŻYCIE STEROWNIKÓW

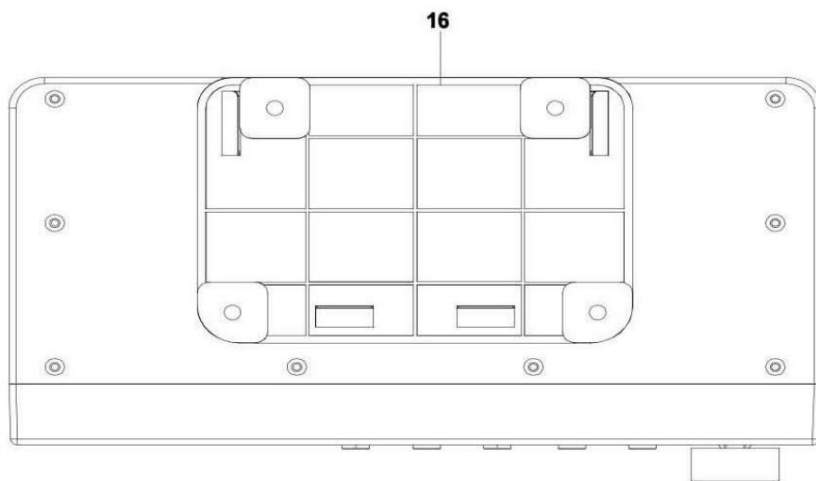
Widok poprzedni

- 1 Pulsujące MENU
- 2. Impulsowy EQ / TIMER
- 3 Pulsante AKCESJONUJĄCE
- 4 Ekran
- 5 Pulsante PREDEFINITO 1
- 6 Pulsante PREDEFINITO 2
- 7 Pulsante PREDEFINITO 3
- 8 ◀ Pulsujący
- 9 ▶ Pulsujący
- 10 Manopola
SINTONIA/SELEZIONE/VOLUME
- 11 Mikrofon
- 12 pulsujących FAV
- 13 Pulsujący PRESET 4



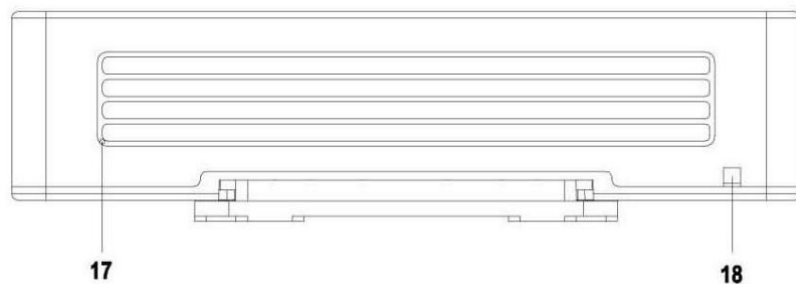
WIDOK Z BASONA

- 14 WYSOKA PARLANTA
- 15 MEMBRANA BASOWA



WIDOK DALL'ALTO

- 16 CHIUSURA



Widok wsteczny

- 17 ANTENA
- 18 Ingresso CC

INSTALACJA

ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

Jednostka główna
Podręcznik instrukcji

USB Spinning do jedzenia
Zestaw montażowy

ŻYWNOSĆ ELEKTRYCZNA

Assicurarsi che la stresse sia la stessa indicata sul retro dell'unità.

Współpracuj z adattatore di alimentazione USB w trybie dotazione al cavo USB na retro del dispositivo.
Współpracuj z adapterami USB, aby móc je zainstalować.

OPERACJE BAZY

PRZYSTĄPIENIE/WYŁĄCZENIE

Tenere premuto il pulsante "POWER" na jednostkę.

Durante la modalità di accensione, tenere premuto il pulsante „POWER” per spegnere l'unità.

WYBÓR TRYBU

Aby uzyskać dostęp do głównego menu, możesz uzyskać dostęp do pulsującego „MENU” . Ruotare la manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” kończy wizualizację modalitè desiderata na wyświetlaczu i premierę manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” do wyboru modalitè desiderata.

REGULAMIN GŁOŚNOŚCI

Ruotare la manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” verso destra per diminuire o aumentare il Volume.

INICJOWAĆ

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere l'unità.

WYBÓR JĘZYKA

Jeśli chcesz, aby radio było na pierwszym miejscu, musisz wybrać język, który chcesz.

CONNESSIONE ALLA LAN SENZA FILI (WI-FI)

Wykorzystaj manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” do zdobywania punktów i funkcji. Wybierz odpowiedni utwór, posłuchaj „DESTRA / INVIO”, aby wyświetlić kolejny utwór. Możesz otrzymać wszystkie najnowsze hasła, wybrać i premierę „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” podczas rozmowy.

Uwaga: Il codice di sicurezza è un dato sensibile.

1. W przypadku primo utilizzo, verrà Visualizzata la procedury guidata for la configurazione di rete.
Scegliere Sì dla avviare la configurazione di rete.
Premiere Tasto „SINISTRA / INDIETRO” do wyboru i premiery

Configure Network?
<Yes> No

„SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” podczas konferencji.

2. Selezionare Aggiungere/Rimuovere AP dall'elenco, użyj manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” do zdobycia i premiery na konferencji . Scegliere, poi, Aggiungere AP (Scansione):

Add/Remove AP
AP:[]

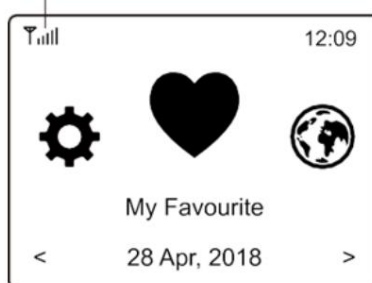
Add AP
Remove AP

3. Verrà avviata la ricerca dei router Wi-Fi disponibili in strefie. Scorrere fino alla vostra rete e premere „OK” na konferencji. Użyj ponownie kodu Wi-Fi, aby chronić hasło.

Uwaga: Hasło jest wrażliwe na dane. Skonsultuj się z osobą, która ma wpływ na konfigurację konta, jeśli nie znasz hasła.

4. Stabilna łączność Wi-Fi, szybkie przesyłanie wiadomości wizualnych „Stowarzyszenie zakończone”. La barra del segnale Wi-Fi apparirà nell'angolo na wysokim wyświetlaczu.

Barra del segnale Wi-Fi



PANORAMICA DELLE CARATTERISTICHE E DELLE FUNZIONI

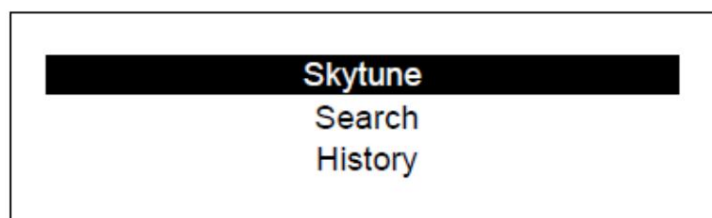
Otwórz „MENU” w menu wejściowym. Scorrere ruotando la manopola Premere il pulsante „TUNING / SELECT / VOLUME” za pośrednictwem jednego modalità all'altra:

Moje ulubione radio	Możesz wizualizować l'elenco delle stazioni preferite assegnate in preselezione.
Radio internetowe	Sono a disposizione fino a 99 preselezioni. Bezpłatne Znajdź wszystkie stacje radiowe i muzykę na całym świecie.
Centrum medialne	Można przesyłać strumieniowo i słuchać muzyki w streamingu poprzez UPnP lub urządzenia kompatybilne z DLNA.
Radioodbiornik DAB	Urządzenie jest dostępne w dowolnym obszarze radia DAB+ i DAB.

Radio FM	Jednostka ta obsługuje segnale stacji radiowych FM della propria strefa.
Bluetooth	Tramite Bluetooth, jednostka jest w stanie odtwarzać pliki audio w transmisji strumieniowej (dostępne) w dowolnym urządzeniu, które umożliwia korzystanie z funkcji. È necessario accoppiare/ collegare un dispositivo all'altro.
Alarmy	Sveglia. Sono disponibili due impostazioni di sveglia.
Temporizzatore di Sonno - możliwe ustawienie timera na działanie radia w funkcji	gotowość una volta trascorso il tempo selezionato.
Konfiguracja	Dzięki temu dostępne są większe opcje/impostazioni do personalizacji konfiguracji, która jest niezbędna na drugim miejscu.

RADIO INTERNET

Główne menu, dostęp do Internetu
Radioverranno visualizzare le seguenti opzioni:



Niebo
Z Skytune można znaleźć najlepsze stacje radiowe na całym świecie. Możesz filtrować język w regionie, rodzaj muzyki i język.



Bezpłatne Lokalne radio umożliwia szybki dostęp do wszystkich stacji dostępnych w strefie dostępu do Internetu.

Uwaga: możesz zmienić lokalizację radia w strefie Konfiguracja> Lokalna konfiguracja radia. Per maggiori dettagli vedere il capitolo 11.

Szukaj

Invece di passare in rassegna l'elenco delle stazioni radio, è possibile digitare pochi caratteri della stazione desiderata per filtrare i risultati o definire una breve lista.

Chronologia

Pamięć radiowa stacji, które obejmują 99 stacji.

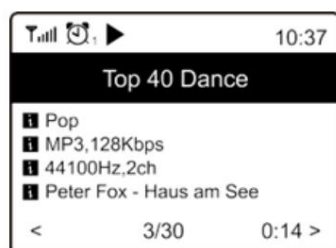
Możesz słuchać ponad 99 stacji, la prima radio ascoltata verrà sostituita con l'ultima.

Avviare la riproduzione della radio internetowe.

Możesz uzyskać dostęp do stacji radiowej, która umożliwia wizualizację większej ilości informacji radiowych. Premiery il tasto Destra sullo schermo durante la riproduzione come qui indicato:



Ogni volta che si preme il tasto , verranno visualizzate informazioni diverse: velocità di trasmissione, nome dell'opera, nome dell'artista (disponibile), l'ora e il logo della stazione radio (disponibile):



Moje ulubione radio

Podawaj per mostrare l'elenco delle vostre stazioni preferite cui è stato assegnato un posto in preselezione.

Wybierz stację

Salvare una stazione preimpostata premendo a lungo il pulsante Preferiti L'icona apparirà come segue. Questo aggiunge la stazione al tuo elenco di radio preferite. Verrà visualizzata l'icona come segue. Così facendo, la stazione viene aggiunta  all'elenco delle radio preferite. Oppure premere a lungo il pulsante di una stazione preimpostata 1-3 durante la riproduzione della stazione radio desiderata per salvarla come preimpostazione

Ikona wyboru



Salva la stazione preimpostata con i pulsanti di preselezione

Quando riproduci una stazione. Premere il pulsante di preselezione desiderato (1-3) finché l'icona di preselezione non viene visualizzata sullo schermo. È possibile richiamare la stazione in qualsiasi momento premendo i pulsanti delle stazioni preselezionate.

La nuova stazione aggiunta apparirà sempre sull'elenco delle radio preferite all'ultimo posto. Puoi eseguire 99 preselezioni.

Wzbogacić stację

nawiguj po moim ulubionym menu głównym, aby wzbogacić stację preimpostata/preferita. Wybór opcji per confermare.

Zmień preferowane radio

Scegliere dall'elenco delle radio preferite la stazione che si desidera modificare, premere al'asto DESTRA / INVIO sull'unità. Puoi wejść do menu modyfikacji w cui si potrà scegliere tra le seguenti opzioni:

Spostare in basso: per spostare verso il basso il posizionamento di una stazione.

Spostare in alto: per spostare verso l'alto il posizionamento di una stazione.

Anuluj: za anulowanie określonej stacji.

CENTRUM MEDIÓW

Urządzenie obsługuje UPnP i jest kompatybilne z systemem DLNA.

Grazie a ciò, si ha la possibilità di ascoltare musica in streaming attraverso il proprio dispositivo.

Aby to fare, devi avere accesso al dispositivo compatibile nel sistema Windows 8, per ottenere accesso a tutte le cartelle, che possono essere condivise in rete, che è possibile condividere i multimediali. Possibile passare in rassegna le Cartelle e riprodurle

w jednostce.

Uwaga: Assicurarsi che il proprio laptop sia collegato alla stessa rete Wi-Fi della radio prima di avviare l'utilizzo di questa funzione.

Słuchanie w streamingu

Jedna konfiguracja serwera kompatybilnego z UPnP/DLNA do dzielenia plików multimedialnych z radiem, umożliwia słuchanie muzyki w streamingu.

Główne menu wyboru Media Center i obsługa UPnP.

Bastano pochi secondi e la radio avrà completato la ricerca di server UPnP. Se non puoi ottenere accesso al server UPnP, visualizzare i messaggi nella lista vuota.

Una volta effettuata con successo la ricerca, scegliere il server UPnP.

La radio mostrerà le categorie multimediali disponibili nel server UPnP, ad esempio, „Musica”, „Liste di riproduzione” itp.

Scegliere i file che si desidera ascoltare.

Puoi cambiare il modo di riproduzione in Configurazione > Configurazione di riproduzione.

Moja lista odtwarzania

Puoi riprodurre tutte le liste di riproduzione in tempo reale nel file musicale UPnP. Scegliere e selezionare il brano che si vuole aggiungere alla playlist. Tenere premuto il pulsante "SINTONIZZAZIONE / SELEZIONE / VOLUME". Lista di riproduzione di tutti i brani.

Anuluj moją playlistę

Wyeliminuj całą zawartość z „La mia playlist”, aby zrealizować nową.

Uwaga: W przypadku serwera DLNA, wykonaj procedurę obsługi. Verranno Visualizzati sull'unità w plikach audio prezentowanych na serwerze Suddetto, które mogą być wybrane do odtwarzania Corretta.

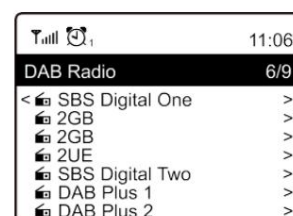
RADIO DAB

Obsługuj strefę Digital Audio Broadcasting (DAB), jednostkę lub inną sekcję stacji DAB. Jednostka obsługuje DAB i DAB+.

Posizionare il dispositivo vicino alla finestra ed estendere l'antenna per la migliore ricezione possibile.

Jeśli chcesz skorzystać z głównego menu, skorzystaj z radia DAB. Premiera „SINTONIZZAZIONE / SELEZIONE / VOLUME” za pobraniem..

Możesz wybrać stację Scan DAB. Premiere „OK” za avviare la ricerca; verrà Visualizzata la Progressione numerica dei canali ricevuti. Una volta eseguita questa funzione, verrà Visualizzata una pagina di preselezione che richiede l'interazione da parte dell'utente.



Możesz, infatti, wybrać kanał i avviare l'ascolto. Može chcesz dodać: stację, która będzie łączyła pierwszy smak ulubionego.  wszystkie stacje radiowe z moimi ulubionymi,

Premiere sempre il tasto (lub  smak „Back/Left” sull'unità) na ritornare all'elenco delle stazioni in preselezione.

Uwaga: Trwa odtwarzanie radia DAB, pierwsze słuchanie wizualizacji większej ilości informacji radiofoniche. Wszystkie te informacje, które możesz przeczytać na temat Destry, udostępniają różnorodne informacje na częstotliwościach radiowych, udostępniają testy w różnych obszarach (dostępne) i są dostępne.

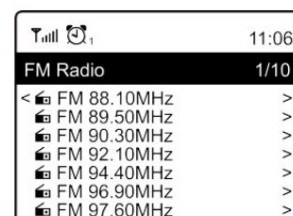
L'unità può ricevere Automaticamente il segnale di nuove radio digitali se facenti parte del multiplex già ricevuto. Altrimenti, sarà necessario avviare nuovamente la ricerca.

Radio FM

Posizionare il dispositivo vicino alla finestra ed estendere l'antenna per la migliore ricezione possibile.

Podstawowe menu, aby znaleźć radio FM. Premiere „SINTONIZZAZIONE / SELEZIONE / VOLUME” za udostępnienie.

Verrà chiesto se si preznaczone dlla stacji FM. Premiere „OK” za avviare la ricerca; verrà Visualizzata la Progressione numerica dei canali ricevuti. Una volta eseguita questa funzione, verrà Visualizzata una pagina di preselezione che richiede l'interazione da parte dell'utente.



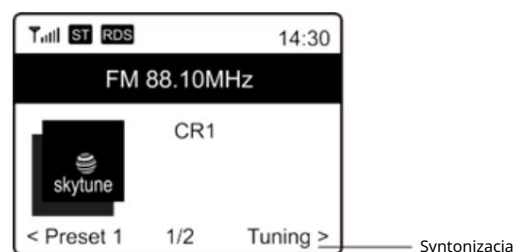
Możesz, infatti, wybrać kanał i avviarne l'ascolto. Możesz dodać stację do My Favourite, aby posłuchać wszystkich ulubionych stacji radiowych.  :stacja zostanie dodana

Bezplatne Premiere  il tasto (lub smak „Back/Left” sull'unità) do słuchania wszystkich utworów radiowych w preselekcji.

Notatka: Trwa odtwarzanie radia FM, pierwsze słuchanie wizualizacji większej ilości informacji radiofonicznych. Wszystkie te informacje, które możesz zobaczyć, smakują różnorodne informacje na częstotliwościach radiowych i na żywo.

Ręczna scyntylacja

Aby ustawić częstotliwość ręcznie, tenere premuto il pulsante " SINTONIZZAZIONE / SELEZIONE / VOLUME " na urządzeniu, które nie wyświetla "Tuning" nell'angolo in basso a destra del display. Wykorzystaj pulsante  do kontrolowania częstotliwości. Al termine, tenere premuto il pulsante " SINTONIZZAZIONE / SELEZIONE / VOLUME " do korzystania z instrukcji obsługi kanałów.



BLUETOOTH

To urządzenie może odtwarzać solo audio Bluetooth i nie jest kompatybilne z innymi urządzeniami Bluetooth

Możesz połączyć się z urządzeniami Bluetooth i radiem, aby uzyskać dostęp do urządzeń. Tale Processo si chiama per l'appunto „parowanie”, accoppiamento. L'unità funge da ricevitore dal momento che ricevere musica in streamingu poprzez odtwarzanie przez il proprio sistema.

Skorzystaj z możliwości korzystania z urządzenia Bluetooth, połączenia zbiorowego w sposób automatyczny, aby móc korzystać z wszystkich urządzeń wewnętrznych, które obsługują porty ryżowe i radio, które obsługują moduł Bluetooth. In questo caso, non occorre ripetere l'accoppiamento. Tale funzione, wszystkie, potrzebne do aktywacji w urządzeniu Bluetooth.

1. Premiere il tasto „Menu” do wizualizacji menu według różnych sposobów operacyjny.
2. Użyj smaku / wyboru   modalności operacyjnej Bluetooth i pierwszego użycia.
3. Uzyskaj dostęp do urządzenia Bluetooth, aby połączyć się z radiem i włączyć tryb dostępu. Jednostka Cerca Dispositivi Bluetooth prezentowana przez stessa portata di ricezione.
4. Twoje radio, na urządzeniu Bluetooth, które może wizualizować Twoje imię, IR6500SW.
5. Wybierz radio w urządzeniu Bluetooth.
6. Możesz odtwarzać na urządzeniu Bluetooth.

La riproduzione adesso viene avviata utilizzando la radio.

L'unità è dotata anche della funzione vivavoce. Jest to połączenie telefonu komórkowego z funkcją Bluetooth®, które umożliwia korzystanie z funkcji, które umożliwiają pulsowanie „TUNE/SELECT/VOLUME” za pomocą funkcji.

Aby ustawić chiamata, posłuchaj nowego utworu „TUNE/SELECT/VOLUME”.

Skorzystaj z funkcji „TUNE/SELECT/VOLUME”. Verra mantenuta la riproduzione musicale.

Uwaga:

Ta funkcja jest dostępna solo w trybie BT!

TIMER DO KUCHNI

Impostare l'attivazione semplice del timer di cottura 1 i del timer 2.

1. Aby włączyć timer cottura, możesz uruchomić pulsacyjny „EQ/Timer”, aby wybrać timer 1 lub timer 2.
2. Premiere pulsanti " / " do wyboru przez minutę i sekundę.
3. Użyj opcji „TUNE/SELECT/VOLUME”, aby dostosować tempo gry.
4. Premiere „TUNE/SELECT/VOLUME” za pomocą timera.
5. Dla uscire dalla schermata Timer di cottura, pierwsze MENU.

Quando il timer di cottura scade, interrompe la riproduzione del supporto in corso ed emette un segnale acustico. Użyj pierwszego pulsującego „SELECT” do aresztowania utworu.

Dopodiché riprenderà l'ultimo supporto riprodotto, e questo richiede un po' di tempo.

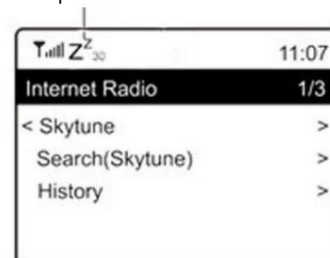
TIMER DI SPEGNIMENTO (FUNZIONE SLEEP)

Możesz wgrać timer perché la radio passi alla modalità Standby una volta trascorso il tempo selezionato (opowiadanie lasso di tempo va da 15 minut a un Massimo di 180 minut).

Wybierz funkcję Sleep nel menu maine i confermare con " SINTONIA/ SELEZIONA/

VOLUME ". Ora seleziona l'ora in cui desideri che il tuo dispositivo si spenga Automaticamente. L'icona nella parte Superiore del display mostra il timer di spegnimento.

Temporizzatore d'ora



KONFIGURACJA

Segue l'elenco esaustivo delle impostazioni e delle opzioni disponibili per la configurazione dell'unità.

Sieć Wi-Fi

Dodawanie/usuwanie AP

Dodaj AP: l'unità farà una ricerca dei router presenti nelle vicinanze.

Usuń AP: scegliere quest'opzione se è stato già aggiunto un router e si desidera rimuoverlo. Uwaga:

Ustaw jednostkę bez 2-metrowego routera Wi-Fi do konfiguracji.

AP: []

Wybierz jeden lub więcej routerów, aby uzyskać dostęp do wszystkich radiotelefonów i jeśli chcesz przekazać inny router, wybierz opcję, aby uzyskać efekt modyfikacji.

Segnale

Obsługuj najbardziej rzadką sieć Wi-Fi dei corrispettivi routera ricevuto dalla radio.

Samodzielnie i segnali gorsze od 70 dBm i trovano a un livello più debole. Jeśli chcesz mieć wpływ na radio, możesz uzyskać dostęp do pozycji routera lub kontrolować ewentualną krytykę interesującego Cię routera.

Własność intelektualna

Impostazja domyślnego adresu IP è Dynamic. Wybierz opcję zmiany adresu IP w ustalonym drugim stanie.

Serwer DNS

Blokada domyślnego DNS w trybie dynamicznym. Wybierz ustawienia DNS w < Naprawiono > w drugim stanie.

Kanał Wi-Fi

Nie wszystkie kanały Wi-Fi są dostępne w każdym miejscu. Qualche variazione to możliwe przejście do narodu w kraju. Skorzystaj z dostępu do kanałów Wi-Fi, aby zapewnić jednostkową lokalizację urządzenia.

I canali sono stati già impostati secondo i requisiti di differenti nazioni. Scegliere il paese in cui si risiede scorrendo l'elenco per ottenere il canale corretto.

Europa/Wielka Brytania jest predefiniowana. Premiere pulsante „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME” do wyboru utworów.

Dane i godzina

Automatyczne oszustwo radiowe w lokalizacji lokalnej, które umożliwia pełne połączenie z Internetem.

Jeśli chcesz wykonać procedurę z instrukcją konfiguracji, zmodyfikuj procedurę w kolejnych opcjach:

Fuso orario

Impostazione automatica del fuso orario: la presente è un'impostazione predefinita.

Impostazione manuale del fuso orario: scegliere quest'opzione se si desidera impostare l'ora secondo un altro fuso orario. Scegliere e selezionare la regione/città che si preferisce e premere „OK” per confermare.

L'accoppiamento con NTP (protocollo di sintonizzazione dell'ora) e DST (risparmio luce solare) sarà regolato automaticamente se si sceglie di usare l'ora sincronizzata di rete (NTP).

Impostare il formato dell'ora

Scegliere tra il formato 12 ore lub il formato 24 ore.

Prześlij format danych

NTP (uso dell'ora sincronizzata della rete)

NTP jest narzędziem umożliwiającym połączenie orologii z urządzeniem wskazującym serwer.

L'jednostka synchronizzerà l'ora del server jest wstępnie zdefiniowana, aby uzyskać dostęp do urządzeń i szkół w Internecie. Ciò assicura un alto livello di dokładnezza dell'ora. Możesz zmienić i wykorzystać inny serwer w innym adresie URL (obejrzyj serwer NTP a seguire). Możesz skorzystać z opcji „Nie używaj czasu sieciowego”.

Se si deciderà, że nie wykorzystasz NTP do sincronizzazione dell'ora, scegliere NTP (protocollo dell'ora di rete) i pierwsze „OK” za efekt cambiamento. Sul menu verrà Visualizzato Imposta data e ora. Wybierz i reguluj dane i korzystaj z nich.

Serwer NTP

NTP jest narzędziem umożliwiającym połączenie orologii z urządzeniem wskazującym serwer.

Mostra il serwer w użyciu dla jednostki.

Ustawienie włączania

1. Riprendere una volta pronti: Tale funzione è attiva domyślnie. Una volta riattivata l'alimentazione, la radio riprenderà la riproduzione a partire dall'ultima modalità.
Ad esempio, se prima dell'interruzione era in ascolto una stazione radio, l'unità riprenderà la riproduzione dell'ultima stazione ascoltata una volta ristabilita l'alimentazione elettrica.
2. Andare in trybie gotowości: Dopo l'accensione, passa in standby quando ha ottenuto l'ora NTP dalla rete. La riproduzione non si avvia all'accensione. Ad esempio, se l'alimentazione viene interrotta a metà notte e la riproduzione inizia quando l'alimentazione riprende, è probabile che svegli l'utente.
3. Pronto all'uso: Dopo l'accensione, rimarrà nel menu maine. Non inizierà a suonare. Quando il timer di inattività si esaurisce, il dispositivo passa in trybie gotowości.

Język

L'impostazione predefinita della lingua è l'inglese. Tuttavia, puoi scegliere altre lingue se lo desideri. Scorrere con la manopola " SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME " fino al simbolo e premere "-". Wynik za wybór i premierę „OK” za wykonanie żądanego języka. Sono a disposizione dell'utente le seguenti lingue: angielski, francuski, spagnolo, włoski, tedesco, olandese, polacco, russo i cinese semplificato.

Lokalne radio

Radio jest gotowe do automatycznego wyszukiwania stacji w Internecie. Możesz uzyskać dostęp do tego kanału przed pulsante Local. Możesz wgrać dowolną funkcję lokalną w un'altra regione. Wybierz lokalne radio i premierę „OK”. Scegliere Ręczne ustawianie lokalnego radia do zmiany ustawień regionu.

Konfiguracja DAB

Wyszukiwanie wstępne DAB

È sempre possibile condurre una nuova ricerca di canali DAB selezionando quest'opzione.

Verranno cancellati sia tutte le stazioni in preselezione sia i canali.

Wybór radia DAB

Le stazioni DAB oggetto di scansione verranno elencate qui per la corretta gestione. È possibile cambiarne la postizione lub addirittura cancellare una stazione. Scorrere fino alla stazione desiderata e premere il tasto . Si aprirà una finestra di pop-up: Muovi su, Muovi giù e Cancella.

Konfiguracja FM

Strefa FM

Scegliere la regionale fisica di riferimento per definire la portata della ricerca da parte dell'unità.

Wyszukiwanie preselekcji FM

È sempre possibile condurre una nuova ricerca di canali DAB selezionando quest'opzione.

Verranno cancellati sia tutte le stazioni in preselezione sia i canali.

Verrà selezionata la radio con la frequenza più bassa dei valori in scansione. L'elenco di preselezione verrà salvato salvo l'avvio di una nuova scansione.

Radio FM w preselekcji

Możesz ustawić pozycję preselezione w poleceniach Muovi su, Muovi giù i Cancella. Wybierz stację w preselezione. Premiere il tasto  (oppure „DESTRA / INVIO” w jednostce) i przechodzi do menu Modifica.

Premere sempre il tasto  (o „Tył/Lewy” sull'unità) per ritornare all'elenco delle preselezioni.

Konfiguracja odtwarzania

Polecenia do odtwarzania modalii di riproduzione w streamingu UPnP/DLNA w następujący sposób: Ripeti tutto, Ripeti una volta lub Shuffle (Riproduzione casual).

Funkcja CV

Tale funzione jest domyślnie aktywna. Una volta riattivata l'alimentazione, la radio riprenderà la riproduzione a partire dall'ultima modalità. Ad esempio, se prima dell'interruzione era in ascolto una stazione radio, l'unità riprenderà la riproduzione dell'ultima stazione ascoltata una volta ristabilita l'alimentazione elettrica.

Opornik

Możesz wczytać il livello di retroilluminazione del display. Sono presenti due impostazioni: Modalità e Livello

Moda: Normale lub Risparmio energio

Normalny: il display presenterà lo stesso livello di luminosità semper senza affievolirsi.

Dim: il livello di intensità del display si abbasserà dopo 20 sekund se non si effettua alcun intervento sulla radio.

Życie: Intenso i Soffuso

Bright: do regulacji życia w trybie normalnym.

Dim: dla regulacji życia oświetlenia w trybie Luce tenue.

Wariator w trybie gotowości

Quando la radio è in trybie gotowości, ruotare la manopola „SINTONIA/SELEZIONA/VOLUME”

per regolare il livello di luminosità a proprio piacimento, soprattutto, in virtù delle esigenze personali durante le ore notturne.

EQ (korektor)

È possibile scegliere tra diversi preimpostati di bilanciamento.

Bufor

Qualche volta potrebbe essere necessario riprodurre audio internet. Ciò può avvenire qualora la connessione a Internet sia lenta o in presenza di una congestione di rete.

Grazie alla migliore situazione puoi beneficiare del buffer di valore, che ti aiuterà a ottenere il secondo posto in radio in streaming all'inizio della riproduzione.

Il valore di default è di 2 secondi. Se si preferisce un valore di buffer maggiore in termini temporali, è possibile in un intervallo di 5 secondi.

Informacje o sieci i systemie

Wizualizacja informacji o sieci i systemie radia.

In caso di utilizzo del proprio computer PC con l'aiuto del tuo radio, puoi utilizzare l'indirizzo IP: in questo modo, puoi visualizzare queste informazioni in ogni fase.

Salva le impostazioni IP (Configurazione > Informazioni > Rete > IP) con l'aiuto dell'applicazione di navigazione sul computer PC.

Aktualizacja oprogramowania

Questo significa che puoi ricevere notifiche sulle parti del software circa l'aggiornamento di alcune componenti della radio. Controllare lo stato degli aggiornamenti regolarmente perché il dispositivo sia sempre aggiornato rispetto all'ultima versione del software.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica cancellando tutte le impostazioni. Una volta eseguito il reset, verranno annullate tutte le stazioni preselezionate, le impostazioni e la configurazione.

AGGIUNGERE L'URL PREFERITO/GESTIRE LE RADIO PREFERITE

Komputer stacjonarny MEDIANTE

Możesz połączyć się z preferowaną stacją radiową, która znajduje się w adresie URL radia w transmisji strumieniowej.

Radio dostępne na serwerze integruje się z serwerem, co umożliwia gestire le stazioni preferite w odpowiednim momencie, aggiungendole all'elenco lub modificando quest'ultimo. Zobacz procedurę opisującą procedurę dostępu do integracji z serwerem:

Współpracuj z komputerem PC, korzystając z radia Wi-Fi.

Tutaj znajdują się główne menu Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP

W przeglądarce (obsługiwana jest przeglądarka Internet Explorer i Chrome) na komputerze PC i nagrywanie radia IP (np. 192.168.1.11). Jeśli chcesz, aby wyskakujące okienko było piękne:

MY STATIONS

Channel Group : BOOT

#	Channel Name	URL						
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station.	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel

Channel Name	URL	
		Submit Reset

Możesz użyć cyfrowej nazwy i adresu URL nowej stacji radiowej w tej sekcji Aggiungi Canale, Dunque, kliknij przycisk su Esegui. Nowa stacja, która jest natychmiastowo odtwarzana z preferowanymi stacjami radiowymi. Można aggiungere zakończyć 99 stacji radiowych.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

Problemy	Przyczyna	Rozwiązania
Niemożliwe połączenie wszystkich sieci Wi-Fi	Odpowiedź zgody	Kontroluj połączenie Wi-Fi lub Ethernet w połączeniu z komputerem PC, aby uzyskać dostęp do Internetu (w tym przypadku, korzystając z przeglądarki) za pomocą stessa rete. Sprawdź, czy serwer DHCP jest dostępny i skonfigurowany indirizzo statycznego radia IP. Sprawdź, czy firewall jest blokowany przez porte w uscita. Przychodzić minimo, radio ma dostęp do wszystkich portów 80,443 i 8008 UDP i TCP, port 53 DNS.
	Router ogranicza dostęp do indirizzi MAC elenkati	Otwórz indirizzo MAC da Configurazione > Informacje > Rete > Wi-Fi MAC i łączenie komponentów za zgodą punkt dostępu nell. Uwaga: La radio presenta indirizzi MAC separi a seconda di reti con o senza cavo;
	Moc del segnale Wi-Fi debole	Sprawdź router na odległość; vedere se un komputer è in grado di collegarsi alla rete in quella medesima posizione Otwórz router na odległość
	Metodologia krytyki nauki	Zmodyfikuj metodę krytyki routera. Radio obsługuje WEP, WPA, WPA2
	Zapora sieciowa utrudnia dostęp	Windows Media Player: zapora sieciowa, która nie jest dostępna dla Microsoft, jest bogata w konfigurację dla UPnP.
La radio può collegarsi alla rete con nie mam sukcesu è in grado di riprodurre delle stazioni szczególni		La stazione non è trasmessa in quel momento del giorno (potrebbe trovarsi in una zona con un diverso fuso orario) In quel momento troppi utenti tentano di collegarsi al server della stazione la cui capacità non è soddisfacente. La stazione ha raggiunto il numero massimo di utenti collegati in contemporanea. Link della radio non è aggiornato. Ogni giorno viene aggiornato in modo da velocizzarne il riconoscimento accedendo al link.
Ryż Zgoda DAB/FM		Effettuare il ripristino delle impostazioni di fabbrica ed allungare Antenna. Avvicinare la radio a una finestra.
Radio ryżowe DAB/FM jest niedostępne		Sprawdź, czy antena jest kompletna, aby uzyskać dostęp segnale più forte migliorandone la ricezione. Verificare nell'immediata vicinanza la presenza di altri elettrodomestici che possano causare interferenze.
Brak dźwięku		Reguluj głośność w menu „Tune/Select”. Zweryfikuj, czy jesteś w stanie pomóc, alimentazione di rete è correttamente Collegato al retro della radio e se la presa krajowe jest regolarmente funzionante.

WAŻNE OD

WörleinGmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
Niemcy

Tel.: +49 9103 71 67 0
Faks: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@soundmaster.de
Strona internetowa: www.soundmaster.de

Con riserva di modifiche tecniche ed errori di stampa

La Versione attuale delle istruzioni per l'uso può essere download da www.soundmaster.de

Prawa autorskie di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Riproduzione solo con l'espresso consenso di Woerlein GmbH



Pokyny týkající se bezpečnosti, životního prostředí a nastavení

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným použitím materiálů nebo jiných forem recyklace starých zařízení a obalů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Je-li to nutné, před likvidací bezplatně vyjměte baterie i osobní údaje a zeptejte se svého místního úřadu na odpovědné místo pro likvidaci.

	WAROWANI	
Nebezpečí úrazu elektrickým		
Jesteśmy dumni, że jesteśmy Nowotewierami!		
Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy světe kvalifikovaným servisním pracovníkům.		



Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě



Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem! Jako spotřebitel jste z právního hlediska povinni odevzdat všechny baterie k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu

na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

* Označení Cd = kadm, Hg = rtuť, Pb = olovo

• Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.

• Chraňte zařízení před vlhkostí.

• Zařízení neotevírejte. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Otevření a opravy světe kvalifikovaným servisním pracovníkům.

• Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce.

Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku.

• Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškozujte.

• Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.

• Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

• Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.

• Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.

• Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

• **NEPOUŽÍ VEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!**

• Zařízení umísťte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.

• Nezakrývejte ventilační otvory!

• Ventilační otvory autorstwa neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.

• Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě, neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.

• Zařízení autorstwa nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani autorstwa nemělo být umístěno v prašném prostředí.

• Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.

• Umísťte zařízení na bezpečné místo bez vibrowač.

• Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.

• Umísťte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlnných trub. V opačném případěby mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.

• Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo autorstwa k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.

• Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadm.

• Baterii autorstwa neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod. • Použité baterie představují nebezpečný

odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.

• Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

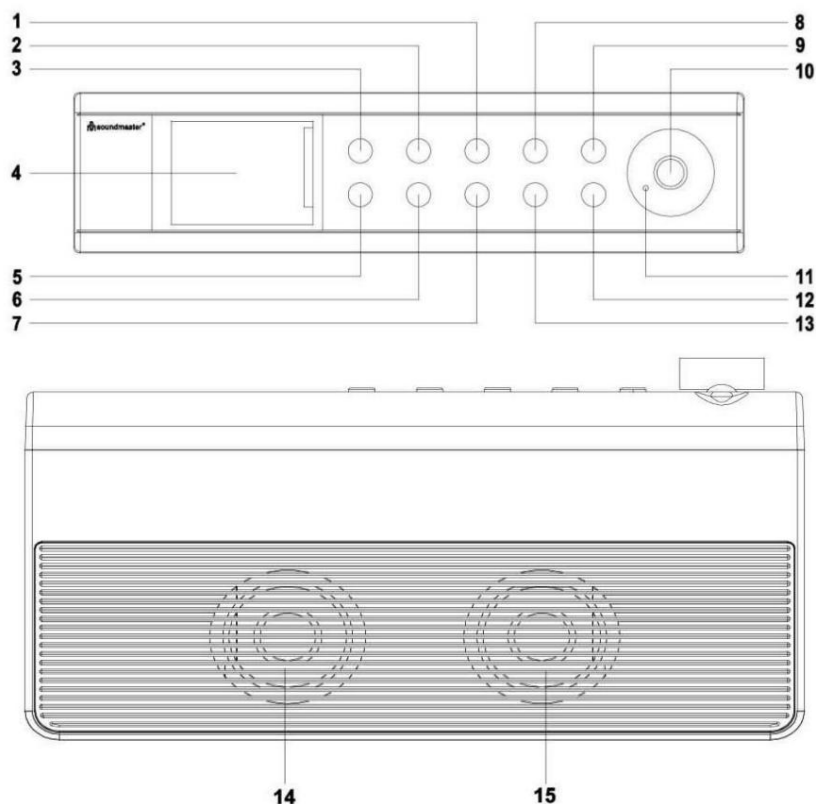
• Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.

• Toto zařízení je určeno k používání v mírném klimatu. Není vhodné pro používání v zemích s tropickým klimatem.

UMÍ STĚNÍ OVLÁDACÍ CH PRVKŮ

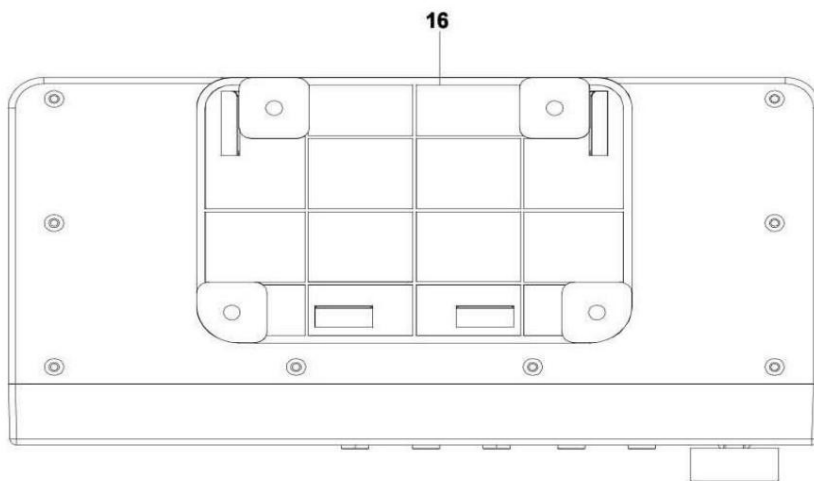
POHLED ZEPŘEDU

- 1 Przycisk „NABÍDKA“
- 2, Przycisk ČASOVAČ/EQ
- 3 Przycisk NAPÁJENÍ
- 4 Wskaźnik
- 5 Przycisk PŘEDVOLBA 1
- 6 Przycisk PŘEDVOLBA 2
- 7 Przycisk PŘEDVOLBA 3
- 8 ◀ Tlačítko
- 9 ▶ Tlačítko
- 10 Zámek
VLADNUTIE/WYBÓR/HAŁASITOST
- 11 MIKROFON
- 12 Przycisk OBLÍBENÍ
- 13 Przycisk PŘEDVOLBA 4



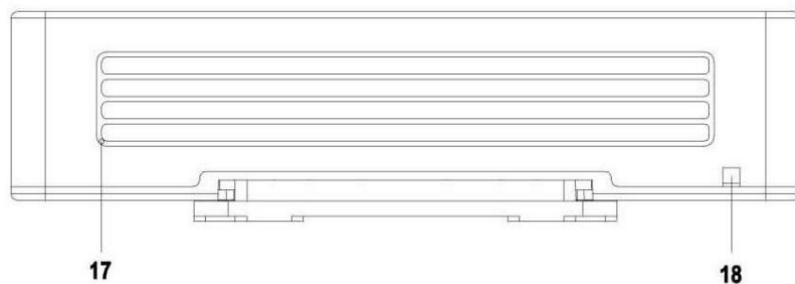
ZESPODU POHLED

- 14 REPRODUKTOR
- 15 MEMBRANA BAZY



POHLED SHORA

- 16 WYŁĄCZNIK



ZŁOŻONY ZE ZADU

- 17 ANTENA
- 18 DC WEJŚCIE

INSTALACJA

ROZSAH DODÁVKY

Hlavní jednotka
Návod k použití

Adapter USB
montážní zuprava

ZDROJ NAPÁJENÍ

Ujistěte se, že napájení je stejné, jak je uvedeno na zadní straně jednotky.

Připojte dodaný napájecí adapter USB ke kabelu USB na zadní straně zařízení. Připojte síťový adapter USB do vhodně instalované zásuvky

OPERACJA ZAKŁADY

ZAPNUTÍ / WYPNUTÍ

Stisknutím a podržením tlačítka „POWER” zapnete zařízení. Po zapnutí zařízení vypnete stisknutím a podržením tlačítka „POWER”.

ZDROJE WIDZÓW

Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítko „MENU” pro přístup do hlavní nabídky. Otáčejte knoflíkem „TUNE / SELECT / VOLUME”, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný zdroj.

Stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME” vyberte požadovaný zdroj.

OBIEKT NASTAWCZY

Hlasitost zvýšíte nebo snížíte otočením knoflíku „TUNE / SELECT / VOLUME” ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

UWIELBIAM CHODU

Stisknutím a podržením tlačítka „POWER” zapnete zařízení.

WYBIERZ JAZYK

Při prvním zapnutí zařízení budete vyzváni k výběru jazyka. Otáčejte knoflíkem „TUNE / SELECT / VOLUME”, dokud se nezobrazí požadovaný jazyk. Stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME” vyberte požadovaný jazyk

MIEJSCE NASTAWENY

Sie können eine Internetverbindung über ein drahtloses LAN (Wi-Fi) einrichten. Ihr Gerät benötigt eine Breitband-Internetverbindung über ein Wi-Fi-Netzwerk..

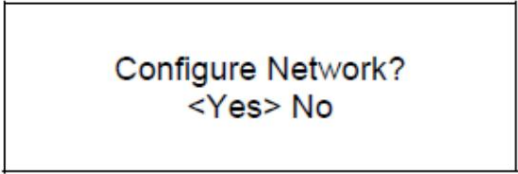
Bezdrátová síť LAN (Wi-Fi)

Pomocí tlačítek ovládání na zařízení

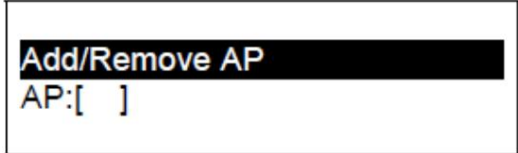
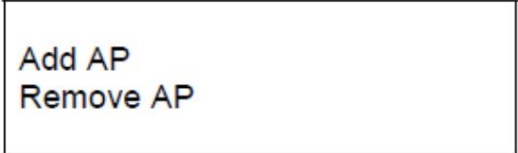
Pomocí knoflíku „TUNE / SELECT / VOLUME“ postupně procházejte znaky. Jakmile je zvýrazněn správný znak, stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“ přejděte na vložení následujícího znaku. Jakmile dojde na poslední znak hesla a tento znak je zvýrazněn, Proveďte potvrzení stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Poznámka: Bezpečnostní kód rozlišuje malá a velká písmena.

1. Pokud je tato činnost prováděna poprvé, zobrazí se průvodce konfigurací sítě Konfiguraci sítě spustíte volbou možnosti Tak. Stisknutím tlačítka „Back/Left“ zvýrazníte možnost Yes a potvrďte ji stisknutím knoflíku „TUNE / SELECT / VOLUME“.



2. Ze seznamu vyberte možnost Dodaj/Usuń AP, pomocí knoflíku „TUNE / SELECT / VOLUME“ procházejte možnostmi a jeho stisknutím možnost potvrďte. Poté vyberte možnost Dodaj AP (Skanuj):

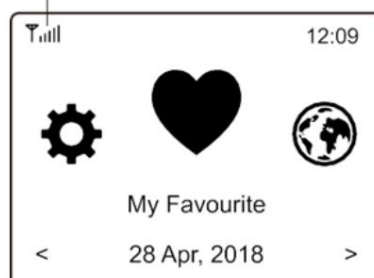



3. Spustí se vyhledávání dostupných směrovačů Wi-Fi v okolí. Přejděte na svou síť a potvrďte stisknutím tlačítka TUNE / SELECT / VOLUME. Pokud má vaše síť Wi-Fi chráněný bezpečnostní kód, požádá vás o zadání přístupové fráze/hesla.

Poznámka: Heslo rozlišuje velká a malá písmena. Pokud neznáte heslo, obraťte se na toho, kdo nastavuje vaši síť.

4. Po úspěšném připojení k síti Wi-Fi se krátce zobrazí zpráva Stowarzyszenie Kompletnie. V levém horním rohu displeje se obraz proužeksignálu Wi-Fi.

Wywołanie sygnału Wi-Fi



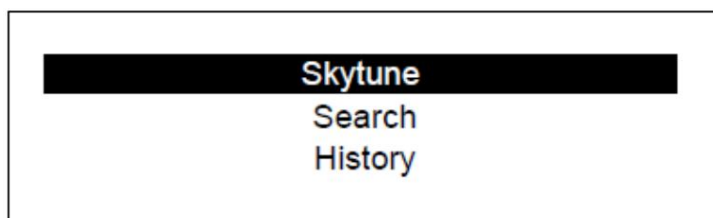
PŘEHLED VLASTNOSTÍ A FUNKCÍ

Stisknutím tlačítka „MENU“ přejděte do hlavní nabídky. Rolujte otáčením tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“:

Moje niezapomniane	Zobrazení seznamu oblíbených stanic, které byly zařazeny do předvoleb.
Radio internetowe	K dispozici je až 99 předvoleb.
Centrum Medyczne	Zde začněte objevovat rozhlasové stanice a hudbu z celého světa.
Radio DAB	Můžete procházet a streamovat hudbu z vaší sítě přes zařízení kompatibilní se ranking UPnP nebo DLNA.
Radio FM	Zachycení rádiového signálu DAB+ a DAB, pokud je k dispozici ve vaší místní oblasti.
Bluetooth	Přijem běžných rádiových stanic FM ve vašem okolí.
Budík	Přehrávání Bluetooth umožňující po spárování/vzájemném propojení přehrávání zvukového zprůvodňování (přijem) z jiného zařízení podporujícího technologii Bluetooth.
Wypożyczalnia Časovač	Budík. K dispozici jsou dvě nastavení budíku.
Konfiguracja	Aktivujte časovač, chcete-li po uplynutí nastaveného času přepnout rádio do pohotovostního režimu.
	K dispozici jsou další možnosti/nastavení pro přizpůsobení podle vašich potřeb.

RADIO INTERNETOWE

V hlavní nabídce zvolte možnost
Radio internetowe a níže najdete
následující možnosti:



Niebo
Vyberte možnost Skytune a můžete si začít
vychutnávat tisíce rozhlasových stanic z celého
světa. Můžete vyhledávat podle regionu,
hudebního žánru a jazyka.



Možnost Local Radio vám umožní rychlý
přístup ke stanicím dostupným ve vaší oblasti
prostřednictvím připojení k internet.

Poznámka – svou místní oblast rádia můžete změnit v nabídce Konfiguracja> Lokalna konfiguracja radia.
Další informace naleznete v části 11.

Poznámka – když procházíte seznamem Globe All a chcete se rychle dostat do určitého bodu dlouhého seznamu, zadejte pomocí dálkového ovladače číslo rejstříku a rychle přejdete na tento bod.

Například stisknutím čísel 2 a 8 a stisknutím tlačítka TUNE / WYBIERZ / VOLUME zvýrazníte stanici č. 28.

Wychowaniek

Místo procházení seznamu rozhlasových stanic můžete zadat několik znaků požadované stanice k odfiltrování/zkrácení seznamu stanic.

Naposledy poslouchané stanice

Rádio ukládá do paměti až 99 stanic, které jste poslouchali.

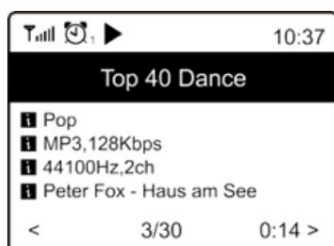
Pokud jste poslouchali více než 99 stanic, nahradí první stanici, kterou jste poslouchali.

Spuštění přehrávání internetového rádia

Když je spuštěno přehrávání rádiové stanice, může být zobrazeno více informací lub rádiové stanici. Na obrazovce stavu přehrávání níže stiskněte Vpravo:



Při každém stisknutí tlačítka se zobrazí různé informace, např. čas, streamovací bitová rychlost, název skladby, jméno interpreta (je-li k dispozici), velké hodiny a logo rozhlasové stanice (je-li k dispozici):



Moje niezapomniane

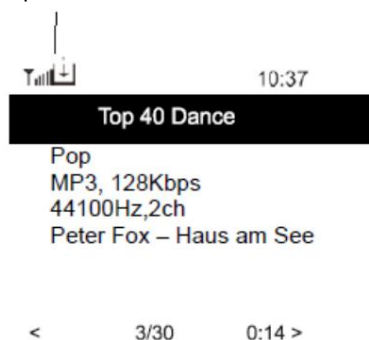
Tato možnost slouží k zobrazení vašeho seznamu oblíbených stanic, které byly zařazeny do předvoleb.

Uložení stanice do předvolby

Během přehrávání rozhlasové stanice stiskněte a podržte tlačítko „FAV“. Ikona se zobrazí následovně To znamená, že stanice je přidána do seznamu oblíbených

Stanici můžete také umístit na jedno ze tří přednastavených tlačítek stanice a kdykoli ji vyvolat. Během přehrávání stanice stiskněte jedno ze tří tlačítek předvolených stanic, dokud se nezobrazí symbol. Stanice je nyní uložena na přednastaveném tlačítku..

Ikona przedstawiona



Nověpřidaná stanice se vždy zobrazí v poslední položce v seznamu oblíbených položek.
Můžete uložit až 99 předvoleb.

Stanowisko wyzwolenia

Chete-li vyvolat seznam oblíbených, přejděte v hlavní nabídce na Moje oblíbené, vyberte jej a potvrďte.

Nebo stiskněte jedno z tlačítek předvolených stanic a přejděte přímo k uložené předvolené stanici

Úprava seznamu oblíbených položek

V seznamu klíčových položek vyberte rozhlasovou stanici, kterou chcete upravit, a stiskněte na zařízení tlačítko [Vpřed / Vpravo]. Tím se dostanete do nabídky Úpravy s následujícími možni:

Przejdź w dół – posunutí pořadí stanice dolů.

Przejdź w górę – posunutí pořadí stanice nahoru.

Usuń – odstranění konkrétní stanice.

CENTRUM MEDIALNE

Włacza UPnP i jest kompatybilny ze standardem DLNA.

Umožňuje streamovat hudbu z vaší sítě. To však vyžaduje, abyste měli v síti kompatibilní zařízení, které může fungovat jako server. Může to být například síťový pevný disk nebo běžný počítač např. se systémem Windows 8, pomocí něhož je povolen přístup ke sdílené složce nebo sdílení médií. Složky pak lze procházet a přehrávat na přístroji.

Poznámka – než začnete tuto funkci používat, ujistěte se, že se počítač nebo notebook nachází ve stejné síti Wi-Fi jako rádio.

Strumień mąż

Jakmile je serverem kompatybilním ze standardem UPnP/DLNA nakonfigurován pro sdílení mediálních souborů s rádiem, můžete začít streamovat hudbu.

V hlavní nabídce vyberte možnost Media Center i vyberte položku UPnP.

Rádio může dokončit skenování dostupných serverů UPnP po několika sekundách. Pokud nejsou nalezeny žádné servery UPnP, zobrazí možnost Pusta lista.

Po úspěšném skenování vyberte váš server UPnP.

Rádio zobrazí kategorie médií dostupných na serveru UPnP, např. „Muzyka“, „Playlisty“ i inne.

Vyberte mediální soubory, které chcete přehrát.

Režim přehrávání můžete nastavit v nabídce Konfiguracja > Konfiguracja odtwarzania.

Můj sklad seznam

Můžete si vytvořit vlastní seznam skladeb pro hudební soubory UPnP. Vyberte a zvýrazněte skladbu, kterou chcete přidat do seznamu skladeb, a podržte tlačítko „TUNE / SELECT / VOLUME“, dokud se nezobrazí symbol. Píseň je přidána do mého seznamu skladeb.

Vyprázdnit můj seznam skladeb

Odstraňte všechny skladby v seznamu „Můj seznam skladeb“, abyste mohli připravit nový seznam skladeb.

Poznámka – pokud máte k dispozici servery kompatibilní s DLNA, postupujte podle kroků popsaných výše pro procházení zvukových souborů, které chcete přehrát, ze zařízení kompatibilního s DLNA na jednotce.

RADIO DAB

Pokud ve vaší oblasti istnieje vysílání Digital Audio Broadcasting (DAB), může zařízení přijímat také stanice DAB. Zařízení podporuje vysílání DAB i DAB+.

Pro nejlepší příjem umístěte zařízení blízko okna a vytáhněte anténu až na doraz.

Chete-li přepnout na radio DAB, přejděte v hlavní nabídce na radio DAB. Stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“ zahájíte poslech.

Možností Scan DAB Station budete dotázáni, zda chcete skenovat stanice DAB.

Stisknutím tlačítka TUNE / SELECT / VOLUME spustíte skenování a zobrazí se pokrok v počtu přijatých kanálů. Po dokončení bude zobrazena stránka předvoleb pro vaši akci.

11:06	
DAB Radio 6/9	
< SBS Digital One >	>
2GB >	>
2GB >	>
2UE >	>
SBS Digital Two >	>
DAB Plus 1 >	>
DAB Plus 2 >	>

Kanál můžete vybrat a začít jej poslouchat. Kdykoli chcete přidat do nabídky My Favourite, stiskněte tlačítko a dojde k přidání do seznamu oblíbených položek.

Chete-li se vrátit na seznam předvoleb, vždy stiskněte tlačítko (nebo „Tyf/Lewo“ na zařízení).

Poznámka – když přehráváte radio DAB, stisknutím tlačítka zobrazíte další informace lub rádiu.

Pokaždé, když stisknete tlačítko Vpravo, budou zobrazeny různé informace, jako je například rádiová frekvence, posouvající se text (pokud je k dispozici) a velké hodiny.

Pokud jsou nové digitalální rozhlasové stanice součástí multiplexu, který jste již obdrželi, měly by být Automaticky převzaty zařízením. V opačném případě je třeba znovu provést skenování předvolby.

RADIO FM

Pro příjem pravidelného FM vysílání. Pro nejlepší příjem umístěte zařízení blízko okna a vytáhněte anténu až na doraz.

Chete-li přepnout na radio FM, vyberte v hlavní nabídce FM i potvrďte stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“..

Možností Scan FM Station budete dotázáni, chcete skenovat stanice FM. Stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“ spustíte skenování a zobrazí se pokrok v počtu nalezených kanálů. Po dokončení Automaticky uloží nalezené kanály do předvoleb a zobrazí seznam pro vaši akci.

11:06	
FM Radio 1/10	
< FM 88.10MHz >	>
FM 89.50MHz >	>
FM 90.30MHz >	>
FM 92.10MHz >	>
FM 94.40MHz >	>
FM 96.90MHz >	>
FM 97.60MHz >	>

Kanál můžete vybrat a začít jej poslouchat. Kdykoli chcete přidat do nabídky My Favourite, stiskněte tlačítko a dojde k přidání do seznamu oblíbených položek.

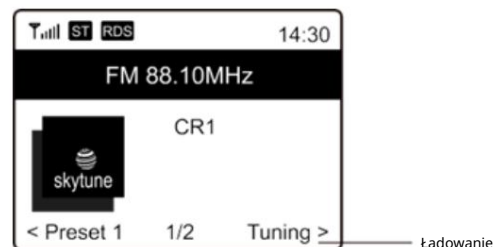
Chete-li se vrátit na seznam předvoleb, vždy stiskněte tlačítko (nebo tlačítko „Tyf/Lewo“ na zařízení).

Poznámka – když přehráváte radio FM, stisknutím tlačítka zobrazíte další informace lub rádiu.

Pokaždé, když stisknete tlačítko budou zobrazeny různé informace, jako je například rádiová frekvence a velké hodiny na displeji.

Ładowanie ręczne

Chcete-li ručně naladit frekvenci, dlouze stiskněte tlačítko „TUNE / SELECT / VOLUME“ na dálkovém ovladači nebo dlouze stiskněte tlačítko „TUNE / SELECT / VOLUME“ na zařízení, dokud se v pravém dolním rohu displeje nezobrazí nabídka „Tuning“. Pomocí tlačítek  /  na dálkovém ovladači naladíte frekvenci. Po dokončení dlouhým stisknutím tlačítka TUNE / WYBIERZ / GŁOŚNOŚĆ



ukončíte ruční ladění

BLUETOOTH

Toto zařízení není vhodné pro připojení k Bluetooth sluchátkům nebo reproduktorům!

Toto zařízení není kompatibilní s bluetooth reproduktory nebo sluchátky!

Než bude možný přenos mezi zařízeními Bluetooth a rádiem, je nutné obě zařízení propojit.

Tento proces se nazývá „parowanie“. Zařízení se používá jako přijímač pro příjem přehrávání hudby na zařízení.

Pokud jste již dříve připojili zařízení Bluetooth, toto spojení se automaticky obnoví, pokud jsou obě zařízení v dosahu a v rádiu je zvolena funkce Bluetooth. „Parowanie“ není třeba opakovat. Tuto funkci však může být třeba aktivovat v zařízení Bluetooth.

1. Stisknutím tlačítka „Menu“ pro zobrazení nabídky výběru pro různé provozní režimy.
2. Pomocí tlačítek  /  vyberte provozní režim Bluetooth a stiskněte tlačítko voliče.
3. Zapněte zařízení Bluetooth, ke kterému chcete radio připojit, a zde aktivujte režim párování. Zařízení vyhledává zařízení Bluetooth v dosahu příjmu.
4. Po nalezení rádia zobrazí vaše zařízení Bluetooth jeho název IR45SW.
5. Vyberte radio na zařízení Bluetooth
6. Spustíte přehrávání na zařízení Bluetooth.

Přehrávání se nyní odehrává pomocí rádia.

Tato jednotka obsahuje také funkci bez užití ruky. Pokud jste připojili mobilní telefon prostřednictvím Bluetooth® a přijímáte hovor, stiskněte tlačítko „TUNE/SELECT/VOLUME“ i aktivují funkci.

Chcete-li zavěsit hovor, stiskněte znovu tlačítko „TUNE/SELECT/VOLUME“. Hovor zamítnete stisknutím a podržením tlačítka „TUNE/SELECT/VOLUME“. Přehrávání hudby bude pokračovat.

Poznaj:

Tato funkce je dostupná pouze v režimu BT!

KUCHYŇSKA MINUTKA

Nastavte snadnou aktivaci kuchyňské minutky 1 a kuchyňské minutky 2.

1. Chcete-li aktivovat kuchyňskou minutku, stiskněte tlačítko „EQ/Timer“ a vyberte minutku 1 nebo minutku 2.
2. Stisknutím „ / “ vyberte hodinu, minutu a sekundu.
3. Otáčejte knoflíkem „TUNE/SELECT/VOLUME“ to upravte dobu vaření.
4. Stisknutím „TUNER/SELECT/VOLUME“ spustíte minutku.
5. Chcete-li opustit obrazovku kuchyňské minutky, stiskněte MENU.

Až kuchyňská minutka vyprší, zastaví aktuálně přehrávaná média a zazní zvuk bzučáku.

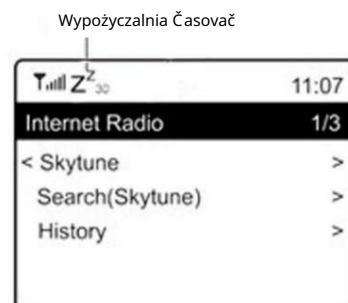
Uživatel musí stisknout tlačítko „SELECT“ a zastavit bzučák. Poté se obnoví naposledy přehrávaná média, což chvíli potrvá.

CZASOWAĆ SZPANIA

Časovač můžete nastavit tak, aby po uplynutí nastaveného času v rozmezí od 15 minut do 180 minut rádio přešlo do pohotovostního režimu.

V hlavní nabídce vyberte možnost Spánek a potvrďte výběr stisknutím tlačítka „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Nyní vyberte požadovaný čas, po kterém by se zařízení mělo vypnout.



KONFIGURACJA

Zde najdete kompletní nastavení/možnosti, které jsou k dispozici pro konfiguraci vašeho zařízení.

Sieć Wi-Fi

Przyklejony/odklejony AP

Dodaj AP – bude skenovat seznam směrovačů v okolí.

Usuń AP - Pokud jste již přidali směrovač a chcete jej odstranit, zvolte tuto možnost.

Poznámka – při nastavení vždy přineste zařízení do vzdálenosti 2 metry od směrovače Wi-Fi.

AP: []

Pokud jste do rádia přidali více než jeden směrovač a chcete přepnout na jiný, Proveďte změnu výběrem této možnosti.

Sygnał

Slouží k zobrazení síly signálu Wi-Fi směrovače Wi-Fi, který rádio přijímá. Úroveň signálu nižší než -70 dBm jsou obvykle na nižší úrovni a pokud ovlivňují příjem vašeho rádia, možná budete muset optimalizovat umístění směrovače nebo zkontrolovat, zda problém není směrovače samotného.

Własność intelektualna

Adres IP jest výchozím nastavena nastavena na možnost Dynamic. Podle vaší sítě změňte na možnost Stały adres IP.

Serwer DNS

Adres DNS jest výchozím nastavena nastavena na možnost Dynamic. Podle vaší sítě změňte na možnost <Naprawiono> DNS.

Kanály Wi-Fi

Ne všechny kanály WiFi jsou k dispozici ve všech zemích. Mezi jednotlivými zeměmi mohou existovat rozdíly. Z tohoto důvodu musíte vybrat kanály Wi-Fi, abyste se ujistili, že je Wi-Fi uspokojivé.

Kanály jsme již nastavili podle požadavků v různých zemích. Chcete-li získat správný kanál, vyberte ze seznamu zemi, ve které se nacházíte.

Evropa / Velká Británie je nastavena ve výchozím nastavení. Chcete-li upravit výběr země stiskněte TUNE / SELECT / VOLUME“.

Data i godzina

Po dokončení připojení k internetu rádio nastaví místní čas automaticky. Chcete-li provést ruční nastavení, změňte jej pomocí následujících možností:

Czas trwania

Automatické nastavení časového pásma: Tato možnost je ve výchozím nastavení zapnuta.

Ruční nastavení časového pásma: Pokud chcete nastavit čas v jiném pásmu, zvolte tuto možnost. Vyberte a zvýrazněte požadovanou oblast/město a Proveďte potvrzení stisknutím tlačítka TUNE / SELECT / VOLUME.

Pokud se rozhodnete použít čas sítě(NTP), budou možnosti vázány s NTP (použít čas sítě a DST (letní čas) upraveny Automaticky.

Ustaw format czasu

Vyberte dle svých preferencí buď 12hodinový nebo 24hodinový zápis.

Ustaw format czasu

NTP (używany przez cały rok)

NTP je určen k synchronizaci času zařízení s časovým serverem. Jednotka bude ve výchozím nastavení synchronizovat s časovým serverem vždy, když se spustí a připojí se k Internetu. To zajišťuje velmi vysoký stupeň přesnosti hodin zařízení. Můžete změnit na jiný časový server zadáním adresy URL (czyli nowy serwer NTP). Pokud tak nechcete učinit, můžete zvolit možnost „Nie używaj czasu sieciowego“.

Pokud se rozhodnete nepoužívat NTP pro synchronizaci hodin, zvýrazněte možnost NTP (protokół czasu sieciowego) i stisknutím tlačítka TUNE / SELECT / VOLUME udowodnij změnu. Uvidíte, že se v nabídce objevila možnost Ustaw datę i godzinę. Vyberte ji a podle svého přání upravte datum a čas.

Serwer NTP

NTP je určen k synchronizaci času zařízení s časovým serverem. Zde zobrazuje serwer, který je používán pro zařízení.

Język

Výchozí jazyk je angličtina, můžete si vybrat další jazyky podle libosti. Pomocí ovladače TUNE / SELECT / VOLUME přejděte na položku s obrázkem and stiskněte tlačítko TUNE / SELECT / VOLUME. Přejděte na požadovanou možnost, zvýrazněte ji a stisknutím tlačítka TUNE / SELECT / VOLUME vyberte požadovaný jazyk. K dispozici je angličtina, francouzština, španělština, italština, němčina, holandština, polština, ruština i zjednodušená čínština.

Mistyczne radio

Rádio je standardně nastaveno pro automatické rozpoznání rozhlasových stanic ve vaší místní oblasti prostřednictvím internetového připojení. K těmto stanicím lze přistupovat stisknutím tlačítka „Local“ na dálkovém ovladači. Můžete také nastavit Local v jiném regionu, pokud chcete. Zvýrazněte možnost Local Radio a stiskněte tlačítko TUNE / SELECT / VOLUME.

Výběrem možnosti Ustawianie ręczne Lokalne radio změníte nastavení regionu.

Nastawa DAB

Skenování předvolby DAB

Výběrem této možnosti můžete vždy provést nové skenování kanálů DAB. Všechny současné předvolby a kanály budou odstraněny.

Radioodbiornik DAB

Naskenované stanice DAB budou zde uvedeny pro správu. Můžete posunout polohu nebo dokonce odstranit libovolnou stanici. Přejděte na stanici a stiskněte tlačítko .
Objeví se vyskakovací okno: Přesunout nahoru, Přesunout dolů a Odstranit.

Radio FM

FM obvodu

Zvolte oblast podle vaší fyzické polohy a definujte rozsah vyhledávání pro dané zařízení.

Skenování przedwyborcze FM

Výběrem této možnosti můžete vždy provést nové skenování kanálů DAB. Všechny současné předvolby a kanály budou odstraněny.

Bude zvýrazněno rádio s nejnižší frekvencí naskenovaných hodnot. Seznam předvoleb bude uložen, pokud nebude Provedeno nové skenování předvolby.

Radio FM

Pomocí voleb Posunout nahoru, Posunout dolů a Odstranit upravte pořadí předvoleb.

Zvýrazněte jednu z předvoleb a poté stisknutím tlačítka vpřed / vpravo přejděte do nabídky úprav.

Chcete-li se vrátit do seznamu předvoleb, stiskněte na zařízení tlačítko „Zpět / Vlevo“.

Przygotowywanie gości

Tímto způsobem nastavíte režim přehrávání podle streamování kompatibilního s UPnP/DLNA: Opakovat vše, Opakovat jednou nebo Náhodně

Pokračování v přehrávání při zapnutí

Tato funkce je ve výchozím nastavení ZAPNUTA. Po opětovném zapnutí rádia se rádio vrátí do posledního stavu režimu, např. pokud před vypnutím přehrávalo rozhlasovou stanici, obnoví přehrávání poslední poslouchané stanice, až bude přístě zapnuto.

Stmivac

Podle své preferencje můžete nastavit úroveň podsvícení displeje. K dispozici jsou dvě nastavení: Režim a Úroveň

Režim - normální nebo Úspora energie

Normalny – displej zůstane na stejné úrovni jasu po celou dobu bez ztlumení.

Dim – po 20 sekundách displej zhasne, není-li na rádiu Provenena žádná operace.

Úroveň – Jasná i Tmavá

Bright – Nastavení úrovnějasu v normálním režimu.

Dim – Nastavení úrovnějasu v tmavém režimu.

Ztlumení v pohotovostním režimu

Pokud je rádio v pohotovostním režimu, otáčením knoflíku „TUNE / SELECT / VOLUME“ upravte podle svého přání úroveň podsvícení na úroveň, kterou považujete za pohodlnou, zejména během noční doby.

EQ (równoważenie)

Lze vybrat různé přednastavené ekvalizéry.

Czas oczekiwania na pamięć

Někdy může dojít k nevyrovnanému přehrávání internetového rádia. K tomu dojde, pokud je připojení k internetu pomalé nebo dojde k překážce provozu sítě. Chcete-li zlepšit situaci, můžete zvolit delší čas vyrovnávací paměti, abyste před zahájením přehrávání získali několik sekund rozhlasového streamu.

Výchozí hodnota jsou 2 sekundy. Můžete zvolit 5 sekund, pokud chcete mít delší čas vyrovnávací paměti.

Síťové a systémové informace

Zobrazení informací o síti a systému vašeho rádia.

Když používáte počítač k správě položky Moje oblíbené stanice, je třeba použít adresu IP a tyto informace můžete zobrazit zde. Poté do okna prohlížeče počítače zadejte adresu IP (Konfiguracja > Informacje > Sieć > IP).

Aktualizacja oprogramowania

Čas od času může být vydán software k aktualizaci funkcí rádia. Abyste udrželi své rádio aktuální pomocí nejnovějšího softwaru, kontrolujte pravidelně aktualizace.

Obnovení výchozí nastavení

Můžete provést reset, chcete-li vymazat všechna nastavení a vrátit se k výchozímu nastavení.

Upozorňujeme, že po vypróbowane resetu budou všechny předvolby stanic, nastavení a konfigurace vymazány.

Ustawienie włączania

1. Obnovit, jakmile je připraveno: Tato funkce je ve výchozím nastavení ZAPNUTA. Po opětovném zapnutí rádia se rádio vrátí do posledního stavu režimu, např. pokud před vypnutím přehrávalo rozhlasovou stanici, obnoví přehrávání poslední poslouchané stanice, až bude přístě zapnuto.
2. Přejít do pohotovostního režimu: Po zapnutí přejde do pohotovostního režimu, jakmile ze sítě získá čas NTP. Toto rádio nezačne hrát hned při zapnutí. Například je-li o půlnoci přerušeno napájení elektrickým proudem a rádio začne hrát, když se napájení obnoví, a nejspíše probudí uživatele.
3. Připraveno k použití: Po zapnutí zůstane rádio v hlavní nabídce. Nezačne hrát. Přejde do pohotovostního režimu po vypršení časovače nečinnosti.

PŘIDÁNÍ VAŠÍ OBLÍBENÉ ADRESY URL/SPRÁVA OBLÍBENÝCH POLOŽEK POMOCÍ POČÍTAČE

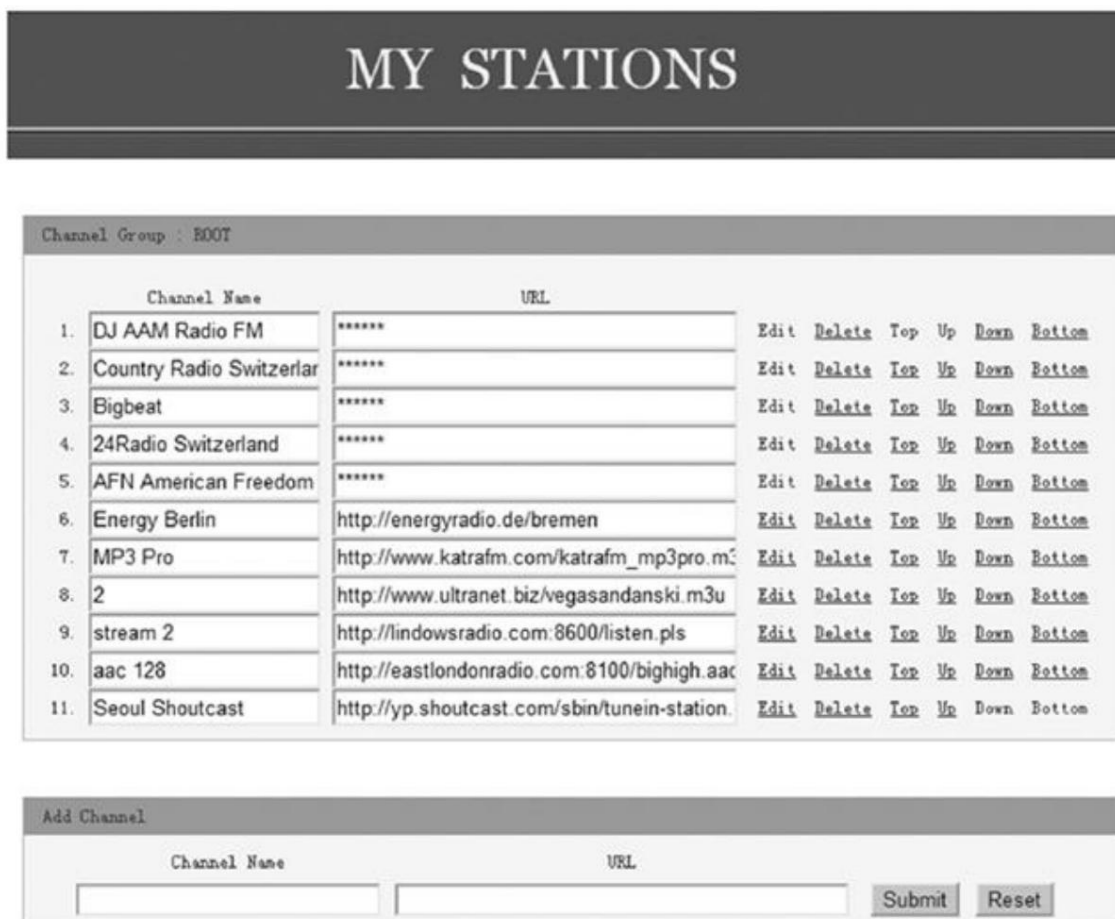
Můžete přidat svou oblíbenou rozhlasovou stanici, pokud znáte veřejnou adresu URL zvukového streamu rádia.

Zajišťujeme vestavěný server pro vaše radio, své oblíbené stanice můžete kdykoli přidat a upravit. Pro přístup k vestavěnému serveru postupujte podle níže uvedených kroků:

Připojte počítač ke stejné síti Wi-Fi jako vaše radio.

V hlavní nabídce přejděte na možnost Konfigurace > Informace > Síť > IP

Otevřete webový prohlížeč (v počítači podporujeme aplikaci Internet Explorer i Chrome) i zadejte adres IP rádia (např. 192.168.1.11). Objeví se níže uvedená obrazovka:



Channel Group : ROOT								
	Channel Name	URL	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel			
Channel Name	URL	Submit	Reset
		Submit	Reset

Zrób sekcję Dodaj kanał můžete zadat název a adres URL nowy rozhlasové stanice a poté klikněte na tlačítko Submit. Nová stanice Provide okamžitě synchronizaci se seznamem oblíbených položek vašeho rádia. Přidat lze až 99 rádiových stanic.

ZAPOMNIJ O PROBLEMIE

Problem	Przyrodnicza	Rzeszów
Nelze se připojit k síti Wi-Fi	Wypadek w miejscu	Ujistěte se, že počítač s připojením Wi-Fi nebo Ethernet může přistupovat k internet (tj. procházet web) pomocí stejné sítě Zkontrolujte, zda je k dispozici server DHCP nebo zda jste v rádiu nakonfigurovali statickou adresu IP. Zkontrolujte, zda brána firewall neblokuje žádné odchozí porty. Přinejmenším rádio potřebuje přístup k portům UDP a TCP 80,443 a 8008 a port DNS 53.
	Směrovač omezuje přístup k uvedeným adresám MAC	Adresu MAC získáte z nabídky Konfigurace > Informace > Síť > Wi-Fi MAC a přidejte ji do seznamu povolených zařízení ve vašem přístupovém bodu. Znana: Rádio má samostatné adresy MAC pro kabelové a bezdrátové sítě
	Niezależna sygnał jest Wi-Fi	Zkontrolujte vzdálenost ke směrovači; zda se počítač v tomto místě může připojit k síti Optimalizujte vzdálenost umístění směrovače
	Nieznaná metoda ścielenia	Změňte metodu šifrování na směrovači. Rádio obsluhuje protokoly WEP, WPA, WPA2
	Zapora sieciowa Brana brama przydrożna	Windows Media Player: działa – zapora sieciowa od jiných společností než Microsoft může korzystać z UPnP.
Pokud se rádio může úspěšně připojit k síti, ale nelze přehrát určité stanice		Stanice v tuto denní dobu nevysílá (nezapomeňte, že se může nacházet v jiném časovém pásmu). Ke stanici se snaží připojit příliš mnoho posluchačů a kapacitu serveru není dostatečně vysoká. Stanice má dosažen maximální počet souběžných posluchačů. Odkaz na rádio je zastaralý. Je automaticky aktualizován každý den, takže při příštím zapnutí bude rozpoznán.
Przylącze chybie nie DAB/FM		Proveďte na rádiu „Factory Reset“ a natáhněte anténu. Přemístěte rádio blíže k oknu.
Przy promieniu DAB/FM jest wyłączone		Zkontrolujte, zda je anténa kvůli maximální síle signálu a lepšímu příjmu natažena. Zkontrolujte, zda nemáte příliš blízko u rádia žádné jiné elektrické zařízení, které by způsobovalo rušení.
Żadniowy zvuk		Nastavte hlasitost pomocí knoflíku Tune/Select. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel připojen na zadní straně rádia a zda je zapnuta síťová zásuvka.

DOWOZCE

Wörlein GmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
Niemcy

Tel.: +49 9103 71 67 0
Faks: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@soundmaster.de
Strona internetowa: www.soundmaster.de

Technické změny a tiskové chyby vyhrazeny

Aktuální verzi návodu k použití lze stáhnout z www.soundmaster.de

Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Reprodukce pouze s výslovným souhlasem Wörlein GmbH



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Na konci životnosti výrobok nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom. Odovzdajte ho na zberné miesto na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Je to označené symbolom na výrobku, v používateľskej príručke a na obale.

Materiály sú recyklovateľné podľa označenia. Opätovným použitím materiálov alebo iných foriem recyklácie starých zariadení a obalov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. V prípade potreby bezplatne vyberte batérie a osobné údaje a zlikvidujte ich na miestnom úrade.

	UPOZORNOSŤ	
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neotvárajte!		
Výstraha: Aby sa znížilo nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt (ani zadnú časť). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. Vykonávanie údržby prenechajte kvalifikovaným servisným pracovníkom.		



Tento symbol označuje prítomnosť nebezpečného napätia pod krytom, ktoré je dostatočne vysoké na spôsobenie zásahu elektrickým prúdom.



Tento symbol označuje prítomnosť dôležitých pokynov k prevádzke a údržbe zariadenia.



Použitá batéria predstavuje nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom!

Ako zákazník máte zákonnú povinnosť odovzdať všetky batérie na ekologické recyklovanie – bez

ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky*). Batérie bezplatne odovzdajte na verejné zberné miesta vo vašom okolí alebo v obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie príslušného druhu.

Odovzdávajte len úplne vybité batérie.

*) označenie Cd = kadm, Hg = ortuť, Pb = olovo

- Zariadenie používajte len v suchých vnútorných kapľanoroch.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou.
- Neotvárajte zariadenie. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Otváranie a servis zariadenia prenechajte kvalifikovaným pracovníkom.
- Zariadenie zapájajte len do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky. Ubezpečte sa, že sieťové napätie zodpovedá špecifikáciám uvedeným na typovom štítku.
- Zabezpečte, aby napájací kábel bol počas prevádzky suchý. Zabráňte privretiu alebo akémukoľvek poškodeniu napájacieho kábla.
- Upozornenie pri odpájaní zariadenia: Napájacia zástrčka slúži ako pripojenie, preto musí vždy umožňovať manipuláciu.
- Napájacia zástrčka slúži ako odpájacie zariadenie, s ktorým sa musí vždy dať manipulovať.
- Poškodený napájací kábel alebo zástrčku musí autorizované servisné centrum okamžite vymeniť.

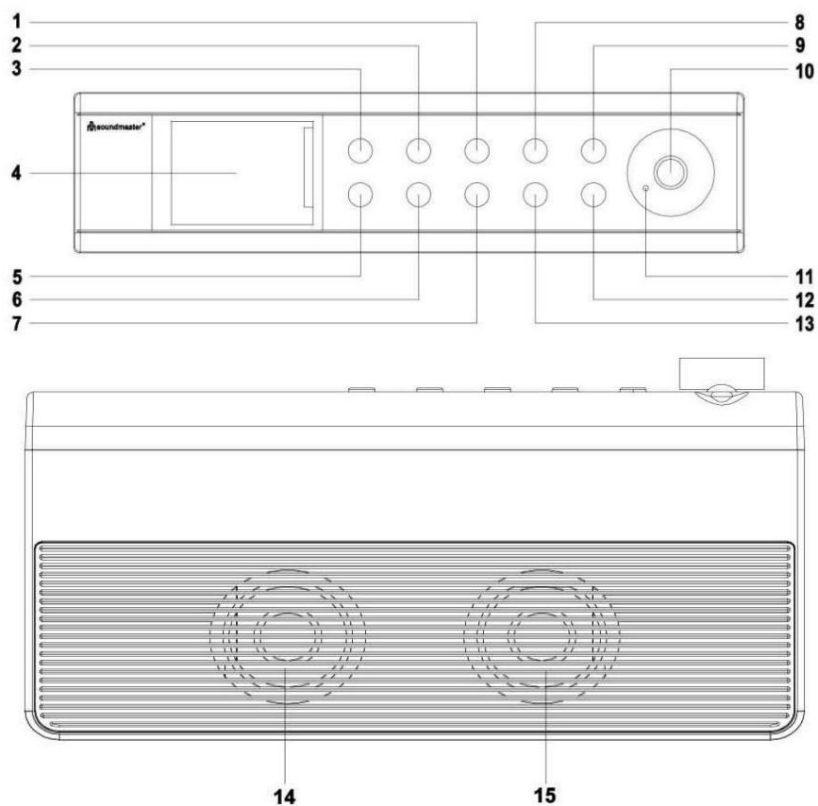
Bezpečnostné, Environmentálne i inštalčné pokyny

- V prípade výskytu bleskov zariadenie okamžite odpojte od zdroja sieťového napätia.
 - Deti musia byť pri používaní zariadenia pod dohľadom rodičov.
 - Na čistenie zariadenia používajte len suchú tkaninu.
 - Nepoužívajte ČISTIACE PROSTRIEDKY ani DRSNÉ TKANINY!
 - Zariadenie inštalujte na miesto s dostatočným vetraním, aby ste predchádzali nahromadeniu tepla.
 - Nezakrývajte vetracie otvory!
 - Nebráňte Vetranie zakrytím Vetracích otvorov predmetmi, napríklad novinami, obrusom, záclonou atď.
 - Nevystavujte zariadenie kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a nekladte na zariadenie žiadne predmety naplnené kvapalinami, napríklad vázy.
 - Nevystavujte jednotku priamemu
- slnčnému žiareniu, veľmi vysokým alebo veľmi nízkym teplotám, vlhkosti, vibráciám ani prášnému prostrediu.
- Nikdy sa nepokúšajte vkladať do ventilačných otvorov alebo do otváracej časti jednotky drôty, špendlíky ani iné podobné predmety.
 - Zariadenie nainštalujte na bezpečné miesto, ktoré nie je vystavené vibráciám.
 - Na zariadenie neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad horiace sviečky.
 - Zariadenie nainštalujte čo najďalej od počítačov a mikrovlnných rúr, v opačnom prípade môže dôjsť k rušeniu rozhlasového príjmu.
 - Kryt neotvárajte ani neopravujte. Nie je bezpečné a vaša záruka tým stratí platnosť. Opravy smie vykonávať len autorizované servisné/zákaznícke stredisko.
 - Používajte len batérie bez obsahu ortuti a kadmia.
 - Batérie nevystavujte nadmernému teplu, napríklad slnčnému žiareniu, ohňu a email. • Použitá batéria predstavuje nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom! Batérie odovzdajte u predajcu alebo na zberných miestach vo vašom okolí.
 - Udržujte batérie mimo dosahu detí. Deti prerez mohli batérie prehltnúť. V prípade prehltnutia batérie sa okamžite obráťte na lekára.
 - Pravidelne kontrolujte vaše batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu.
 - Toto zariadenie je určené na použitie v miernom podnebí, nie je vhodné na použitie v tropických krajinách.

KONTROLA

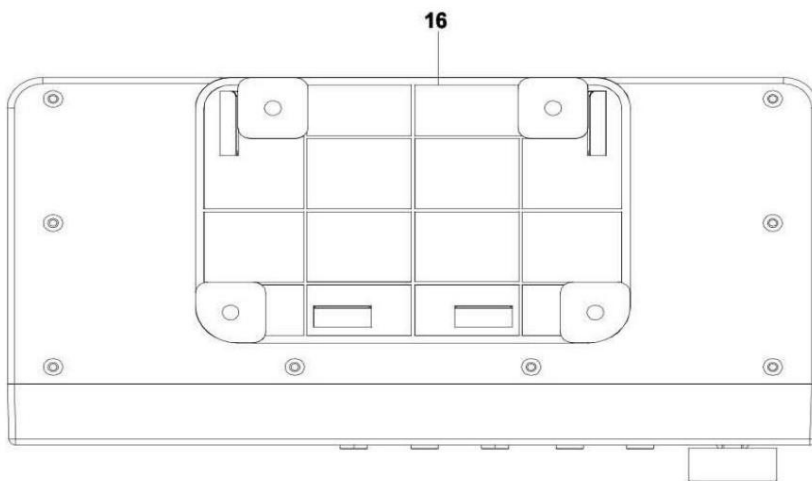
POHL' AD SPREDU

- 1 Tlačidlo PONUKA
- 2, Tlačidlo EKVALIZÉ R/ČASOVAČ
- 3 Tlačidlo NAPÁJANIE
- 4 Obraz
- 5 Tlačidlo PRZEDWYDANIE 1
- 6 Tlačidlo PRZEDWYDANIE 2
- 7 Tlačidlo PRZEDWYDANIE 3
- 8 ◀ Tlačidlo
- 9 ▶ Tlačidlo
- 10 Gombik
LADENIE/VYBRAŤ/HLASITOSŤ
- 11 Mikrofon
- 12 ulubionych
- 13 Tlačidlo PRZEDWYDANIE 4



DOLNY POHL' AD

- 14 REPRODUKTOR
- 15 MEMBRANA BAZOV

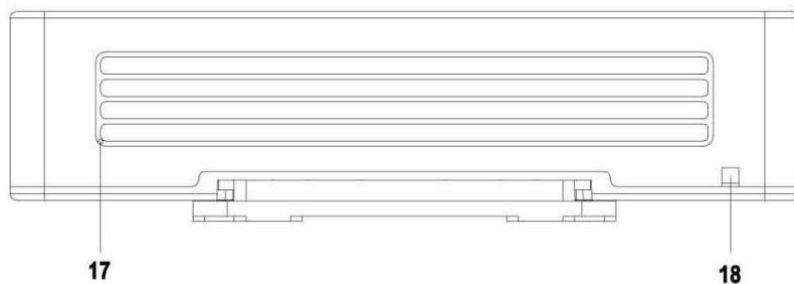


POHL' AD ZHORA

- 16 UPÍ NACÍ PRVOK

POHL' AD ZOZADU

- 17 ANTENA
- 18 Vstup jednosmerného prúdu



INSTALACJA

ROZSAH DORUČENIA

Hlavná jednotka
Návod na obsluhu

Gniazdo USB
Montážna súprava

ZDROJ

Uistite sa, že napäť je rovnaké, ako je uvedené na zadnej strane jednotky.

Pripojte dodaný napájací adapter USB do kábla USB na zadnej strane zariadenia. Pripojte sieťový adapter USB do vhodne nainštalovanej zásuvky

ZAKLADNÁ CZINNOŚĆ

ZAPNIĘCIE / WYPRÓBUJ

Stlačením a podržaním tlačidla „POWER” zapnete zariadenie.

Keď je prístroj zapnutý, stlačte a podržte tlačidlo „POWER”, aby ste prístroj vypli.

VYBER ZDROJA

Keď je prístroj zapnutý, stlačením tlačidla „MENU” prejdete do hlavnej ponuky. Otáčajte gombíkom „TUNE / SELECT / VOLUME”, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný zdroj.

Stlačením tlačidla „TUNE / SELECT / VOLUME” vyberte požadovaný zdroj.

OBIEKT NASTAWCZY

Hlasitosť zvyšujete alebo znižujete otáčaním gombíka „TUNE / SELECT / VOLUME” v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

INSTALACJA

Stlačením a podržaním tlačidla „POWER” zapnete zariadenie.

WYBIERZ SIĘ DO JAZYKA

Pri prvom zapnutí prístroja sa zobrazí výzva na výber jazyka. Otáčajte gombíkom „TUNE / SELECT / VOLUME”, kým sa nezobrazí požadovaný jazyk. Stlačením tlačidla „TUNE / SELECT / VOLUME” zvolíte požadovaný jazyk

NASTAVIENIE SIETE

Internetové pripojenie je možné nastaviť pomocou beždrôtovej siete LAN (Wi-Fi).

Bezdrôtová sieť LAN (Wi-Fi)

Používanie ovládacieho tlačidla na zariadení

Pomocou ovládacieho prvku „TUNE / SELECT / VOLUME” prechádzajte po jednotlivých znakoch, a keď je zvýraznený správny znak, stlačením tlačidla „TUNE / SELECT / VOLUME” prejdite na zadanie nasledujúceho znaku. Keď prejdete na posledný znak hesla a tento znak je zvýraznený, na potvrdenie stlačte ovládací prvok „TUNE / SELECT / VOLUME”.

Poznámka: V bezpečnostnom kóde sa rozlišujú veľké a malé písmená.

1. Pri prvom použití sa zobrazí sprievodca konfiguráciou siete. Výberom možnosti Áno spustíte konfiguráciu siete. Stlačením tlačidla „Back/Left“ zvýrazníte možnosť Áno a na potvrdenie stlačte ovládací prvok „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Configure Network?
<Yes> No

2. Vyberte zo zoznamu položku Pridať/odstrániť prístupový bod a pomocou ovládacieho prvku „TUNE / SELECT / VOLUME“ sa posúvajte a na potvrdenie ho stlačte, potom vyberte položku Pridať prístupový bod (vyhľadávanie):

Add/Remove AP
AP:[]

Add AP
Remove AP

3. Spustí sa vyhľadávať dostupných smerovačov Wi-Fi v blízkosti. Prejdite na príslušnú sieť a na potvrdenie stlačte tlačidlo „TUNE / SELECT / VOLUME“. Ak je vaša sieť Wi-Fi chránená pomocou bezpečnostného kódu, zobrazí sa výzva na zadanie prístupového kódu/hesla.

Poznámka: V hesle sa rozlišujú veľké a malé písmená. Ak heslo nepoznáte, poraďte sa s osobou, ktoré nastavila vašu sieť.

4. Po úspešnom vytvorení pripojenia Wi-Fi sa krátko zobrazí správa Association Complete. V ľavom hornom rohu displeja na obraze ukazovateľ intenzity signálu Wi-Fi.

Uzyskaj sygnał Wi-Fi



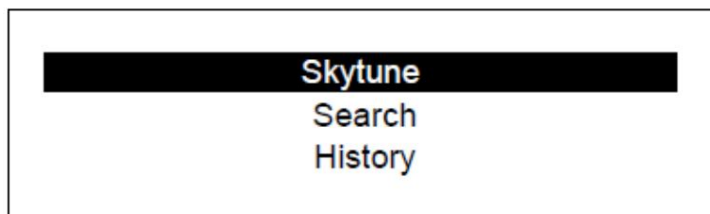
PREHL' AD VLASTNOSTÍ A FUNKCIÍ

Do hlavnej ponuky sa dostanete stlačením tlačidla „MENU“. Rolujte otáčaním ovládača „TUNE / SELECT / VOLUME“:

Moje obľúbené položky	Zobrazenie zoznamu obľúbených staníc, ktoré boli priradené k vstupní
Radio internetowe	K dispozícii je až 99 predvolieb. Odtiaľto môžete začať objavovať celosvetovú ponuku rozhlasových staníc a hudby.
Centrum Mediálne	Môžete prehľadávať a prenášať hudbu zo siete prostredníctvom zariadení kompatibilných s technológiou UPnP alebo DLNA.
Radio DAB	Vyberte signál rádia DAB+ a DAB, ak je dostupný vo vašej miestnej oblasti.
Radio FM	Prijímate bežné rozhlasové stanice FM vo vašej miestnej oblasti.
Bluetooth	Prehrávanie prostredníctvom rozhrania Bluetooth, prehrávanie (prijímanie) zvukového prenosu z iného zariadenia s podporou rozhrania Bluetooth po tom, ako boli tieto zariadenia navzájom spárované/spojené.
Budík	Hodiny s budíkom. K dispozícii sú dve nastavenia budíka.
Časovač vypnutia	Zapnutím časovača sa radio prepne do pohotovostného režimu po uplynutí vybraného času.
Konfigurácia	Ďalšie možnosti/nastavenia, ktoré sú k dispozícii na prispôbenie podľa vašich predstáv.

RADIO INTERNETOWE

V hlavnej ponuke vyberte položku Radio internetowe i obrazy w dostępnych miejscach:



Funkcja Skytune

Výberom možnosti Skytune si môžete začať vychutnávať tisíce rozhlasových staníc z celého sveta. Pri vyhľadávaní môžete filtrovať podľa oblasti, hudobného žánru a hovoreného slova.



Položka Radio lokalne poskytuje rýchly prístup k staniciam dostupným vo vašej miestnej oblasti prostredníctvom internetového pripojenia.

Znaczenie: Miestnu rozhlasovú oblasť môžete zmeniť v položke Konfiguracja> Lokalna konfiguracja radia. Podrobnosti nájdete v časti 11.

Vyhľadávania

Namiesto prehľadávania zoznamu rozhlasových staníc môžete zadať niekoľko znakov požadovanej stanice, a tak filtrovať/obmedziť stanice.

Nadefňane posty

Rádio si pamäťá až 99 staníc, ktoré ste počúvali.

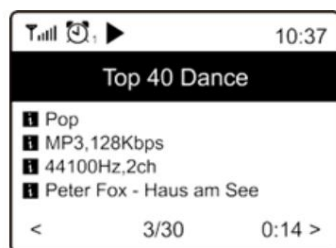
Ak ste počúvali viac než 99 staníc, nahradí sa prvá stanica, ktorú ste počúvali.

Spustenie prehrávania internetového rádia

Keď sa spustí prehrávanie rozhlasovej stanice, zobrazia sa ďalšie informácie týkajúce sa rádia. Stlačte tlačidlo so šípkou vpravo na obrazovke prehrávania uvedenej nižšie:



Pri každom stlačení tlačidla sa zobrazia rôzne informácie, napríklad čas, bitová rýchlosť streamovania, názov skladby, názov interpreta (ak je k dispozícii), veľké zobrazenie hodín a logo rozhlasovej stanice (ak je k dispozícii):



Moje ulubione položky

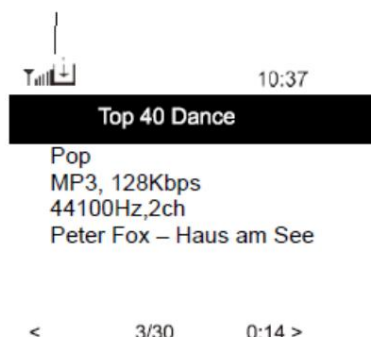
Táto položka slúži na zobrazenie zoznamu obľúbených staníc, ktoré boli priradené k predvolbám.

Nastavenie predvolby stanice

Ak chcete nastaviť predvolenú pamäť, stlačte a podržte tlačidlo „FAV“, kým sa nezobrazí symbol uvedený nižšie.

Alebo stlačte a podržte jedno z 3 požadovaných tlačidiel predvolby, kým sa nezobrazí symbol zasiľku..

Ikona przedstawiona



Novopridaná stanica sa bude vždy zobrazovať v zozname obľúbených položiek ako posledná. Uložiť môžete najviac 99 predvolieb.

Stan wyzwolenia

Stlačením tlačidla „FAV“ sa vyvolá zoznam obľúbených položiek, kde si môžete zvoliť až z 99 uložených obľúbených kanálov..

Úprava zoznamu obľúbených položiek

V zozname obľúbených položiek vyberte rozhlasovú stanicu, ktorú chcete upraviť, a stlačte tlačidlo „TUNE / SELECT / VOLUME“. Otvorí sa ponuka úprav s týmito možnosťami:

Presun nadol – slúži na presun stanice nadol v poradí staníc.

Presun nahor – slúži na presun stanice nahor v poradí staníc

Odstrániť – slúži na odstránenie príslušnej stanice.

CENTRUM MEDIALNE

Zariadenie podporuje protokoly UPnP v kompatibilnej technológii DLNA.

Umožňuje tak streamovanie hudby zo siete. Na to je však potrebné, aby v sieti egzystencjovalo kompatibilné zariadenie, ktoré dokáže pracovať ako serwer. Môže to byť napríklad sieťový pevný disk alebo bežný počítač napríklad s operačným systémom Windows 8, pomocou ktorého je možný prístup k zdieľanému priečinku alebo funkcii zdieľania médií. Pomocou tohto zariadenia je potom možné prehľadávať priečinky a prehrávať ich obsah.

Poznanámka: Pred spustením tejto funkcie for uistite sa, že sa váš stolový alebo prenosný počítač nachádza v rovnakej sieti Wi-Fi ako rádio.

Streamowanie męzulek

Keď je serwer kompatybilny z technológiami UPnP/DLNA nakonfigurovaný na zdieľanie mediálnych súborov s týmto rádiom, môžete spustiť streamovanie hudby.

V hlavnej ponuke vyberte položku Media Center i vyberte možnosť UPnP.

Vyhľadávanie dostupných serverov UPnP môže rádiu niekoľko sekúnd trvať. Ak sa nenájdu žiadne servery UPnP, zobrazovane na položka Pusta lista.

Po úspešnom dokončení vyhľadávania vyberte serwera UPnP.

V rádiu sa zobrazia kategórie médií, ktoré sú dostupné zo servera UPnP, napríklad „Music“, „Playlisty“ na stranie

Vyberte mediálne súbory, ktoré chcete prehrať.

Režim prehrávania môžete nastaviť v položke Konfiguracja > Konfiguracja odtwarzania.

Skład towarowy Vlastný zoznam

Môžete si vytvoriť vlastný zoznam skladieb na prehrávanie hudobných súborov na serveri UPnP. Vyberte a zvýraznite skladbu, ktorú chcete pridať do zoznamu skladieb, vytvorte a podržte ovládací prvok „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Skladba bude pridaná do vášho vlastného zoznamu skladieb

Vymaž môj zoznam skladieb

Odstránia sa všetky skladby v zozname „Moja lista odtwarzania“, aby bolo možné pripraviť nový zoznam.

Znaczenie: Ak sú k dispozícii servery kompatibilné s technológiou DLNA, podľa vyššie uvedených krokov vyhl' adajte zvukové súbory zo zariadenia kompatibilného s technológiou DLNA, ktoré sa majú prehrávať na tomto zariadení.

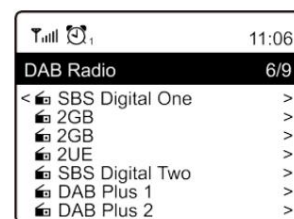
RADIO DAB

Ak je vo vašej oblasti dostupné vysielanie DAB (Digital Audio Broadcasting), toto zariadenie dokáže prijímať aj stanice DAB. Zariadenie podporuje režimy DAB i DAB+.

Pre optimálny príjem umiestnite zariadenie do blízkosti okna a čo najviac roztiahnite anténu.

Na úpravu rádia DAB použite položku DAB rádio v hlavnej ponuke. Začnite stlačením tlačidla „STROJENIE / WYBÓR / GŁOŚNOŚĆ“.

Wyświetla obraz, który chce uruchomić funkcję Scan DAB Station. Stlačením tlačidla TUNE / SELECT / VOLUME sa spustí vyhľ adávanie, pričom sa bude zobrazovať počet priebežne vyhľ adaných kanálov. Po skončení sa zobrazí stránka s predvoľ bami, ktoré môžete používať.



Môžete vybrať kanál a začať ho poč úvať. Vždy, keď chcete pridať obsah do časti My Favourite, stlačte tlačidlo „FAV“, ktorým sa obsah pridá do zoznamu obľ úbených položiek.

Ak sa chcete vrátiť do zoznamu predvolieb, vždy stlačte tlačidlo (alebo „Back/Left“ na zariadení).

Poznámka: Stlačením tlačidla podľa prehrávania rádia DAB sa zobrazia ďalšie informácie týkajúce sa rádia. Každým stlačením tlačidla so šípkou vpravo sa zobrazia rôzne informácie, napríklad frekvencia rádia, pohyblivé texty (ak sú k dispozícii) a veľ ké zobrazenie hodín.

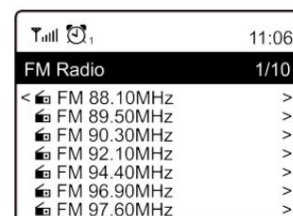
Ak sú nové digitalálne rozhlasové stanice súčasťou multiplexu, ktorý už prijímate, zariadenia by ich malo automaticky zaznamenať. V opač nom prípade bude potrebné zopakovať vyhľ adávanie predvolieb.

RADIO FM

Pre optimálny príjem umiestnite zariadenie do blízkosti okna a vysuňte anténu v maximálnej možnej miere

V hlavnej ponuke vyberte možnosť radio FM. Začnite stlačením tlačidla „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Zobrazí na otázku, či chcete spustiť dopyt na stanicu FM. Potvrďte tlačidlom „TUNE / SELECT / VOLUME“. Po dokončení vyhl'adá kanály Automaticky uložené ako predvoľ'by a zobrazí zoznam, ktorý môžete použiť.



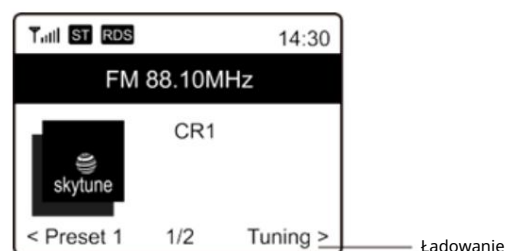
Môžete vybrať kanál a začať ho počúvať. Vždy, keď chcete pridať obsah do časti My Favourite, stlačte tlačidlo , ktorým sa obsah pridá do zoznamu obľ'úbených položiek.

Ak sa chcete vrátiť do zoznamu predvoľieb, vždy stlačte tlačidlo ◀

Poznámka: Stlačením tlačidla podľ' a prehrávania rádia FM sa zobrazia ďalšie informácie týkajúce sa rádia. Každým stlačením tlačidla sa zobrazia rôzne informácie, napríklad frekvencia rádia a veľ'ké zobrazenie hodín.

Ručné Ladenia

Ak chcete manuálne naladiť konkrétnu frekvenciu, stlačte a podržte tlačidlo TUNE / SELECT / VOLUME, kým sa v pravom dolnom rohu displeja nezobrazí hlásenie „Tuning“. Pomocou tlačidiel / upravte frekvenciu. Nakoniec ukončíte manuálne ladenie stlačením a podržaním tlačidla TUNE / SELECT / VOLUME.



BLUETOOTH®

Toto nie jest kompatybilny z odtwarzaczem Bluetooth, alebo Bluetooth slúchadlami!

Skôr ako bude možný prenos obsahu medzi zariadením Bluetooth a rádiom, je potrebné oba zariadenia prepojiť. Ten proces jest označuje jako „parowanie“. Toto zariadenie slúži ako prijímač, ktorý prijíma a prehráva hudbu.

Ak sa už skôr uskutočnilo spárovanie so zariadením Bluetooth, toto pripojenie sa automaticzne obnoví, keď za obe zariadenia nachádzajú vo vzájomnom dosahu a na radio w zapne funkcia rozhrania Bluetooth. „Parowanie“ nie je potrebné opakovať. Túto funkciu však môže byť potrebné aktivovať vo vašom zariadení Bluetooth.

1. Stlačením tlačidla „Menu“ vyberte ponuku výberu rôznych prevádzkových režimov.
2. Pomocou tlačidla / vyberte prevádzkový režim Bluetooth a stlačte ovládací prvok.
3. Zapnite zariadenie Bluetooth, s ktorým chcete radio pripojiť, a aktivujte na ňom režim párovania. Zariadenie bude vyhl'adávať zariadenia Bluetooth v dosahu prijímu.
4. Začaduj radio Bluetooth, zobrazuj jeho názov IR45SW.
5. Vyberte radio na zariadení Bluetooth.
6. Spustíte prehrávania na zariadení.

Prehrávanie bude prebiehať prostredníctvom rádia.

Táto jednotka obsahuje aj funkciu głośnomówiącym. Ak ste pripojili mobile telefón pomocou funkcie Bluetooth® a máte hovor, stlačením tlačidla „TUNE/SELECT/VOLUME“ aktyvuje te funkcie.

Ak chcete hovor ukončiť, opäť stlačte tlačidlo „TUNE/SELECT/VOLUME“. Hovor odmietnete stlačením a podržaním tlačidla „TUNE/SELECT/VOLUME“. Prehrávanie hudby bude pokračovať.

Poznaj:

Táto funkcia je k dispozícii len v režime BT!

ČASOVAČ VARENIA

Nastavenie jednoduchkej aktivácie časovača varenia 1 a časovača 2.

1. Ak chcete aktivovať časovač varenia, stlačte raz tlačidlo „EQ/Timer“ a vyberte časovač 1 alebo časovač 2.

2. Stlačením tlačidla „ / ” vyberte hodinu, minútu a sekundu.
3. Otáčaním gombíka „TUNE/SELECT/VOLUME“ nastavte čas varenia.
4. Stlačením tlačidla „TUNE/SELECT/VOLUME“ spustíte časovač.
5. Ak chcete opustiť obrazovku časovača varenia, stlačte tlačidlo MENU.

Keď časovač varenia uplynie, zastaví sa aktuálne prehrávané médium a ozve sa zvukový signál. Používateľ musí stlačiť tlačidlo „SELECT“, aby zastavil zvukový signál. Potom sa obnoví prehrávanie posledného prehrávaného média, čo trvá určitý čas.

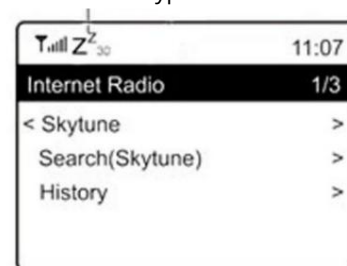
SZPANIĄK/CZASOWACZ

Môžete nastaviť časovač, pomocou ktorého prejde rádio do pohotovostného režimu po uplynutí vybraného času v rozsahu 15 až 180 minút.

Vyberte položku Spánok v hlavnej ponuke a potvrdte tlačidlom „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Teraz môžete zvoliť čas, po ktorom sa má zariadenie vypnúť. Potvrdte tlačidlom „TUNE / SELECT / VOLUME“.

Časovač vypnutia



KONFIGURACJA

V tejto časti nájdete všetky nastavenia/možnosti, ktoré sú k dispozícii na konfiguráciu zariadenia.

Sieć Wi-Fi

Pridať/Odstrániť Prístupový Bod

Pridať prístupový bod – vyhladá sa zoznam smerovačov v okolí.

Odstrániť prístupový bod – vyberte túto možnosť, ak ste už pridali smerovač a chcete ho odstrániť. Známa: Pri nastavení vždy umiestnite zariadenie do vzdialenosti najviac 2 metry od smerovača Wi-Fi.

AP: []

Ak ste v rádiu pridali viac než jeden smerovač a chcete sa prepnúť na iný, výberom tejto možnosti vykonajte zmenu.

Sygnal

Tato možnosť slúži na zobrazovanie sygnálu intenzity Wi-Fi prijímaného rádiom zo smerovača Wi-Fi. Úroveň Signálu nižšie ako -70 dBm predstavujú plytší sygnál, ak to ovplyvňuje príjem rádia, môže byť potrebné optimalizovať umiestnenie smerovača alebo overiť, či sa nevyskytuje problém so smerovačom.

Ważność intelektualna

Adres IP jest predvolene nastavená na možnosť Dynamic. Podľa stavu siete môžete vybrať možnosť adresy IP a zmeniť ju na možnosť Naprawiono.

Serwer DNS

Položka DNS je predvolene nastavená na možnosť Dynamic. Podľa stavu siete môžete vybrať možnosť DNS a zmeniť ju na možnosť <Naprawiono>.

Kanały Wi-Fi

Nie všetky kanály Wi-Fi sú k dispozícii v každej krajine. Medzi jednotlivými krajinami môžu egzistencjovať odlišnosti. Môže byť preto potrebné vybrať kanály Wi-Fi na zabezpečenie uspokojivej funkcie siete Wi-Fi.

Kanály sme už nastavili podľa požiadaviek jednotlivých krajín. Ak chcete mať k dispozícii správne kanály, vyberte zo zoznamu krajinu, v ktorej sa nachádzate.

Predvolená možnosť je Európa / Spojené kráľovstvo. Ak chcete upraviť výber krajiny, stlačte tlačidlo TUNE / WYBIERZ / GŁOŚNOŚĆ

Po dokončení internetového pripojenia nastaví rádio automaticky váš miestny čas. Ak chcete vykonať manuálne nastavenie, môžete ho zmeniť nasledujúcim spôsobom:

Czas wolny

Automatické nastavenie časového pásma: Táto možnosť je nastavená ako predvolená.

Manuálne nastavenie časového pásma: Vyberte si túto možnosť, ak chcete nastaviť čas v inej oblasti. Vyberte si a zvýraznite požadovanú oblasť/mesto a na potvrdenie stlačte tlačidlo TUNE / SELECT / VOLUME.

V prípade kombinácie s možnosťou NTP (použiť čas siete) a DST (letný čas) sa vykoná Automatická úprava, ak si vyberiete možnosť použiť čas siete (NTP).

Ustaw format czasu

Vyberte si 12-hodinový alebo 24-hodinový formát zobrazovania.

Format ustawień danych

NTP (Użyj czasu)

Použitie času siete slúži na synchronizáciu hodín zariadenia s časovým serverom. Vaše zariadenie sa bude synchronizovať s časovým serverom vždy po zapnutí a pripojení na internet. Zabezpečí sa tak veľmi vysoká presnosť hodín zariadenia. Nastavenia môžete zmeniť na iný časový server zadáním adresy URL (pozrite si nižšie časť server NTP). Ak nechcete používať čas siete, vyberte možnosť „Nie używaj czasu sieciowego”.

Ak sa rozhodnete nepoužívať server NTP na synchronizáciu hodín, zvýraznite položku NTP (protokol času siete) a stlačením tlačidla TUNE / SELECT / VOLUME vykonajte zmenu. V ponuke sa zobrazí položka na nastavenie dátumu a času. Výberom tejto položky môžete nastaviť dátum a čas podľa potreby.

Serwer NTP

Použitie času siete slúži na synchronizáciu hodín zariadenia s časovým serwerom. Na tomto mieste sa zobrazuje serwer používaný zariadením.

Ustawienie włączania

1. Pokračovanie po príprave: Táto funkcia je predvolene zapnutá. Rádio sa pri ďalšom spustení obnoví do stavu posledného používaného režimu, napr. ak pred vypnutím prehrávalo rozhlasovú stanicu, pri ďalšom spustení sa obnoví prehrávanie naposledy počúvanej rozhlasovej stanice.
2. Prechod do pohotovostného režimu: Po zapnutí prejde zariadenie do pohotovostného režimu, keď získa čas NTP zo siete. Po zapnutí napájania sa prehrávanie nespustí. Ak sa napríklad preruší napájanie uprostred noci a začne sa prehrávať po obnovení napájania, pravdepodobne do používateľ a prebudí.
3. Príprava na použitie: Po zapnutí zariadenie zostane v hlavnej ponuke. Nezačne sa prehrávanie. Po uplynutí časovača nečinnosti zariadenie prejde do pohotovostného režimu.

Język

Predvolený jazyk je angličtina a podľa potreby si môžete zvoliť ďalšie jazyky. Pomocou ovládača TUNE / SELECT / VOLUME na zvýraznenú položku i stlačte tlačidlo TUNE / SELECT / VOLUME. Ak chcete zvýrazniť položku, rolujte a stlačte TUNE / SELECT / VOLUME na potvrdenie výberu jazyka. K dispozícii v angličtine, francúzštine, španielčine, taliančine, nemčine, holandčine, poľštine, ruštine i zjednodušenej čínštine.

Radio miejskie

Podľa prednastavených nastavení Automaticky detekuje rozhlasové stanice vo vašej oblasti prostredníctvom internetového pripojenia ak týmto staniciam pristupuje pomocou tlačidla „Lokálne“. Môžete zmeniť Local na inú oblasť. Zvýraznite Local Radio a stlačte TUNE / SELECT / VOLUME. Ak chcete zmeniť nastavenia oblasti, vyberte možnosť Manuálne miestne rádio.

Nastawnia DAB

DAB Vyhľadávanie Predvolieb

Výberom tejto možnosti môžete kedykoľvek vykonať nové vyhľadávanie kanálov DAB. Všetky aktuálne predvolby a kanály sa vymažú.

Radiostacja DAB

Zobrazí sa tu zoznam vyhľadaných staníc DAB s možnosťou spravovania. Môžete zmeniť pozíciu ľubovoľnej stanice alebo ju odstrániť. Presuňte sa na stanicu a stlačte tlačidlo . Zobrazí w kontextové oknie: Presun nahor, Presun nadol a Odstrániť.

Nastavenie FM

FM Oblasti

Výberom oblasti podľa svojej skutočnej lokality môžete pre zariadenie definovať rozsah vyhľadávania.

FM Vyhľadávanie Predvolieb

Výberom tejto možnosti môžete kedykoľvek vykonať nové vyhľadávanie kanálov DAB.

Všetky aktuálne predvolby a kanály sa vymažú.

Rozhlasová stanica s najnižšou frekvenciou v rámci vyhľadaných hodnôt sa zvýrazní.

Zoznam predvolieb sa uloží do vykonania nového vyhľadávania predvolieb.

FM Predvolenie Rádia

Zoradenie predvolieb môžete upraviť posunom nahor, posunom nadol alebo ich odstránením.

Zvýraznite jednu predvoľbu a potom stlačením tlačidla (alebo „Naprzód/Prawo“ na zariadení) vstúpte do ponuky úprav.

Ak sa chcete vrátiť do zoznamu predvolieb, vždy stlačte tlačidlo (alebo „Back/Left“ na zariadení).

Nastavenie prehrávania

Táto položka slúži na nastavenie režimu prehrávania pri streamovaní hudby kompatibilnom s technológiami UPnP/DLNA: Opakovať všetko, opakovať jedenkrát alebo náhodný výber.

Obnoviť, keď Je Zariadenie Zapnuté

Táto funkcia je predvolene zapnutá. Rádio sa pri ďalšom spustení obnoví do stavu posledného používaného režimu, napr. ak pred vypnutím prehrávalo rozhlasovú stanicu, pri ďalšom spustení sa obnoví prehrávanie naposledy počúvanej rozhlasovej stanice.

Stlmenie

Môžete nastaviť preferovanú úroveň podsvietenia displeja. K dispozícii sú dve nastavenia: Režim a úroveň

REŽIM – Normalny alebo Úspora Energie

Normalny – displej má po celý čas rovnakú úroveň jasu bez stlmenia.

Dim – displej sa stlmí po 20 sekundách nepoužívania ovládacích prvkov rádia.

Úroveň – Jasné i Stlmenie

Bright – položka slúži na nastavenie úrovne jasu v normálnom režime.

Dim – položka slúži na nastavenie úrovne jasu v režime stlmenia.

Stlmenie v Pohotovostný režim

Keď je rádio v pohotovostnom režime, otočením ovládacieho prvku „TUNE / SELECT / VOLUME“ môžete upraviť úroveň podsvietenia na úroveň, ktorá je pre vás príjemná najmä počas noci.

EQ (równoważenie)

Možno vybrať rôzne predvolené možnosti ekvalizéra.

Czas Medipamäte

Niekedy môžete zaznamenať prerušované prehrávanie internetového rádia. Táto situácia môže nastať, ak je internetové pripojenie pomalé alebo sa vyskytne preťaženie siete. Situáciu môžete zlepšiť výberom dlhšieho času medzipamäte, aby sa pred začiatkom prehrávania načítalo niekoľko sekúnd prenášaného obsahu rozhlasového vysielania.

Predvolená hodnota je 2 sekundy. Ak chcete mať dlhší čas medzipamäte, môžete si vybrať 5 sekúnd.

Informácie o sieti a systéme

Zobrazenie informácií o sieti a systéme rádia.

Ak používate počítač pri spravovaní obľúbených staníc, je potrebné použiť adresu IP, pričom na tomto mieste môžete zobraziť informáciu o nej. Potom zadajte adresu IP (Konfigurácia > Informácie > Sieť > IP) do vstupného okna prehliadača vo vašom počítači.

Aktualizácia oprogramovania

Priebežne sa môže vydať softvér na inováciu funkcií rádia. Pravidelne kontrolujte dostupnosť aktualizácie, aby malo vaše rádio vždy najnovší softvér.

Nastav továrenské nastavenia

Všetky nastavenia môžete vymazať a obnoviť predvolené nastavenia. Po vykonaní obnovenia sa vymažú všetky predvolby staníc, nastavenia a konfigurácia.

PRIDANIE OBLÚBENEJ ADRESY URL/SPRAVOVANIE OBLÚBENÝCH POLOŽEK W POCZTACH

K poznáte zverejnenú adresu URL pre prenos zvukového vysielania rádia, môžete pridať svoju obľúbenú rozhlasovú stanicu.

Pre vaše rádio poskytujeme zabudovaný server, pričom môžete spravovať obľúbené stanice a kedykoľvek pridávať alebo upravovať položky v zozname. Na prístup k zabudovanému serveru postupujte podľa krokov uvedených nižšie:

Pripojte váš počítač k rovnakej sieti Wi-Fi ako vaše rádio.

V hlavnej ponuke prejdite do časti Konfigurácia > Informácie > Sieť > IP

V počítači otvorte webový prehliadač (podporujeme prehliadače Internet Explorer i Chrome) a zadajte adresu IP rádia (napr. 192.168.1.11). Zobrazí sa nižšie uvedená obrazovka:

MY STATIONS

Channel Group : ROOT

	Channel Name	URL						
1.	DJ AAM Radio FM	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
2.	Country Radio Switzerlar	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
3.	Bigbeat	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
4.	24Radio Switzerland	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
5.	AFN American Freedom	*****	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
6.	Energy Berlin	http://energyradio.de/bremen	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
7.	MP3 Pro	http://www.katrafm.com/katrafm_mp3pro.m3	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
8.	2	http://www.ultranet.biz/vegasandanski.m3u	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
9.	stream 2	http://lindowsradio.com:8600/listen.pls	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
10.	aac 128	http://eastlondonradio.com:8100/bighigh.aac	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom
11.	Seoul Shoutcast	http://yp.shoutcast.com/sbin/tunein-station	Edit	Delete	Top	Up	Down	Bottom

Add Channel

Channel Name	URL		
		Submit	Reset

Môžete zadať názov a adres URL novej rozhlasovej stanice v časti Pridať kanál a potom kliknúť na položku Odoslať. Nová stanica sa ihneď zosynchronizuje s zoznamom obľúbených položiek rádia. Môžete pridať najviac 99 rozhlasových staníc.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

Problem	Książęca	Riesenia
Nie można korzystać z sieci Wi-Fi	Sieć jest niedostępna	Skontrolujcie, czy komputer jest podłączony do sieci Wi-Fi lub kablowej sieci Ethernet może być podłączony do internetu (co umożliwia przeglądanie internetu) za pomocą tej sieci. Skontrolujcie, czy jest dostępny serwer DHCP, lub czy nie skonfigurowaliście statycznej adresu IP w promieniu. Skontrolujcie, czy wasza brama firewall nie blokuje żadnych wyjściowych portów. Radio potrzebuje minimalnego dostępu do portów UDP i TCP 80, 443 i 8008, a także portu DNS 53.
	Smerovač obmedzuje prístup k uvedeným adresám PROCHOWIEC	Získajte adresu MAC v časti Konfigurácia > Informácie > Sieť > Wi-Fi. MAC je dostupný pre zoznam povolených zariadení vo vašom prístupovom bode. Poznámka: Rádio má osobitnú adresu MAC pre káblovú a bezdrôtovú sieť.
	Nedostatočná intenzita signálu siete Wi-Fi	Skontrolujte vzdialenosť od smerovača; skontrolujte, či počítač dokáže pripojiť k sieti na tomto mieste. Optimalizujte vzdialenosť od smerovača.

	Nieznana metoda szifrowania	Zmeňte metódu šifrovania v smerovači. Radio obsluhuje metódy WEP, WPA, WPA2
	Brána firewall bráni prístupu	Windows Media Player: rozliczona zapora sieciowa od innego spoločnosti ako Microsoft môžu vyžadovať skonfigurovaná przed funkcíu UPnP.
Ak sa rádio dokáže úspešne pripojiť k sieti, ale nedokáže prehrávať niektoré stanice		Stanica nevysiela v príslušnom čase (upozorňujeme, že sa môže nachádzať v inom časovom pásme). K serveru rozhlasovej stanice sa snaží pripojiť príliš veľký počet ľudí, pričom kapacita servera je nedostatočná. Stanica dosiahla maximálny povolený počet poslucháčov pripojených súčasne. Prepojenie na rozhlasovú stanicu je neaktuálne. Aktualizuje sa automaticzne každý deň, takže pri ďalšom spustení sa prepojenie rozpozná.
Nedostupný príjem vysielania DAB/FM		Vykonajte v rádiu operáciu „Factory Reset“ i vysuňte antenu. Presuňte rádio blízko k oknu.
Slabý príjem rozhlasového vysielania DAB/FM		Skontrolujte, či je vysunutá anténa, aby sa dosiahla maximálna intenzita signálu a lepší príjem. Skontrolujte, či nie sú v blízkosti rádia iné elektrické zariadenia, ktoré spôsobujú rušenie.
Žydowski zvuk		Nastavte hlasitosť pomocou ovládacieho prvku ładowanie/załadowanie. Skontrolujte, či je napájací kábel pripojený k zadnej časti rádia a či je sieťová zásuvka zapnutá.

DOWOZCA

Wörlein GmbH
ulica Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg
Niemecko

Tel.: +49 9103 71 67 0

Faks: +49 9103 71 67 12

E-mail: service@soundmaster.de

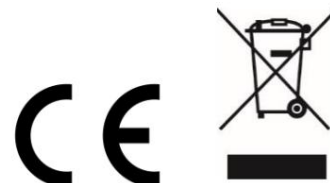
Strona internetowa: www.soundmaster.de

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu je možné stiahnuť z www.soundmaster.de

Technické zmeny a tlačové chyby vyhradené Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg,

www.soundmaster.de

Reprodukcia iba s výslovným súhlasom spoločnosti Woerlein GmbH





DANE TECHNICZNE

Producent - Część sieciowa Producent – Zasilacz sieciowy Producent - Adaptateur secteur Producent - Zasilacz sieciowy Producent - Dostawcy CA Producent - Adaptador de CA	Producent - adapter CA Producent - Zasilacz sieciowy Tillverkare - Adaptery sieciowe Zasilacz sieciowy - AC adapter Výrobca - adapter sieciowy	Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D-90556 Cadolzburg www.soundmaster.de HRB-Nr. 771 przy Amtsgericht Fürth/ Bay.
Część sieciowa - modelowanie Zasilacz sieciowy - Identyfikator modelu Adaptateur secteur - Identifiant du modèle Zasilacz sieciowy — identyfikacja modelu Adattatore CA - Identificatore del modelka Adaptador de CA - Identificador del modelo	Adaptador CA - identyfikacja modelu Zasilacz sieciowy - Identyfikator modelu Nä tadapter - identyfikator modelu Zasilacz sieciowy – model identyfikacyjny Adapter Sietový - model identyfikacyjny	GKYPG0200050EU2
Rozciąganie Wejście zasilania Wejście do pożywienia Śpiewanie Wejście do pożywienia Wejście do alimentacji	Wejście do energii Rozważanie Krafttag Zakończenie Zdroj napájania	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A maks.
Rozciąganie Moc wyjściowa Siła wypadowa Stroomuitgang Uscita di Potenza Potencjał solny	Potencjał prawny Efektywne Efekt Wyjście na szczyt Wikon szczytowy	Prąd stały 5,0 V 2 A 10,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Zakład Średnia aktywna wydajność Skuteczność aktywna w okresie dojrzewania Zwiększona wydajność działania Efektywność działania mediów Skuteczność aktywna promedio	Aktywna wydajność nośników Gennemsnittlig effektiv effektivitet Genomsnittlig aktiv effektivitet Průměrná aktivní účinnost Priemerná aktívna účinnosť	79,2%
Efektowność bei Geringer Ostatnie 10% Niska sprawność obciążenia 10% Faible skuteczność ładowania 10% Opłata za ładowanie 10% Bassa efficienza di carico 10% Niska sprawność ładowania 10%	Baixa efici�ncia de carga 10% Lav belastningseffektivitet 10% L�g belastningseffektivitet 10% N�zk� ��innost zat��en� 10% N�zka ��innost zata�zenia 10%	72,4%
Leistungsaufnahme przy Nulllast Pob�r mocy bez obci�żenia Aucune consommation d�nergie de Charge Niezale�ne ci�cie Konsument energetyczny w domu Sin consumo de energ�a de carga	Konsument energii sem �adunek Wewn�trzne zabezpieczenie Ingen lastf�rbrukning �adn� spot�reba energie �iadna spotreba energie	0,1 W

Obszar DAB Zakres DAB Plazma DAB DAB-bereik Przenośna DAB Rango DAB+	Gama DAB DAB-række Interwał DAB Rozsah DAB+ Rozsah DAB+	Pasma III 174,928 – 239,200MHz
Obszar UKW Zakres FM Plaža FM FM-bereik Portata FM Rango de FM	Gama FM FM obserwowany Interwał FM Rozsah pásma FM Rozsah częstotliwości FM	87,5 MHz – 108,0 MHz
Przekaznik nadawcy Stacje predefiniowane Stacje wybrane Stacja przednia Stacja w preselekcji Presintonie	Wstępnie zdefiniowane stanowiska Stacja Forudindstillet Stacja Förinstä lld Stan przedwstępny Stanowisko wstępne	99
Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - Wersja	Bluetooth® - Wersja Bluetooth® - wersja Bluetooth® - wersja Wersja Bluetooth® Bluetooth® - wersja	Wersja 5.0
Połączenie WLAN Łączność Łączność Sieć Draadloos Łączność Połączenie	Łączność Wyprowadź Zamawianie Przyjęcie Przyjazny	Wi-Fi 2,4 GHz
Wyłączenie dźwięku Moc wyjściowa audio Sortowanie mocy audio Zabezpieczenia audio Uscita di potenza audio Potencjał dźwięku	Powiedziano o mocy audio Efekt liofilizacji Efekt świetlny Następna tura zvuku Wyższy szczyt wzniesienia	1 x 3W RMS
Standby-Verbrauch bei Einstellung „Netzwerk in stantie gotowości zatrzymany” Zużycie w trybie czuwania z ustawieniem „Utrzymuj sieć w trybie gotowości” Consummation en veille avec le réglage „Garder le réseau en veille” Stand-byverbruik met de instelling „Sieć w trybie gotowości” Consumo in standby con impostazione „Mantieni la rete in standby” Consumo en espera con la configuración „Mantener la red en espera”	Consumo em espera com a configuração „Manter a rede em espera” Tryb gotowości forbrug z indstillingiem „Hold netværk i standby”. Konsumcja w trybie gotowości z inställningen „Behåll nätverket i vänteläge” Spotřeba v pohotovostním režimu s nastavením „Udržovat síť v pohotovostním režimu” Spotřeba v pohotovostnom režime s nastavením „Udržovať sieť v pohotovostnom režime”	< 2W

Wörlein GmbH
Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg, Niemcy

Telefon: +49 9103 71 67 0

Faks: +49 9103 71 67 12

Adres e-mail: info@soundmaster.de

Strona internetowa: www.soundmaster.de

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter obenstehender Adresse bezogen werden.

Niniejszym firma Wörlein GmbH oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod podanym powyżej adresem.

Par la présente, Wörlein GmbH déclare, que le produit est conforme aux exigences principales et aux autres clauses applicables de la directive 2014/53/UE.
Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse ci-dessus.

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst met de essentiële vereisten en andere valide bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.
Een kopie van de conformiteitsverklaring kunt u verkrijgen op het hierboven vermelde adres.

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della direttiva 2014/53/UE.
Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta all'indirizzo sopra indicato.

Härmed förklarar Wörlein GmbH att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra valida bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
En kopia av försäkringen om överensstämmelse kan erhållas från ovanstående adress.

Herved erklærer Wörlein GmbH, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige valide krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af overensstemmelseserklæringen kan hentes fra piekarnikna adrese.

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii prohlášení o shodě lze získat na výše uvedené adres.

Por este meio, Wörlein GmbH declara, que este dispositivo é conforme com os requisitos essenciais da diretiva 2014/53/UE.

Uma cópia da declaração de conformidade pode ser obtida no endereço acima.

Wörlein GmbH potwierdza, że urządzenie spełnia wymagania i inne postanowienia wydane przez dyrektywę 2014/53/UE.

Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la dirección anterior.

Wörlein GmbH týmto potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.
Kópiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adres.

Wörlein GmbH potrjuje, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami v drugim ustreznimi določbami D irektywa 2014/53/UE.

Kopijo izjave o skladnosti je mogoče dobiti na zgornjem naslovu.

Wörlein GmbH potwierdza, że urządzenie spełnia wymagania i inne postanowienia wydane przez dyrektywę 2014/53/UE.

O kopiu a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa de mai sus.

Wörlein GmbH patvirtina, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53/EU nuostatas.

Atitikties deklaracijos kopiją galima gauti iš pirmiau nurodyto adreso.

A Wörlein GmbH megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelőségi nyilatkozat egy példányát a fenti címről szerezheti be.

Wörlein GmbH potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveními smernice 2014/53/EU.
Kopiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adres.

Wörlein GmbH kinnitab ka esolevaga, et see seade Vastab direktiivi 2014/53/EU oluliste nõuetele ja muudele asjakohastele sä tetele.
Vastavusdeklaratsiooni koopia saab eespool nimetaud aadressilt.

Wörlein GmbH vahvistab, et see seade on direktiivi 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien sä ä nnösten mukainen.

Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta na saatavissa edellä mainitusta osoitteesta.

Ar šo Wörlein GmbH apstiprina, ka šis ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt, izmantojot iepriekš minēto adresi.

Wörlein GmbH bekræfter herved at denne enheden er i samsvar med de væsentlige kravene og andre valide bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.
En kopi af samsvarserklæringen kan fås fra adressen piekarnik.

Wörlein GmbH potwierdza, że urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi postanowieniami wydanymi przez dyrektywę 2014/53/UE.

Kopię kontrolę, którą można uzyskać pod adresem.